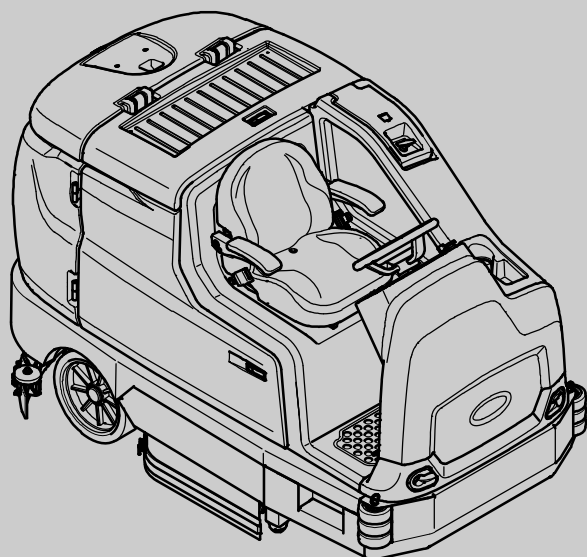




T17

(Batteri)



Rider-skrubbemaskine Dansk **DK** Brugervejledning



ES[®] Udvidet skuresystem
Tennant True[®] reservedele
IRIS[®] Tennant-teknologi



Besøg for at se vores nyeste
reservedelskatalog eller
operatørvejledningen på andre sprog:

www.tennantco.com/manuals

9020175
Rev. 09 (6-2019)



INTRODUKTION



Denne vejledning leveres med hver ny model. Den indeholder de nødvendige instruktioner i betjening og vedligeholdelse af maskinen.

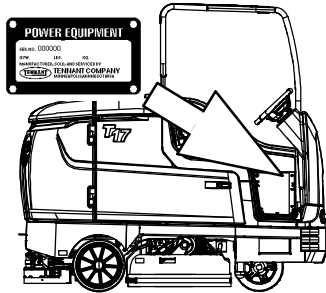


Vejledningen bør gennemlæses i sin helhed, før maskinen betjenes eller vedligeholdes.

Maskinen yder en fortrinlig service. Der opnås imidlertid de bedste resultater med et minimum af omkostninger, hvis:

- Maskinen betjenes med rimelig forsigtighed.
- Maskinen vedligeholdes regelmæssigt – i overensstemmelse med vejledningen.
- Maskinen vedligeholdes med reservedele, der er leveret af producenten, eller tilsvarende dele.

BESKYT MILJØET	MASKINDATA
 <p>Bortskaf al emballage og brugte maskindele som batterier og væsker på en sikker og miljøvenlig måde i henhold til de lokale bortskaffelsesdirektiver.</p>	Udfyldes på installationstidspunktet til fremtidig brug.
 <p>Husk altid at genbruge.</p>	Modelnr. – _____
	Serienr. – _____
	Installationsdato – _____



BEREGNET ANVENDELSE

Model T17 er en industriel/kommerciel maskine, der er udviklet til at vådskrubbe både ru og glatte hårde overflader (beton, fliser, sten, syntetiske materialer mv.). Den bruges typisk på skoler, hospitaler/sundhedsinstitutioner, kontorbygninger og butikscentre. Undlad at bruge maskinen på jord, græs, kunstgræs eller gulvtæppebeklædte flader. Maskinen er kun beregnet til indendørs brug. Maskinen er ikke beregnet til brug på offentlige veje. Undgå at bruge maskinen til andet formål end det, der er beskrevet i denne brugervejledning.

Tennant N.V.

Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA Uden – Holland
europe@tennantco.com
www.tennantco.com

Specifikationer og reservedele kan ændres uden varsel.

Originale instruktioner, ophavsret © 2014–2019 TENNANT Company, trykt i Holland

INDHOLD

	Side		Side
Vigtige Sikkerhedsinstruktioner – Gem Disse		Fyldning Af Vaskemiddeltanken	43
Instruktioner	4	Almindelig Skrubning	43
Betjening	10	Ec-H2o-Skrubning (Ec-H2o-Funktion)	43
Maskinkomponenter	10	Es-Funktion (Extended Scrub) – Manuel	
Kontrolfunktioner Og Instrumenter	12	Påfyldning Af Tanke	44
Berøringspanel	14	Automatisk Påfyldning (Ekstra)	44
Pro-Panel-Kontrolknapper	16	Ec-H2o-Knappen (Ekstra)	45
Symboldefinitioner	18	Es-Knap (Extended Scrub, Ekstra)	46
Betjening Af Kontrolfunktioner	22	Skrubbebørstetryk	47
Batteriafladningsindikator	22	Indstilling Af Børstetryk –	
Timetæller	22	Almindeligt Panel	47
Indikator For Fuld Genindvindingstank	22	Indstilling Af Børstetryk – Pro-Panel	47
Indikator For Vaskemiddeltank	23	Vaskemiddeltilførsel	48
Knap Til Kontrastkontrolfunktion	23	Indstilling Af Vaskemiddeltilførsel –	
Knap Til Konfigurationsfunktion	23	Almindeligt Panel	48
1-Trins-Knap	23	Indstilling Af Vaskemiddeltilførsel –	
Knap Til Sidebørste (Ekstra)	24	Pro-Panel	48
Knap Til Sugepumper/Gummiskraber	24	Skrubning – Almindeligt Panel	49
Knap Til Hovedskrubbebørste	24	Skrubning – Pro-Panel	50
Knap Til Vaskemiddel Til/Fra	24	Dobbelt Skrubning	51
Ekstreme Omgivelser-Kontakt (Ekstra)	25	Vandopsamling (Ingen Skrubning)	53
Forfejningskontakt (Ekstra)	25	Stop Skrubningen	53
Betjening Af Styrefunktioner – Pro-Panel	26	Tømning Og Rengøring Af	
Pro-Id-Loginskærm	26	Genindvindingstanken	54
Maskinstatusknap	26	Tømning Og Rengøring Af	
Ændring Af Standardknappen	27	Vaskemiddeltanken	57
1-Trins-Knap	27	Sluk Maskinen	58
Knap Til Hovedskrubbebørste	28	Fejlindikatorer	59
Knap Til Skrubbesugepumpe/Skraber	28	Advarselskoder/Advarselskoder	60
Knap Til Skrubbesidebørster (Ekstra)	28	Fejl-/Advarselsindikatorer –	
Fejebørste I Siden	28	Almindeligt Panel	60
Knap Til Forfejningsbørste	29	Fejl-/Advarselsindikatorer – Pro-Panel	60
Knap Til Fejningssugepumpe	29	Fejl-/Advarselskoder	
Knap Til Vaskemiddel Til/Fra	29	(S/N 0000–1199)	61
Skærmlås	29	Fejl-/Advarselskoder	
Ekstreme Omgivelser-Kontakt (Ekstra)	30	(S/N 1200–)	64
Zonestyringsknapper	30	Ekstraudstyr	65
Knap Til Bakkamera	31	Sprøjtedyse (Ekstra)	65
Hjælpeknop	31	Højtryksrensere (Ekstra)	66
Videohjælp-Knap	33	Klargøring Af Højtryksvaskepumpen	68
Gennemgang Af Pro-Check		Våd Sugestang (Ekstra)	69
Tjeklisten Før Drift	34	Sugeskaft (Ekstra)	71
Betjening Af Styrefunktioner –		Håndtering Af Sugeskafte	
Alle Maskiner	35	(Ikke Monteret På Maskinen)	71
Nødstopknop	35	Håndtering Af Sugeskafte	
Retningskontakt	35	(Monteret På Maskinen)	71
Kontakt Til Køre-/Advarselslys (Ekstra)	35	Tømning Af Sugeskafte	
Kørepedal	36	Vakuumaaffaldsbakke	72
Bremsepedal	36	Rengøring Af Vakuumfilter På Sugeskafte	73
Parkeringsbremsepedal	36	Bagerste Gummiskraberværn (Ekstra)	74
Førersæde	36	Skrubbe- Eller Fejesidebørste (Ekstra)	74
Sikkerhedsseler (Kun Til Deluxe-Sæde)	36	Forfejningsmontage (Ekstra)	75
Døren/Trinnet Ved Den Bagerste		Håndtering Af Forfejning (Ekstra)	
Støddæmper	37	Med Almindeligt Panel	75
Maskinens Funktion	38	Håndtering Af Forfejning (Ekstra) Med	
Oplysninger Om Børster Og Puder	39	Pro-Panel	75
Under Betjening Af Maskinen	40	Tøm Forfejningsskidtkassen	76
Tjekliste Før Drift	41	Justering Af Bakkealarmlydstyrken	
Start Maskinen	42	(Ekstra)	77
Påfyldning Af Rengøringsmiddeltanken		Batteri, Der Kan Rulles Ud (Ekstra)	78
(Ekstra)	42	Fejlfinding På Maskinen	79

	Side		Side
Vedligeholdelse	82	Skubning Eller Trækning Af Maskinen ...	114
Vedligeholdelsesskema	83	Transport Af Maskinen	114
Gule Berøringspunkter	85	Til At Losse Maskinen	116
Smøring	85	Løft Af Maskinen Med Donkraft	117
Ratkæde	85	Ec-H2o-Modulskylleprocedure	118
Kæde Til Styremekanisme	85	Oplysninger Om Opbevaring	120
Drivhjulets Drejepunkt	85	Frostbeskyttelse	120
Batterier 86		Klargøring Af Maskinen Til Brug	
Kontrol Af Elektrolytniveauet	86	Efter Opbevaring	122
Vedligeholdelsesfri Batterier	86	Udluftning Af Ec-H2o-Systemet	124
Kontrol Af Forbindelser/Rengøring	86	Specifikationer	126
Opladning Af Batterierne	87	Generelle Maskinmål/Kapaciteter	126
Batteriopladerens Usb-Port	89	Generel Maskinydelse	127
Batterivandsystem (Ekstra)	90	Strømtype	127
Kredsløbsafbrydere, Sikringer Og Relæer .	91	Dæk	128
Kredsløbsafbrydere	91	Tilførselshastighed Af Vaskemiddel Til	
Sikringer	92	Sidebørste (Ekstra)	128
Relæer	92	Ec-H2o-System (Ekstra)	128
Elektromotorer	92	Højtryksrensere (Ekstra)	128
Filter Til Vaskemiddelforsyningen	92	Maskinmål	129
Skrubbebørster	93	Supervisorkontrolfunktioner	130
Skivebørster Og Puder	93	Pro-Panel	
Udskiftning Af Skivebørster Eller		Supervisorkontrolfunktionsknapper ...	130
Pudedrev	93	Start Af Supervisortilstand –	
Udskiftning Af Skiveskrubbebepuder	94	Kun Første Gang	130
Cylindriske Børster	95	Start Af Supervisortilstand	131
Udskiftning Af Cylindriske		Skærbilledet Supervisorindstillinger/	
Skrubbebørster	95	Skærbilledikoner	132
Sidebørste(R) (Ekstra)	97	Tilføjelse/Redigering Af Profiler	133
Udskiftning Af Skrubbesebørsten	97	Aktivering Af Login	135
Udskiftning Af Fejesidebørste(R)	98	Deaktivering Af Login	136
Forfejningsbørster (Ekstra)	99	Ændring Af Batteritype	137
Udskiftning Af Forfejningssidebørsterne	99	Kalibrering Af Berørings-skærmen	137
Udskiftning Af		Eksportering Af Tjeklister	138
Forfejningscylinderbørsten	100	Opsætning Af Tjekliste	139
Gummiskraberblade	102	Deaktivering/Aktivering Af	
Udskiftning (Eller Vending) Af De		Tjekliste Før Drift	140
Bagerste Gummiskraberblade	102	Ændring Af Indstillingerne For	
Højdejustering Af Den Bagerste		Bakkameraet	141
Gummiskraber	106	Programmering Af Zonestyringsknapper .	141
Justering Af Det Bagerste		Indstilling/Ændring Af Dato Og Tidspunkt	143
Gummiskraberblads Udbøjning ...	107	Indstilling/Ændring Af Skærmlås	144
Udskiftning Eller Vending Af			
Sidegummiskraberbladene	108		
Udskiftning Eller Vending Af			
Sidebørsternes Gummiskraberblade			
(Ekstra)	109		
Skørter Og Tætninger	111		
Genindvindingstanktætning	111		
Vaskemiddeltanktætning	111		
Forseglinger Til Sugeskift (Ekstra) ...	111		
Skrubbehovedskørt (Kun			
Skiveskrubbehoveder)	112		
Forfejnings-skørter (Ekstra)	112		
Remme	113		
Drivremme Til Cylindriske Børster	113		
Forfejningsbørstedrivrem (Ekstra)	113		
Bremser	113		
Dæk	113		
Skubning, Trækning Og Transport			
Af Maskinen	114		

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER – GEM DISSE INSTRUKTIONER

De følgende symboler bruges i hele vejledningen som indikeret i beskrivelserne:



ADVARSEL: Advarer om farer og risikabel betjening, der kan resultere i alvorlige kvæstelser eller død.

SIKKERHEDSHENSYN: Angiver de regler, der skal følges ved sikker betjening af udstyret.

Følgende oplysninger angiver mulige faresituationer for brugeren. Vær opmærksom på, hvornår disse forhold er til stede. Find alle sikkerhedsindretninger på maskinen. Rapportér straks fejl og beskadigelser på maskinen.



ADVARSEL: Batterierne udsender brintgas. Herved kan der opstå eksplosion eller brand. Hold gnister og åben ild på afstand. Hold dækslerne åbne under opladningen.



ADVARSEL: Brændbare materialer kan forårsage eksplosion eller brand. Brug ikke brændbare materialer i tanken(e).



ADVARSEL: Brændbare materialer eller reaktive metaller kan forårsage eksplosion eller brand. Undgå at opsamle dem.



ADVARSEL: Tungt objekt. Forkert løft kan forårsage rygskaide. Brug en hejs, når den fjernes.



ADVARSEL: Sprøjt ikke på personer eller dyr. Det kan resultere i alvorlig personskade. Bær øjenbeskyttelse. Hold sprøjten med begge hænder.



ADVARSEL: Elektrisk fare

- Frakobl batterikablerne og ladestikket, før maskinen serviceres.
- Oplad ikke batterierne med beskadiget netledning. Foretag ikke ændringer af stikket.

Hvis netledningen er beskadiget eller knækket, skal den udskiftes af producenten eller dennes servicetekniker eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå ulykker.

Maskinen kan være udstyret med teknologi, der automatisk kommunikerer over et cellulært netværk. Hvis maskinen skal bruges, hvor cellulær telefonanvendelse er begrænset på grund af bekymringer om udstyrsinterferens, bedes du kontakte en Tennant-repræsentant for oplysninger om, hvordan du deaktiverer den cellulære kommunikationsfunktion.

SIKKERHEDSHENSYN:

1. Betjen ikke maskinen:

- Uden fornøden træning og tilladelse.
- Uden at have læst og forstået betjeningsvejledningen.
- Under indflydelse af alkohol eller lægemidler.
- Under brug af mobiltelefon eller andre typer elektronisk udstyr.
- Medmindre du er mentalt og fysisk i stand til at følge maskininstruktionerne.
- Med deaktiveret bremse.
- Hvis maskinen ikke er i korrekt driftsmæssig stand.
- Med puder eller tilbehør, der ikke er leveret eller godkendt af Tennant. Brug af andre puder kan udgøre en sikkerhedsrisiko.
- Udendørs. Maskinen er kun beregnet til indendørs brug.
- I områder med brændbare dampe/væsker eller antændeligt støv.
- I områder, hvor der er for mørkt til, at betjeningsknapperne kan ses, eller maskinen kan betjenes, medmindre der er tændt for arbejdslyset/forlygterne.
- På steder, hvor der er fare for nedfaldende genstande, medmindre maskinen er forsynet med sikkerhedsværn.
- Med døren/trinnet ved den bagerste støddæmper i den sænkede stilling.

2. Før start af maskinen:

- Kontroller maskinen for væskelækager.
- Sørg for, at alle sikkerhedsindretninger er på plads og fungerer korrekt.
- Kontroller, at bremsen og styretøj fungerer korrekt.
- Kontroller, at parkeringsbremsen fungerer korrekt.
- Indstil sædet, og spænd sikkerhedsselen (hvis monteret).

3. Når du bruger maskinen:

- Brug kun maskinen som beskrevet i denne vejledning.
- Brug bremserne til at stoppe maskinen.
- Kør langsomt på skrå og glatte overflader.
- Skrub ikke på hældninger på over 8,7 %, og transporter ikke maskinen på hældninger, der overstiger 12 %.
- Reducér hastigheden ved drejning.
- Hold alle legemsdele inde i førerkabinen, når maskinen er i bevægelse.
- Vær altid opmærksom på dine omgivelser, når du betjener maskinen.
- Betjen ikke video-/hjælpeskærm-billederne, mens maskinen er i bevægelse. (Pro-Panel)
- Vær forsigtig, når maskinen bakkes.
- Hold børn og uautoriserede personer væk fra maskinen.
- Der må ikke transporteres passagerer på nogen del af maskinen.
- Følg altid sikkerheds- og trafikreglerne.
- Rapportér straks fejl og beskadigelser på maskinen.
- Følg instruktionerne på kemikaliebeholdere angående blanding, håndtering og bortskaffelse.
- Følg stedets sikkerhedsvejledninger angående backup-alarmer.
- Følg stedets sikkerhedsvejledninger angående våde gulve.
- Efterlad ikke maskinen uden opsyn, når vaskemiddeltanken fyldes med den automatiske fyldefunktion.
- Parkér maskinen på et plant underlag, når vaskemiddeltanken fyldes med den automatiske fyldefunktion.

4. Før maskinen forlades eller serviceres:

- Stands maskinen på en vandret overflade.
- Aktivér parkeringsbremsen.
- Afbryd maskinen, og fjern nøglen.

5. Når maskinen serviceres:

- Alt arbejde skal foregå med tilstrækkeligt lys og udsyn.
- Hold området godt udluftet.
- Undgå bevægelige dele. Undgå at bære løst siddende tøj og smykker, og sæt langt hår op.
- Blokér maskinens hjul, før den løftes med donkraft.
- Løft kun maskinen med donkraft på de steder, der er beregnet til det. Understøt maskinen med støttebukke.
- Brug en hejs eller donkraft, der understøtter maskinens vægt.
- Maskinen må ikke skubbes eller trækkes uden en fører i førersædet til at styre maskinen.

- Undlad at skubbe eller trække maskinen på hældninger med bremsen deaktiveret.
- Undlad at rengøre maskinen med trykluft eller vandslanger i nærheden af elektriske komponenter.
- Afbryd batteriforbindelserne og ladeledningen, før der arbejdes på maskinen.
- Træk ikke i batteriopladerledningen for at frakoble den. Tag fat i stikket i stikkontakten og træk.
- Brugen af ikke-kompatible batterioplader kan beskadige batteripakker og udgøre en potentiel brandfare.
- Kontroller jævnligt ladeledningen for beskadigelse.
- Tag ikke den eksterne opladers jævnstrømledning ud af stikket på maskinen, mens opladeren er aktiv. Der kan opstå en lysbue. Hvis opladeren skal afbrydes under opladningen, skal netledningen først frakobles.
- Undgå kontakt med batterisyrer.
- Hold alle metalobjekter væk fra batterierne.
- Brug et ikke-ledende batteriafmonteringsværktøj.
- Brug en hejs eller lignende assistance ved løftning af batterier.
- Installation af batteri skal udføres af faglært personale.
- Følg stedets sikkerhedsvejledninger angående batteriafmontering.
- Alle reparationer skal udføres af en uddannet servicemekaniker.
- Maskinen må ikke ændres fra det originale design.
- Brug reservedele, der er fremstillet af Tennant, eller dele af tilsvarende kvalitet.
- Brug personlige værnemidler efter behov og i det omfang, det er anbefalet i denne vejledning.



Af sikkerhedshensyn: Brug høreværn.



Af sikkerhedshensyn: Brug beskyttelseshandsker.



Af sikkerhedshensyn: Brug øjenbeskyttelse.



Af sikkerhedshensyn: Brug støvmaske.

6. Når maskinen læsses af/på en lastvogn eller trailer.
- Tøm tankene før læsning af maskinen.
 - Sænk skrubbehovedet og gummiskraberen, før maskinen fastspændes.
 - Stop på en lige overflade, aktiver parkeringsbremsen og lad nøglen være i positionen ON, indtil alle fastspændingsbånd er spændte.
 - Blokér maskinens dæk.
 - Spænd maskinen fast til lastvognen eller traileren.
 - Brug en rampe, lastvogn eller trailer, der kan holde til maskinens vægt og fører.
 - Læs/aflæs ikke maskinen på en rampehældning, der overstiger 21 %.
 - Brug spil. Skub ikke maskinen på/af lastvognen eller traileren, medmindre læssehøjden er 380 mm eller mindre over jorden.

Sikkerhedsmærkaterne er anbragt på maskinen på de angivne steder. Udskift beskadigede mærkater.

ADVARSELSMÆRKAT –
Batterierne udsender brintgas.
Herved kan der opstå eksplosion
eller brand. Hold gnister og åben
ild på afstand. Hold dækslerne
åbne under opladningen.



Sidder i bunden af
dækslet til batterirummet.

ADVARSELSMÆRKAT – Brændbare
materialer kan forårsage eksplosion
eller brand. Brug ikke brændbare
materialer i tanken.



Sidder på dækslet til
vaskemiddeltanken og på
rengøringsmiddeltanken
(ekstra).

ADVARSELSMÆRKAT
– Brændbare
materialer eller
reaktive metaller kan
forårsage eksplosion
eller brand. Undgå at
opsamle dem.



Sidder på elpanelet

SIKKERHEDSMÆRKAT –
Betjen ikke maskinen med
døren/trinnet ved den bageste
støddæmper i den sænkede
stilling. Der må ikke
transporteres passagerer på
nogen del af maskinen.



Sidder på
døren/trinnet ved
den bagerste
støddæmper.

SIKKERHEDSMÆRKAT – Læs
vejledningen før betjening af
maskinen.



Sidder på elpanelet.

SIKKERHEDSMÆRKAT – Kun
autoriseret servicetekniker.



Sidder på kredsløbskortets
dæksel og elpanel.

ADVARSELSMÆRKAT – Tungt objekt.
Forkert løft kan forårsage rygskade.
Brug en hejs, når den fjernes.

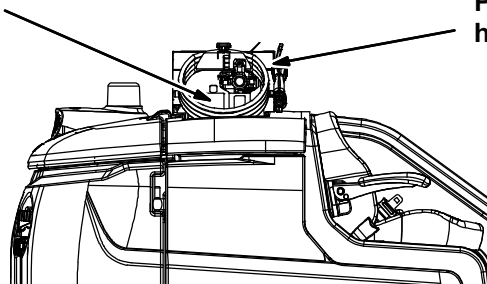


Placeret under dæksel
til højtrykssvasker.

ADVARSELSMÆRKAT – Sprøjt
ikke på personer eller dyr. Det
kan resultere i alvorlig
personskade. Bær
øjenbeskyttelse. Hold sprøjten
med begge hænder.

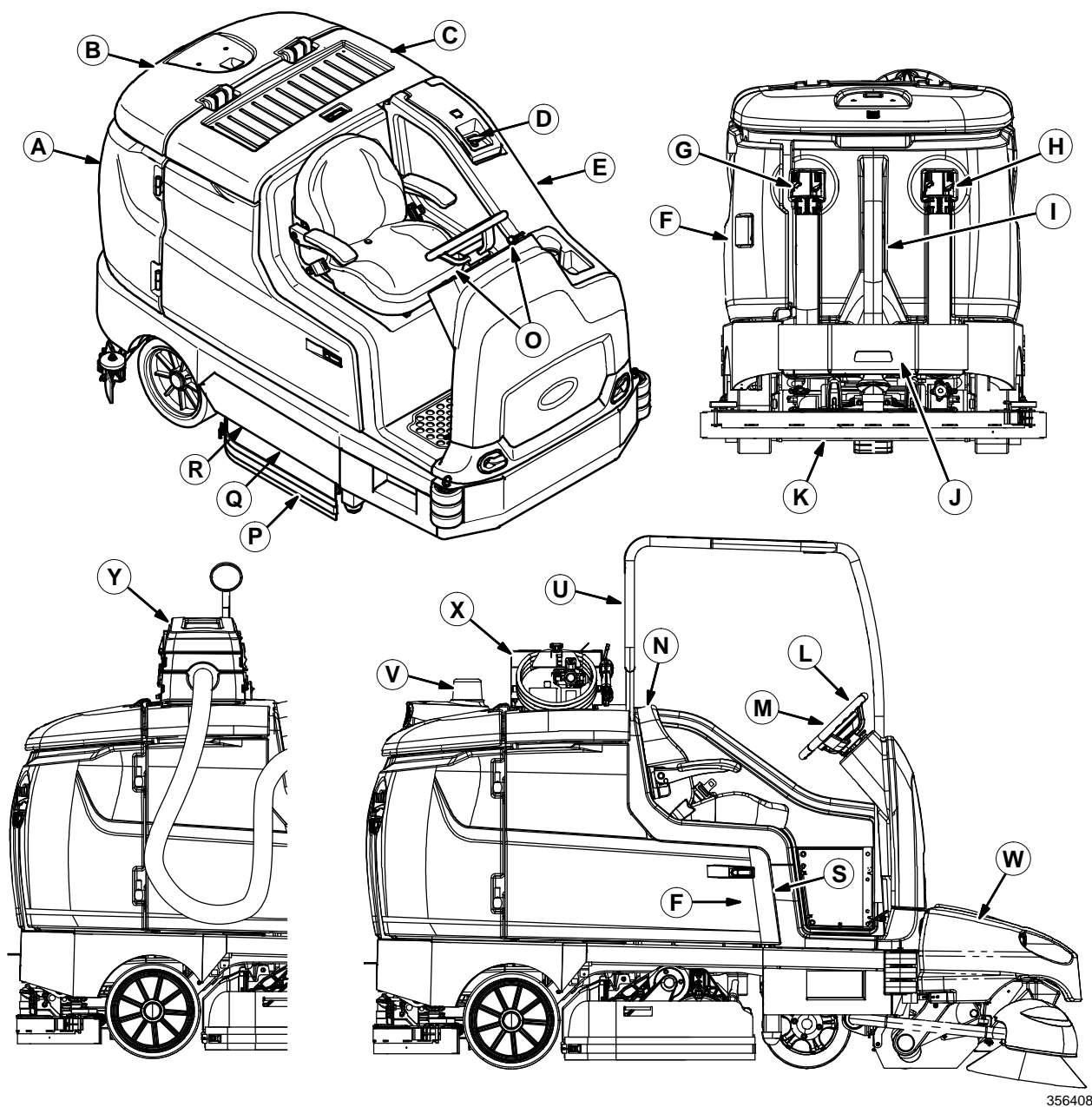


Placeret på dæksel til
højtrykssvasker.



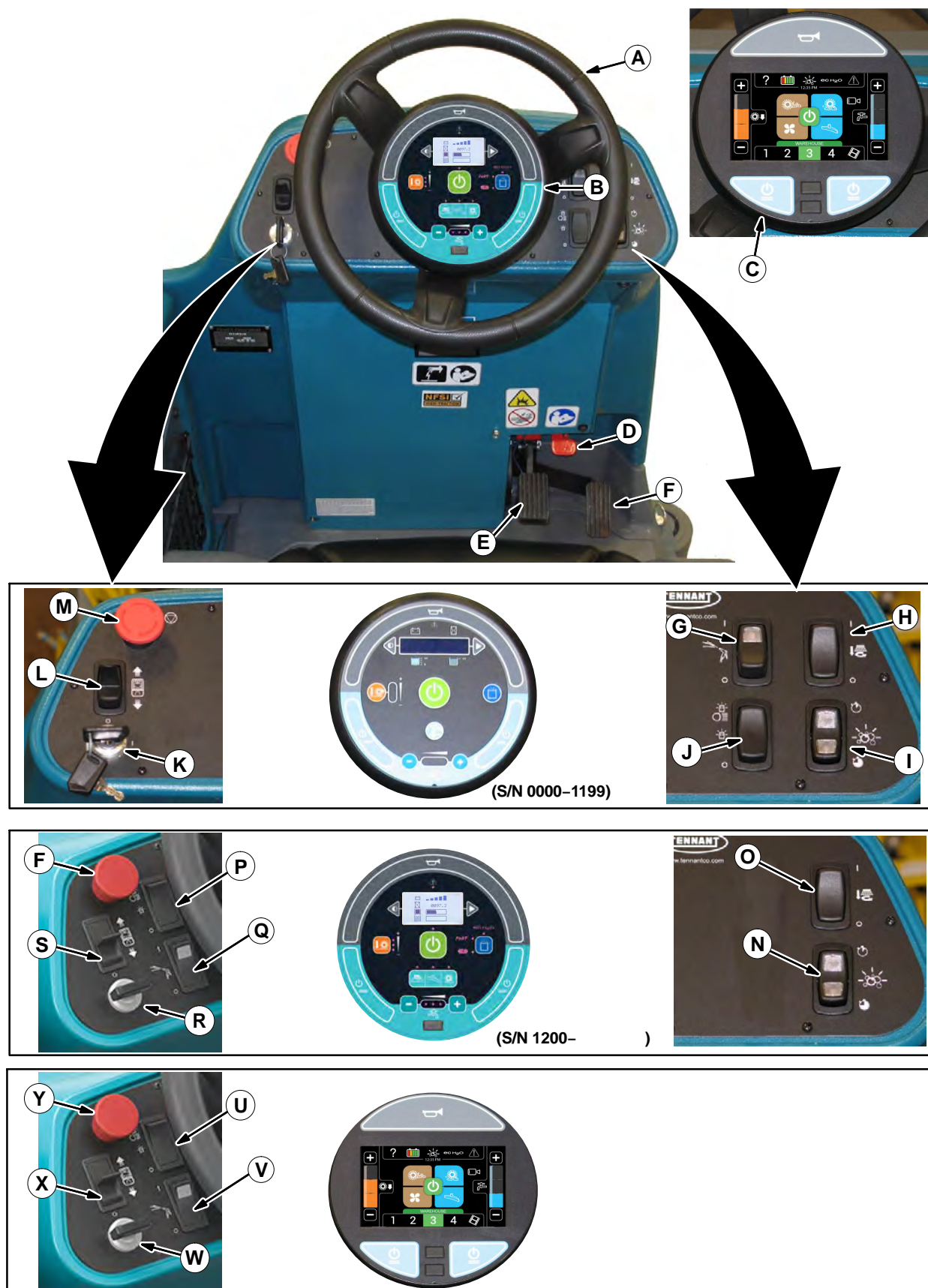
356408

MASKINKOMPONENTER



356408

- A. Genindvindingstank
- B. Genindvindingstankoverdækning
- C. Batterirumdæksel
- D. Overdækning over vaskemiddeltank
- E. Vaskemiddeltank
- F. Venstre skærm
- G. Afløbsslange til vaskemiddeltank
- H. Afløbsslange til genindvindingstank
- I. Sugslange
- J. Bagerste gummiskraber
- K. Døren/trinnet ved den bagerste støddæmper
- L. Rat
- M. Berøringspanel/Pro-panel
- N. Førersæde
- O. Kontrol-/Instrumentpaneler
- P. Sidegummiskraber
- Q. Skrubbehoved
- R. Hovedbørstedør
- S. Højre skærm
- T. ec-H2O-systemmodul
rum (ekstra) – sidder bag
højre skærm
- U. Sikkerhedsværn
- V. Bakkealarm/blinkende lampe (ekstra)
- W. Forfejning (ekstra)
- X. Højtryksrenser (ekstra)
- Y. Tør sugeskift (ekstra)



- A. Rat
- B. Almindeligt berøringspanel
- C. Pro-Panel
- D. Parkeringsbremsepedal
- E. Bremsepedal
- F. Kørepedal

Almindeligt kontrolpanel (S/N 0000–1199)

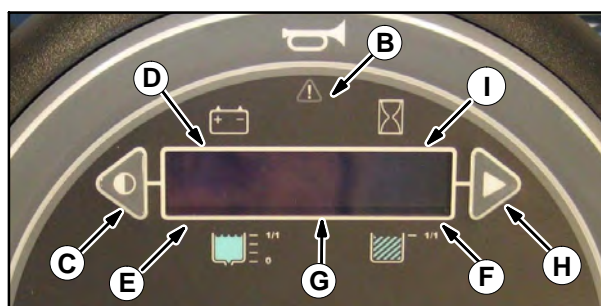
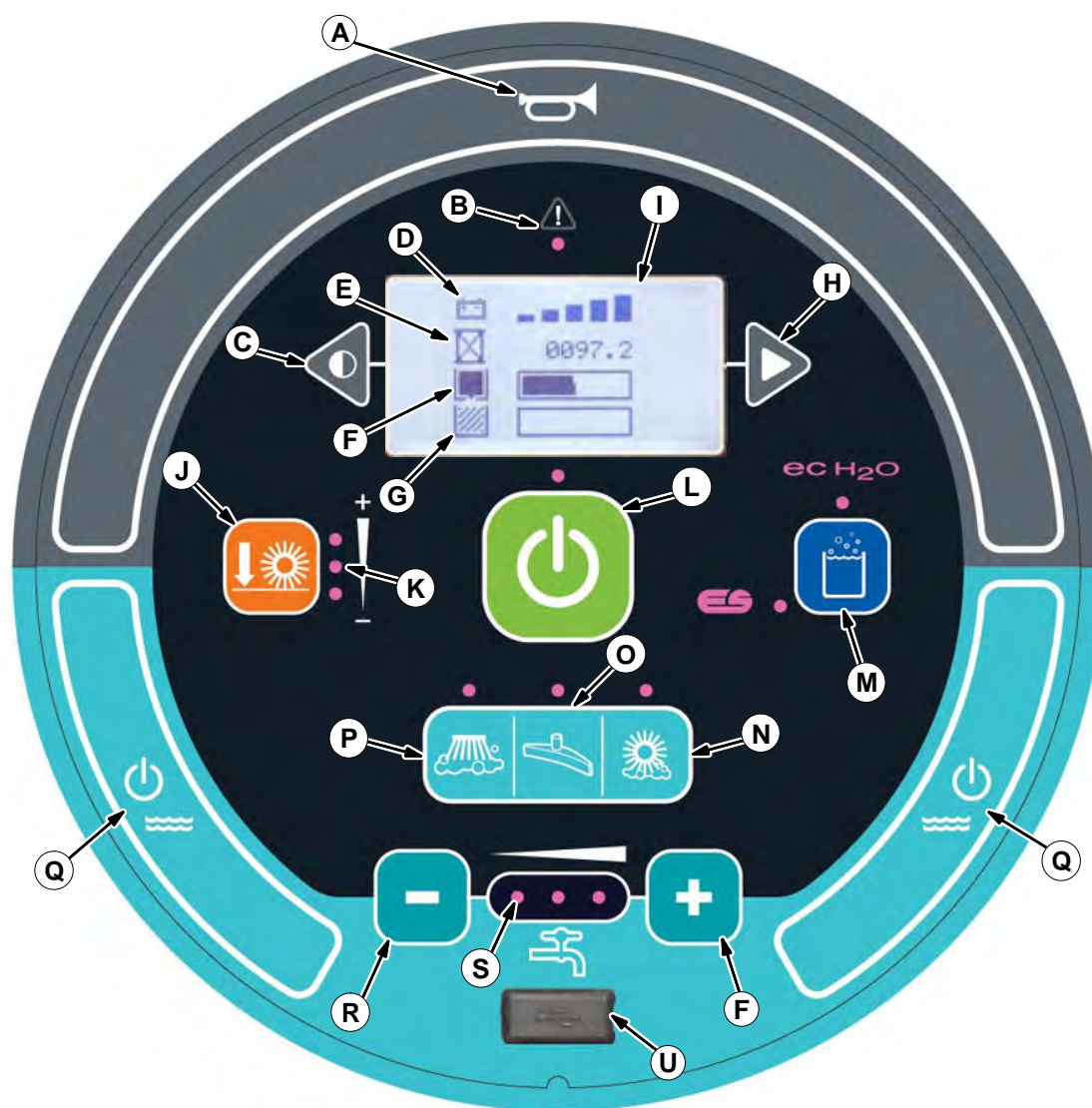
- G. Knap til sprøjtedyse (ekstra)
- H. Skrubbesidebørstekontakt (ekstra)/
Fejesidebørstekontakt (ekstra)/
Forfejningskontakt (ekstra)
- I. Ekstreme omgivelser-kontakt
- J. Kontakt til
køre-/advarselslys (ekstra)
- K. Tændingsnøgle
- L. Retningskontakt
- M. Nødstopknap

Almindeligt kontrolpanel (S/N 1200–)

- N. Ekstreme omgivelser-kontakt
- O. Forfejningskontakt (ekstra)
- P. Kontakt til
køre-/advarselslys (ekstra)
- Q. Knap til sprøjtedyse (ekstra)/
Kontakt til højtryksvasker (ekstra)
- R. Tændingsnøgle
- S. Retningskontakt
- T. Nødstopknap

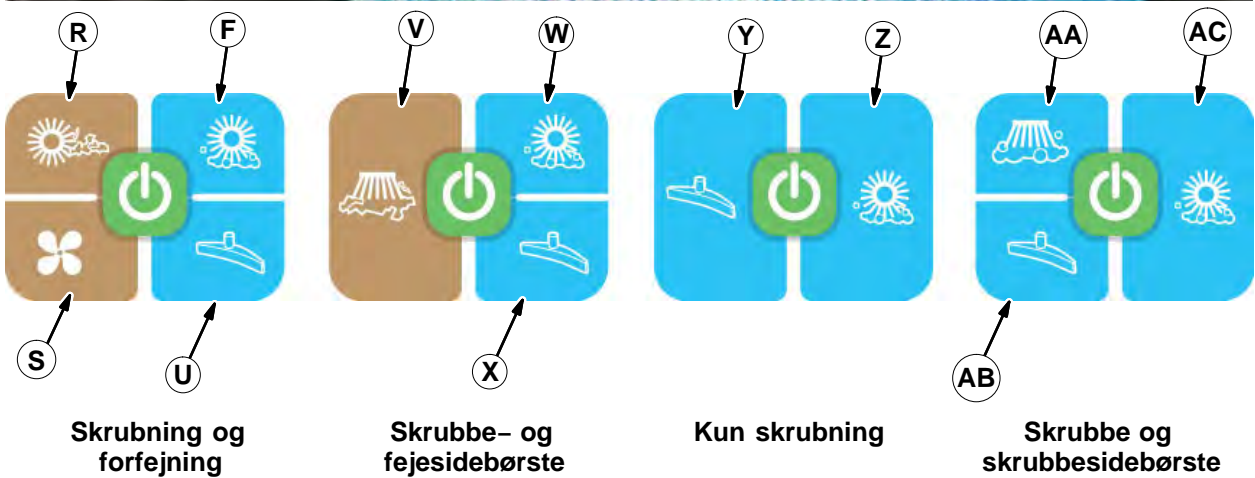
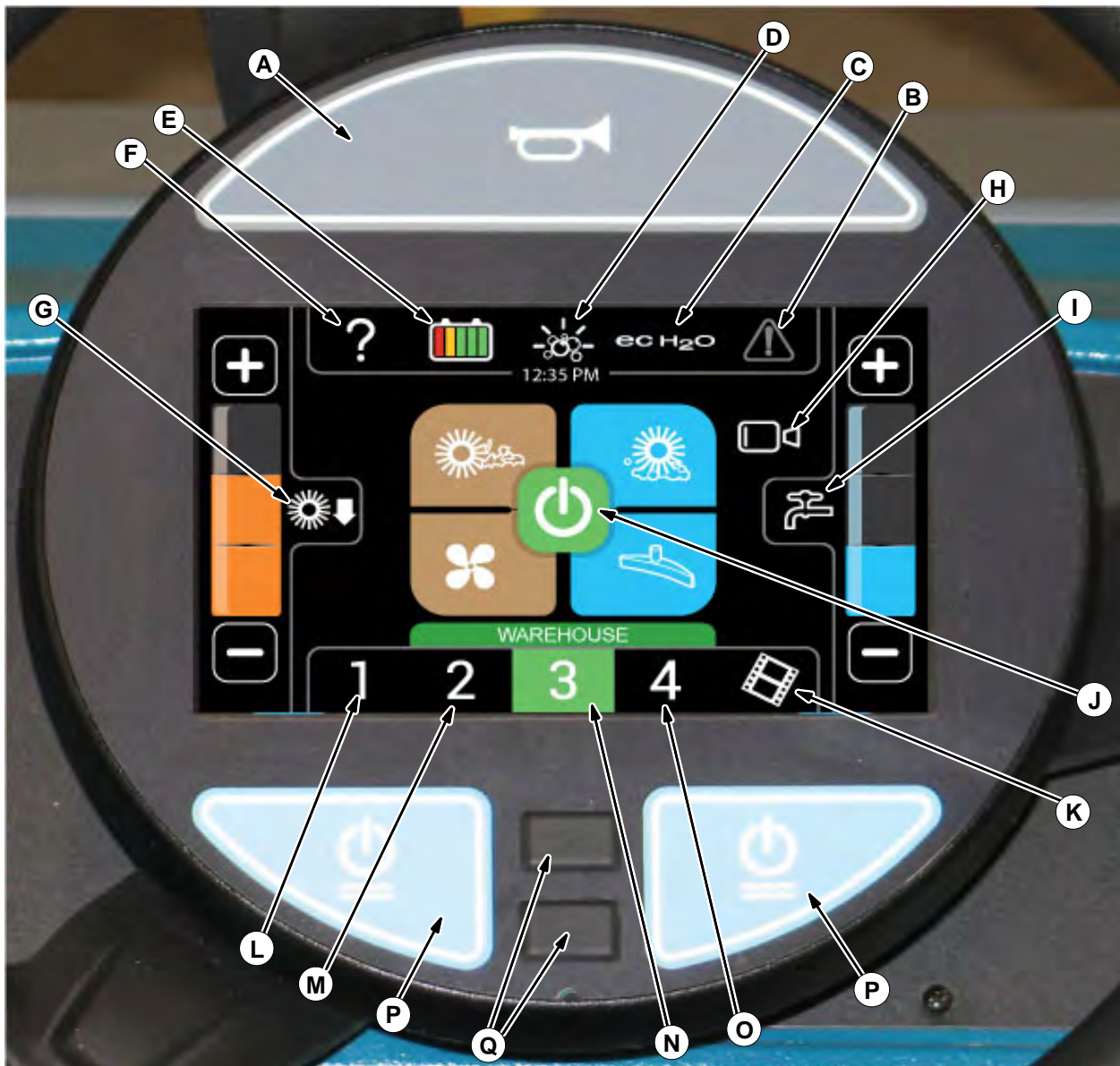
Pro-Panel

- U. Kontakt til
køre-/advarselslys (ekstra)
- V. Kontakt til sprøjtedyse (ekstra)/
Kontakt til højtryksvasker (ekstra)
- W. Tændingsnøgle
- X. Retningskontakt
- Y. Nødstopknap



(S/N 0000-1199)

- A. Horn
- B. Fejl-/advarselsindikatorlampe
- C. Knap til kontrastkontrolfunktion
- D. Batteriafladningsindikator
- E. Timetæller
- F. Indikator for vaskemiddeltank
- G. Indikator for fuld genindvindingstank
- H. Knap til konfigurationsfunktion
- I. LCD-display
- J. Knap til indstilling af børstetryk
- K. Indikatorlamper for børstetryk
- L. 1-trinsknap
- M. ec-H₂O-/ES-knap (udvidet skrubning/(ekstra)
- N. Knap til hovedskrubbeborste
- O. Knap til skrubbesugepumpe/skraber
- P. Skrubbesideborste (ekstra)
- Q. Knapper til vaskemiddel til/fra
- R. Kontakt til at formindske vaskemiddeltilstrømningen (-)
- S. Indikatorlamper for vaskemiddeltilførsel
- T. Kontakt til at forøge vaskemiddeltilstrømningen (+)
- U. USB-port (kun service)



- A. Horn
- B. Fejl-/advarselsindikatorlampe
- C. ec-H₂O-/ES-knap (Udvidet skrubning/(ekstra)
- D. Ekstreme omgivelser-knap (ekstra)
- E. Maskinstatusknap
- F. Hjælpeknap
- G. Adgangsknap til hovedbørstetryk
- H. Knap til bakkamera
- I. Adgangsknap til vaskemiddeltilførsel
- J. 1-trinsknapp
- K. Videohjælp
- L. Zonestyringsknap 1
- M. Zonestyringsknap 2
- N. Zonestyringsknap 3
- O. Zonestyringsknap 4
- P. Knapper til vaskemiddel til/fra
- Q. USB-porte (kun service)

Skrubning og forfejning (ekstra)

- R. Knap til hovedforfejningsbørste
- S. Knap til fejningssugepumpe
- T. Knap til hovedskrubbebørste
- U. Knap til skrubbesugepumpe/skraber

Skrubbe- eller fejesidebørste (ekstra)

- V. Fejesidebørsteknap
- W. Knap til hovedskrubbebørste
- X. Knap til skrubbesugepumpe/skraber

Kun skrubning

- Y. Knap til skrubbesugepumpe/skraber
- Z. Knap til hovedskrubbebørste

Skrubbe og skrubbesidebørste (ekstra)

- AA. Knap til skrubbesidebørster
- AB. Knap til skrubbesugepumpe/skraber
- AC. Knap til hovedskrubbebørste

SYMBOLDEFINITIONER

Disse symboler bruges på maskinen til at angive kontrolfunktioner, displays og funktioner.

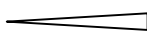
	Horn		Reducer vaskemiddel (-)
	Fejl-/advarselsindikator		Øg vaskemiddel (+)
	Fremad/bak		Vaskemiddeltilførsel
	Kredsløbsafbryder		Vaskemiddel til/fra
	Hovedbørstetryk		Til
	1-TRINS		Fra
	ES (Extended Scrub, ekstra)		Nødstop
	ec-H2O (ekstra)		Ekstreme omgivelser (ekstra)
	Skrubbefunktion		Sprøjtedyse (ekstra)/ Højtryksvasker (ekstra)
	Kørelys/havariblink		Timetæller
	Forlygter		Hovedskrubbebørste
	Sideskrubbebørste		Skrubbesugepumpe/gummiskraber
	Batteriopladning		Nødstop
	Kontrastkontrol		Løftepunkt
	Konfigurationsfunktion		

Symboler i almindeligt panel

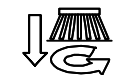
Genindvindingstank



Vaskemiddeltank



Børstetryk (minimum/maksimum)



Sidebørste (ekstra)



Kontrastkontrol






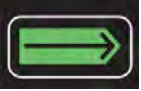
















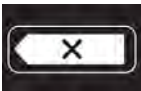





Konfigurationsfunktion





Vaskemiddeltilførsel (minimum/maksimum)

Symboler i Pro-Panel

	Zoneindstillinger 1		Hjælp
	Zoneindstillinger 2		Advarsel/fejl
	Zoneindstillinger 3		Indtast
	Zoneindstillinger 4		Tjeklistepunkt ikke bekræftet
	Timetæller		Tjeklistepunkt bekræftet
	Login		Log af
	Vælg		Supervisorindstillinger
	Drej maskinvisning		Supervisormenu
	Kameraindstillinger		Opstartsvideo
	Hjælp til kontrolelementer		Videohjælp
	Om		Videoknap
	Backspace		Videolisteknap
	Bakkamera		Hjem (hovedbetjeningskærm)

Symboler i Pro-Panel

	Pil op		Pil ned
	Deaktiver login		Pil tilbage
	Tilføj/rediger profiler		Aktivér login
	Operatør		Kalibrer berøring
	Tilsynsførende		Opsætning af tjekliste
	Rediger profil		Eksportér alle
	Tilføj profil		Eksportér ny
	Slet profil		Eksportér tjeklister
	Kopier profil		Skærmlås
	Indstil dato/tidspunkt		

BETJENING AF KONTROLFUNKTIONER

BATTERIAFLADNINGSINDIKATOR

Batteriafladningsindikatoren viser batteriernes opladningsniveau, mens maskinen er i drift.



Når batterierne er helt opladte, er alle fem bjælker tændt. Oplad batterierne, når der kun vises én bjælke i displayet. Lad ikke batterierne aflade til under 20 % (sidste bjælke).

BEMÆRK: Aflæsningen af batteriladeindikatoren er ikke nøjagtig, når maskinen lige er tændt. Betjen maskinen i nogle få minutter, før batteriernes ladeniveau aflæses.

BEMÆRK: Den blinkende advarsels-/fejlsindikatorlampe og fejlmeddelelsen for lav batteriopladning på LCD-displayet nulstilles ikke, før batterierne er blevet helt ladet op. Se FEJLINDIKATOR(ER).

BEMÆRK: Maskiner udstyret med brændstofscelle vil have skærmen på brændstofscellependanten.

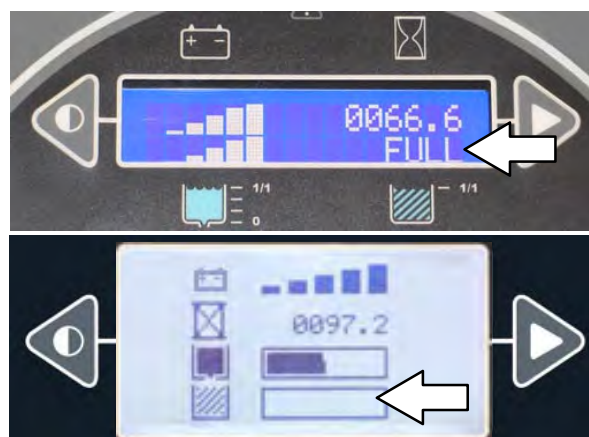
TIMETÆLLER

Timetælleren registrerer de timer, hvor maskinen er i drift. Brug disse oplysninger til at fastlægge maskinens serviceintervaller.



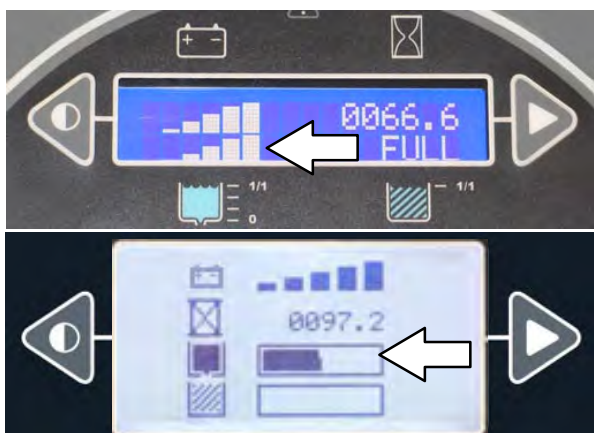
INDIKATOR FOR FULD GENINDVINDINGSTANK

Indikatoren for fuld genindvindingstank viser FULL, når genindvindingstanken er fuld. Alle skrubbefunktioner vil stoppe, når genindvindingstanken er fuld. Tøm genindvindingstanken, når indikatoren viser FULL.



INDIKATOR FOR VASKEMIDDELTANK

Indikatoren for vaskemiddeltank viser mængden af væske i vaskemiddeltanken. Opfyld vaskemiddeltanken, når der ikke længere vises bjælker i displayet. Maskinen vil stoppe skrubningen, når vaskemiddeltanken er tom.



KNAP TIL KONFIGURATIONSFUNKTION

Knappen til konfigurationsfunktion anvendes til at få adgang til konfigurations- og selvtestfunktionerne. Kun uddannet servicepersonale og TENNANT-repræsentanter bør have adgang til disse funktioner.



KNAP TIL KONTRASTKONTROLFUNKTION

Brug knappen til kontrastkontrollfunktion til at gøre LCD-displayet mørkere/lysere.

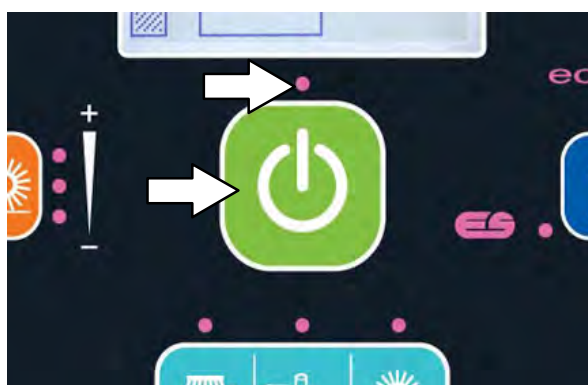


1-TRINS-KNAP

Tryk på 1-trinsknappen for at aktivere alle de valgte feje- og skrubbefunktioner. Inden 1-trinsknappen aktiveres, vil lamperne over alle de valgte feje-/skrubbefunktioner lyse, men de valgte funktioner vil være midlertidigt stoppe, indtil der igen trykkes på 1-trinsknappen. Tryk på 1-trinsknappen igen, når du er færdig med rengøringen, så du stopper alle skrubbe- og fejefunktioner.

BEMÆRK: Gummiskraberen vil blive nede, og sugepumpen vil forblive tændt i et par sekunder for at opsamle vand, efter 1-trinsknappen er blevet deaktiveret.

Indikatorlampen over knappen vil lyse, når 1-trinsknappen aktiveres.



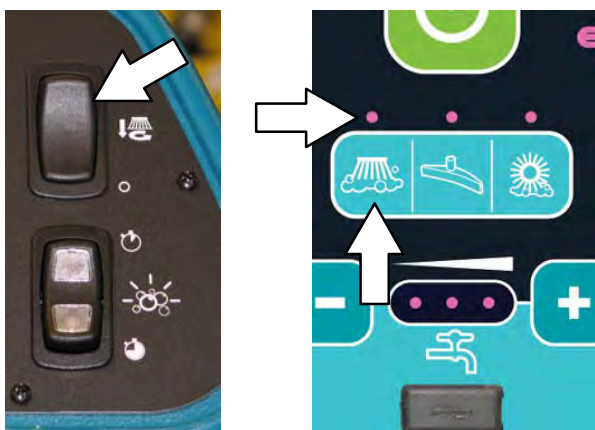
KNAP TIL SIDEBØRSTE (EKSTRA)

Knappen til sidebørsten kontrollerer muligheden for feje- eller skrubbesidebørsten.

Tænd fejesebørsten: Tryk på *sidebørsteknappen*. Indikatorlampen tændes.

Sluk for sidebørsten: Tryk på *sidebørsteknappen*. Indikatorlampen slukkes.

BEMÆRK: Sidebørsten kan ikke køre uafhængigt af hovedfejebørsterne. Hovedfejebørsterne starter også, når knappen til sidebørsterne aktiveres.

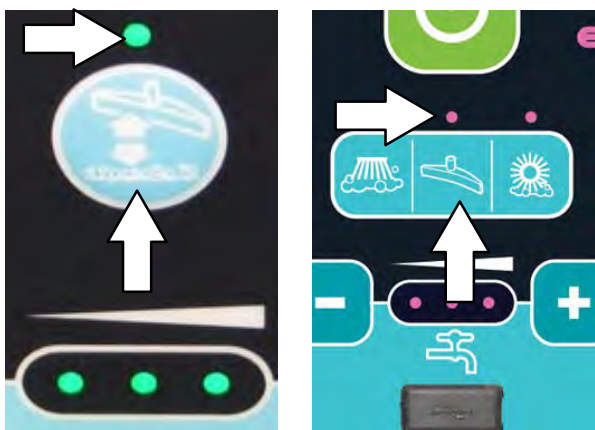


KNAP TIL SUGEPUMPER/GUMMISKRABER

Sænk gummiskraberen og start sugepumperne: Tryk på *knappen til sugepumper/gummiskraber*. Indikatorlampen tændes, når sugepumpen sænkes.

Hæv gummiskraberen, og sluk sugepumperne: Tryk på *knappen til sugepumper/gummiskraber*. Indikatorlampen slukkes, når sugepumpen hæves.

BEMÆRK: Knappen 1-TRIN behøver ikke at blive aktiveret for at betjene sugepumperne/gummiskraber. Knappen til sugepumper/gummiskraber kan tændes eller slukkes, når 1-trinsknappen enten er tændt eller slukket.

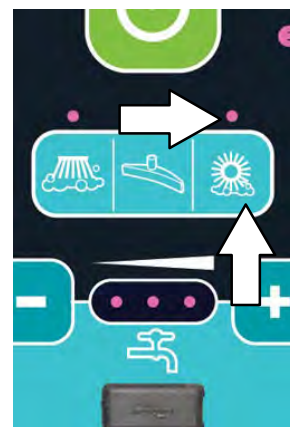


KNAP TIL HOVEDSKRUBBEBØRSTE

Tænd hovedskrubbebørsten: Tryk på *knappen til hovedskrubbebørsten*. Indikatorlampen tændes.

Deaktiver hovedskrubbebørsten: Tryk på *knappen til hovedskrubbebørsten*. Indikatorlampen slukkes.

BEMÆRK: Hovedskrubbebørsten vil tændes for maskiner, der ikke er udstyret med knappen til hovedskrubbebørsten, når 1-TRINS-knappen trykkes ned.



KNAP TIL VASKEMIDDEL TIL/FRA

Vaskemiddeltilførslen er indstillet til at være tændt, når skrubbebørsterne er aktive. Den kan slukkes i ti sekunder på *Vaskemiddel til/fra-knappen*, når du skal omkring hjørner osv. Vi henviser til afsnittet **INDSTILLING AF VASKEMIDDELTILFØRSEL**.

Sluk for vaskemiddeltilførslen (i 10 sekunder): Tryk på Vaskemiddel til/fra-knappen. Alle indikatorer for vaskemiddeltilførsel slukkes. (Vaskemiddeltilførslen genstarter automatisk efter ti sekunders forsinkelse).

Slå vaskemiddeltilførslen til: Tryk på *knappen Vaskemiddel til/fra* for at slå vaskemiddeltilførslen til. Indikatorlamperne for vaskemiddel tændes igen, og vaskemiddelstrømmen vil blive indstillet til den sidst brugte indstilling.



EKSTREME OMGIVELSER-KONTAKT (EKSTRA)

Ekstreme omgivelser-kontakten tilføjer ekstra rengøringsmiddel til områder, hvor der er ekstraordinært meget snavs.

Tryk på toppen af *ekstreme omgivelser-kontakten* for at tilføje ekstra rengøringsmiddel i 30 sekunder, eller i bunden af knappen for at tilføje midlet i fem minutter. Lamperne i kontakterne viser, hvilke funktioner, der er aktiverede.

BEMÆRK: *Ekstreme omgivelser-kontakten* kan konfigureres til at være aktiv i mere end fem minutter. Kontakt Tennant-servicerepræsentanten.



Ec-H2O-skrubning deaktiveres midlertidigt, når ekstreme omgivelser-kontakten aktiveres. Ec-H2O-funktionen slår automatisk til igen, når ekstreme omgivelser-kontakten udløber/slukkes.

Vaskemiddeltilførsel og børstetryk er som standard sat til den højeste indstilling, når *ekstreme omgivelser-kontakten* aktiveres, men kan justeres til en lavere indstilling. Se afsnittene **INDSTILLING AF BØRSTETRYK** og **INDSTILLING AF VASKEMIDDELTILFØRSEL**.

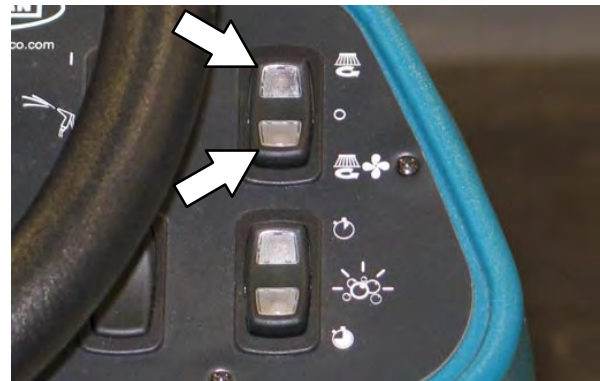
FORFEJNINGSKONTAKT (EKSTRA)

Kontakten til forfejning kontrollerer funktionerne forfejning og forfejningsstøvkontrol.

Tryk øverst på *forfejningskontakten* for at starte forfejning *uden* støvkontrol. Den øverste del af kontakten lyser.

Tryk nederst på *forfejningskontakten* for at starte forfejning *med* støvkontrol. Den nederste del af kontakten lyser.

BEMÆRK: Forfejningsenheden vil påbegynde fejning, og støvkontrollsystemet starter, når maskinen kører fremad.



Tryk på den del af *forfejningskontakten*, der lyser (øverste eller nederste del) for at afbryde forfejnings- og støvkontrollsystemet.

BETJENING AF STYREFUNKTIONER – PRO-PANEL

PRO-ID-LOGINSKÆRM

BEMÆRK: Pro-id-loginskærmen vises kun, hvis maskinen er opsat til det. Foruddefinerede brugerkonti skal være oprettet i supervisortilstanden.

Brug Pro-id-loginskærmen til at logge på maskinen.



Brug tastaturet til at indtaste bruger-loginnummeret i displayet over tastaturet.



Tryk på Enter for at logge på maskinen.

Tryk på backspace-knappen, hvis du vil slette og genindtaste et tal.

Når Pro-Panelet er i supervisortilstand, vises et tandhjulssymbol i det nederste højre hjørne af skærmen. Når det er i føretilstand, vises et videosymbol.



MASKINSTATUSKNAP

Maskinens statusknap giver adgang til fire forskellige maskinstatusindikatorer. Standarddisplayet viser batteristatus, når maskinen tændes. Enhver af de fire indikatorer kan indstilles som standardvisning, indtil maskinen slukkes.

Tryk på maskinens statusknap for at få adgang til alle fire maskinstatusknapper. Alle fire maskinstatusknapper vises i displayet i flere sekunder, indtil standardknapperne igen vises i displayet.



Batteriafladningsindikatoren viser batteriernes opladningsniveau, mens maskinen er i drift.

Når batterierne er helt opladede, lyser alle fem bjælker. Oplad batterierne, når der kun vises én bjælke i displayet. Lad ikke batterierne aflade til under 20 % (sidste bjælke).

BEMÆRK: Aflæsningen af batteriladeindikatoren er ikke nøjagtig, når maskinen lige er tændt. Betjen maskinen i nogle få minutter, før batteriernes ladeniveau aflæses.

BEMÆRK: Maskiner udstyret med brændstofscelle vil have skærmen på brændstofscellependanten.



Timetælleren registrerer de timer, hvor maskinen er i drift. Brug disse oplysninger til at fastlægge maskinens serviceintervaller.



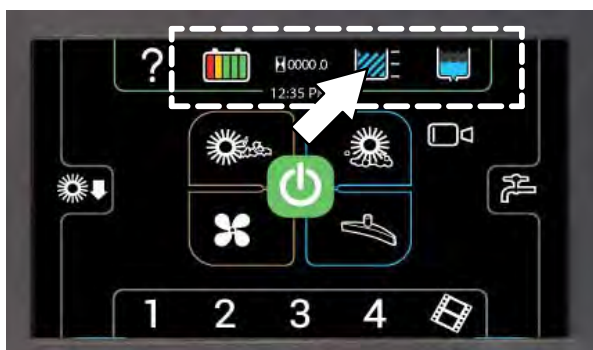
Indikatoren for vaskemiddeltank viser mængden af væske i vaskemiddeltanken. Opfyld vaskemiddeltanken, når der ikke længere vises bjælker i displayet. Maskinen vil stoppe skrubningen, når vaskemiddeltanken er tom.



Indikatoren for fuld genindvindingstank viser FULL, når genindvindingstanken er fuld. Alle skrubbefunktioner vil stoppe, når genindvindingstanken er fuld. Tøm genindvindingstanken, når indikatoren viser FULL.

ÆNDRING AF STANDARDKNAPPEN

Tryk på den ønskede maskinstatusknap, mens alle fire maskinstatusknapper vises i displayet, for at ændre den til en ny standardknap. De andre tre maskinstatusknapper vil forsvinde fra displayet, og den nyvalgte maskinstatusknap fungerer som standardknap, indtil maskinen slukkes. Batteristatusknappen vil igen være standard, når maskinen tændes igen.

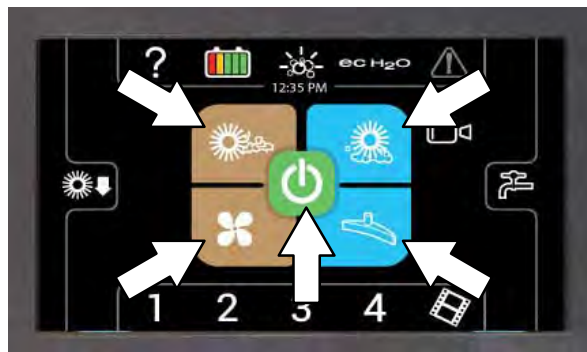


1-TRINS-KNAP

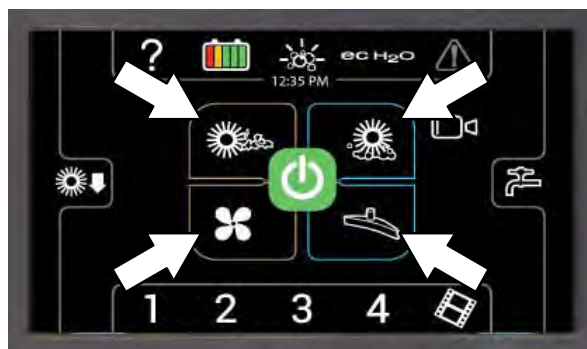
Tryk på *1-trinsknappen* for at aktivere alle de valgte feje- og skrubbefunktioner. Tryk på *1-trinsknappen* igen, når du er færdig med rengøringen, så du stopper alle skrubbe- og fejefunktioner.

BEMÆRK: Gummiskraberen vil blive nede, og sugepumpen vil forblive tændt i et par sekunder for at opsamle vand, efter *1-trinsknappen* er blevet deaktiveret.

1-trinsknappen og alle de valgte skrubbe- og fejefunktionsknapper vil lyse, når *1-trinsknappen* aktiveres.



Siderne på alle de valgte skrubbe- og fejeknapper vil lyse for at vise, at de er midlertidigt på pause, inden *1-trinsknappen* aktiveres. De valgte knapper vil lyse helt, når *1-trinsknappen* aktiveres.



BETJENING

KNAP TIL HOVEDSKRUBBEBØRSTE

Tænd hovedskrubbepørsten: Tryk på *knappen til hovedskrubbepørsten*. Knappen vil lyse.

Deaktiver hovedskrubbepørsten: Tryk på *knappen til hovedskrubbepørsten*. Knappen slukker.



KNAP TIL SKRUBBESIDEBØRSTER (EKSTRA)

Tænd skrubbesidebørsten: Tryk på knappen til skrubbesidebørsten. Knappen vil lyse.

Deaktiver skrubbesidebørsten: Tryk på knappen til skrubbesidebørsten. Knappen slukker.



KNAP TIL SKRUBBESUGEPUMPE/SKRABER

Sænk gummiskraberen og start sugepumperne: Tryk på *kontakten til skrubbesugepumpe/gummiskraber*. Knappen vil lyse.

Hæv gummiskraberen, og sluk sugepumperne: Tryk på *knappen til sugepumper/gummiskraber*. Knappen slukker.



FEJEBØRSTE I SIDEN

Tænd fejesebørsten: Tryk på fejesebørsteknappen. Knappen vil lyse.

Deaktiver fejesebørsten: Tryk på fejesebørsteknappen. Knappen slukker.



KNAP TIL FORFEJNINGSBØRSTE

Tænd forfejebørsten: Tryk på forfejebørsteknappen. Knappen vil lyse.

Sluk for forfejebørsten: Tryk på forfejebørsteknappen. Knappen slukker.



KNAP TIL FEJNINGSSUGEPUMPE

Tænd forfejesugepumpen: Tryk på knappen til forfejesugepumpen. Knappen vil lyse.

Deaktiver forfejesugepumpen: Tryk på knappen til forfejesugepumpen. Knappen slukker.



KNAP TIL VASKEMIDDEL TIL/FRA

Vaskemiddeltilførslen er indstillet til at være tændt, når skrubbebørsterne er aktive. Den kan slukkes i ti sekunder på *Vaskemiddel til/fra-knappen*, når du skal omkring hjørner osv. Vi henviser til afsnittet *INDSTILLING AF VASKEMIDDELTILFØRSEL*.

Sluk for vaskemiddeltilførslen (i ti sekunder): Tryk på Vaskemiddel til/fra-knappen. Alle indikatorer for vaskemiddeltilførsel slukkes. (Vaskemiddeltilførslen genstarter automatisk efter ti sekunders forsinkelse).

Slå vaskemiddeltilførslen til: Tryk på *knappen Vaskemiddel til/fra* for at slå vaskemiddeltilførslen til. Indikatorlamperne for vaskemiddel tændes igen, og vaskemiddelstrømmen vil blive indstillet til den sidst brugte indstilling.



SKÆRMLÅS

Funktionen skærmlås er designet til automatisk af låse skærmen for at forhindre utilsigtet berøring af maskinkontroller, når maskinen er i drift. Indstillingen til skærmlås tilpasses i supervisor-kontrollerne. Se afsnittet *INDSTILLING/ÆNDRING AF SKÆRMLÅS*.

Lås skærmen op: Tryk på ikonet for skærmlås.



EKSTREME OMGIVELSER-KONTAKT (EKSTRA)

Ekstreme omgivelser-kontakten tilføjer ekstra rengøringsmiddel til områder, hvor der er ekstraordinært meget snavs.

Tryk på *Ekstreme omgivelser-knappen* for at aktivere 30 sekunders ekstra tilførsel af rengøringsmiddel. Ekstreme omgivelser-knappen lyser, når den aktiveres, og slukker, når den udløber/deaktiveres. Tryk på og hold Ekstreme omgivelser-knappen nede i flere sekunder yderligere for at aktivere fem minutter med ekstra tilførsel af rengøringsmiddel.

BEMÆRK: *Ekstreme omgivelser-kontakten* kan konfigureres til at være aktiv i mere end fem minutter. Kontakt Tennant-servicerepræsentanten.



Den resterende tid, hvor Ekstreme omgivelser-funktionen er aktiv, vises midt på 1-trinsknappen. Den slukker automatisk, når tiden er gået, eller når den aktiveres igen.

Ec-H2O-skrubning deaktiveres midlertidigt, når ekstreme omgivelser-kontakten aktiveres. *Ec-H2O*-funktionen slår automatisk til igen, når ekstreme omgivelser-kontakten udløber/slukkes.

Vaskemiddeltilførsel og børstetryk er som standard sat til den højeste indstilling, når *ekstreme omgivelser*-kontakten aktiveres, men kan justeres til en lavere indstilling. Se afsnittene *INDSTILLING AF BØRSTETRYK* og *INDSTILLING AF VASKEMIDDELTILFØRSEL*.

ZONESTYRINGSKNAPPER

Maskiner, der er udstyrede med Pro-Panel, kan forudindstilles med op til fire forudindstillede skrubbe-/fejeindstillinger til forskellige gulvrengøringsanvendelser. Disse skal være indstillet på forhånd i supervisorstilstanden. Se afsnittet *PROGRAMMERING AF ZONESTYRINGSKNAPPER*.



Tryk på den ønskede zonestyreknapp. Den valgte forudindstillingsknapp lyser, og navnet på zonen vises over knappen. Indikatorbjælken for vaskemiddeltilførsel/justeringsknapperne og børstetrykindikatorbjælken/justeringsknapperne vises kortvarigt for at vise indstillingerne for den valgte zone.



KNAP TIL BAKKAMERA

Tryk på *knappen til bakkameraet* for at kontrollere rengøringsdyeevnen. Bakkameraets skærm vises i kontrolpanelet i kort tid.

Hovedbetjeningsskærmen vises atter i kontrolpanelet, og bakkameravisningen forsvinder. Rør et tilfældigt sted på kontrolpanelet for at slukke for bakkameravisningen og vende tilbage til hovedbetjeningsbilledet.

SIKKERHEDSHENSYN: Når du bruger maskinen, skal du altid være opmærksom på dine omgivelser.



Kameraet tænder automatisk, når retningskontakten sættes i bakposition, og forbliver tændt, mens maskinen bakker.

Bakkameraet sidder på genindvindingstanken over det sted, hvor sugeslangen er fastgjort til genindvindingstanken.



HJÆLPEKNAP

SIKKERHEDSHENSYN: Betjen ikke video-/hjælpe-skærm-billederne, mens maskinen er i bevægelse (pro-panel).

Tryk på *hjælpeknappen* for at komme til skærbilledet Hjælp.



Tryk på den relevante knap for det ønskede hjælpeemne.



Tryk på *knappen vælg sprog* for at komme til sprogskræmbilledet.



Tryk på knappen *login/log ud* for at logge ind/ud af maskinbetjeningssystemet.



Tryk på *kontrolhjælpeknappen* for at få adgang til hjælpe-skærm-billedet for kontrolknapperne.



Tryk på knappen *startvideo* for at se opstartsvideoen.



Tryk på knappen *Om* for at få adgang til maskinens operativsystemoplysninger.



Tryk på knappen *Tjekliste før drift* for at få adgang til listen over tjek før drift.

BETJENING

Tryk på den valgte sprogknap. Vælg et relevant sprog i listen for at ændre maskinens operativsprog. Landets flag for det valgte sprog bliver vist øverst på skærmen.



Tryk på *knappen pil ned* for at rulle nedad i sproglisten.



Tryk på *knappen pil op* for at rulle opad i sproglisten.



Tryk på *knappen pil tilbage* for at vende tilbage til det forrige skærbillede.



Tryk på *knappen Tjekliste før drift* for at få adgang til listen over tjek før drift.

Tryk på *kontrolhjælpeknappen* for at få adgang til oplysninger om Pro-Panel-kontrolknapperne.



Tryk på *knappen pil tilbage* for at vende tilbage til hovedhjælpeskærmen.



Tryk på *knappen home* for at vende tilbage til hovedbetjeningskærmen.

Tryk på knappen *Om* for at få adgang til oplysninger om operativsystemet.



Tryk på *knappen pil ned* for at rulle nedad i sproglisten.



Tryk på *knappen pil op* for at rulle opad i sproglisten.



Tryk på *knappen home* for at vende tilbage til hovedbetjeningskærmen.



Tryk på *knappen pil tilbage* for at vende tilbage til det forrige skærbillede.



Tryk på *knappen pil frem* for at få adgang til maskinoplysninger i listen.

VIDEOHJÆLP-KNAP

SIKKERHEDSHENSYN: Betjen ikke video-/hjælpekærbillederne, mens maskinen er i bevægelse (pro-panel).

BEMÆRK: Stop maskinen, inden du åbner skærbilledet for videohjælp/videoer. Betjen ikke video-/hjælpekærbillederne, mens maskinen er i bevægelse.

Tryk på *videoknappen* for at komme til skærbilledet for hjælpevideoer.



Tryk på den relevante *videoknap* for at se hjælpevideoen for en særlig maskinkomponent.



Tryk på knappen *drej maskine* for at få adgang til videohjælpeknapper, der er placeret foran, bagpå eller på den anden side af maskinen.



Tryk på knappen *home* for at vende tilbage til hovedbetjeningsskærmen.

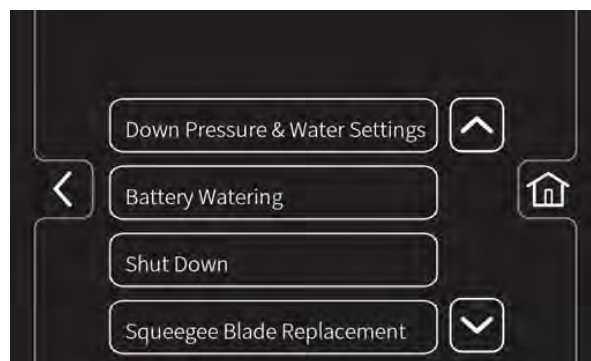


Tryk på knappen *pil tilbage* for at vende tilbage til det forrige skærbillede.



Tryk på knappen *videoliste* for at få adgang til en tekstliste over alle hjælpevideoer.

Vælg en relevant video fra listen for at vise videoen, hvis der blev trykket på knappen *videoliste* for at få adgang til videolisten.



Tryk på *knappen pil ned* for at rulle nedad i sproglisten.



Tryk på knappen *pil op* for at rulle opad i sproglisten.



Tryk på knappen *home* for at vende tilbage til hovedbetjeningsskærmen.



Tryk på knappen *pil tilbage* for at vende tilbage til det forrige skærbillede.

GENNEMGANG AF PRO-CHECK TJEKLISTEN FØR DRIFT

Maskiner, der er udstyret med Pro-Panel-kontrolknapper, kan forudprogrammeres med en Pro-Check tjekliste før drift, som føreren skal udføre, før maskinen betjenes.



Tryk på *knappen pil ned* for at rulle nedad i sproglisten.



Tryk på *knappen pil op* for at rulle opad i sproglisten.



Tryk på *knappen bekræft (flueben)* for at bekræfte, at tjeklistepunktet blev kontrolleret. Tryk på *knappen problem fundet (X)*, hvis der opdages et problem, når tjeklistepunktet kontrolleres.



Tryk på *videohjælpeknappen* for at se en video, der handler om et bestemt tjeklistepunkt.



Tryk på *knappen Enter*, når du er klar til at begynde at bruge maskinen efter gennemgang af tjeklisten.

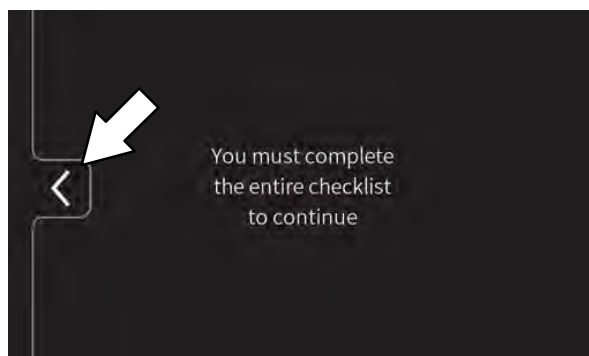


Tryk på *hjælpeknappen* for at få adgang til hjælpeskærmbilledet Pro-Check tjekliste før drift.



Tryk på *knappen pil tilbage* for at vende tilbage til hovedhjælpe skærmen.

Føreren har ikke adgang til hovedbetjeningsskærmbilledet/kan ikke bruge maskinen, før Pro-Check tjekliste før drift er gennemført. Tryk på *knappen pil tilbage* for at vende tilbage til tjeklisteskærmbilledet.



BETJENING AF STYREFUNKTIONER – ALLE MASKINER

NØDSTOPKNAP

Nødstopknappen standser omgående maskinen.

Afbryd strømmen til maskinen: Tryk på *nødstopknappen*.

Genstart strømmen til maskinen: Drej *nødstopknappen* til højre for at frigøre den. Drej tændingsnøglen til positionen OFF, og drej derefter nøglen helt rundt med uret, og slip den i positionen ON.



Brug kun knappen i nødstilfælde. Den er ikke beregnet til rutinemæssig slukning af maskinen.

RETNINGSKONTAKT

Brug *retningskontakten* til at vælge enten forlæns eller baglæns kørsel. Tryk på kørepedalen for at bevæge maskinen.



BEMÆRK: Der høres en alarm, når retningskontakten står på baglæns.

BEMÆRK: Kun maskiner udstyret med ekstra blinkende lampe/bakkealarm: Ekstra bakkelys og -alarm vil kun fungere, når maskinen kører baglæns.

KONTAKT TIL KØRE-/ADVARSELSLYS (EKSTRA)

Køre-/advarselslys tændt: Tryk øverst på *kontakten til køre-/advarselslyset*.

Advarselslys tændt: Skub *kontakten til køre-/advarselslys* til midterpositionen.

Alle lamper slukket: Tryk nederst på *kontakten til køre-/advarselslyset*.



KØREPEDAL

Tryk på *kørepedalen* for at bevæge maskinen.



BREMSEPEDAL

Tryk på *bremsepedalen* for at stoppe maskinen.



PARKERINGSBREMSEPEDAL

Placér den øverste del af foden på *parkeringsbremsepedalen*, og trød både bremsepedalen og parkeringsbremsepedalen ned for at aktivere parkeringsbremsen. Trød kun på *bremsepedalen* for at udløse parkeringsbremsen.



FØRERSÆDE

Grebet til justering frem og tilbage justerer sædets stilling.



SIKKERHEDSSELER (kun til Deluxe-sæde)

SIKKERHEDSHENSYN: Før du starter maskinen, skal du indstille sædet og spænde sikkerhedssele.

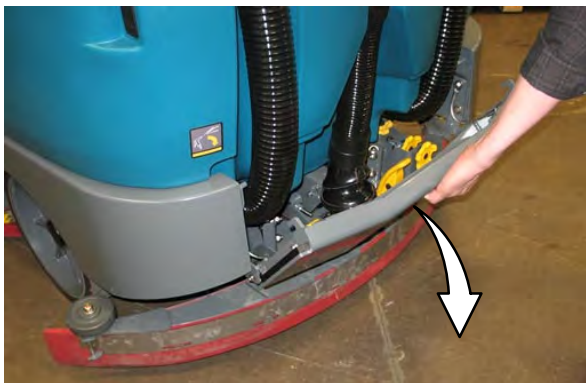
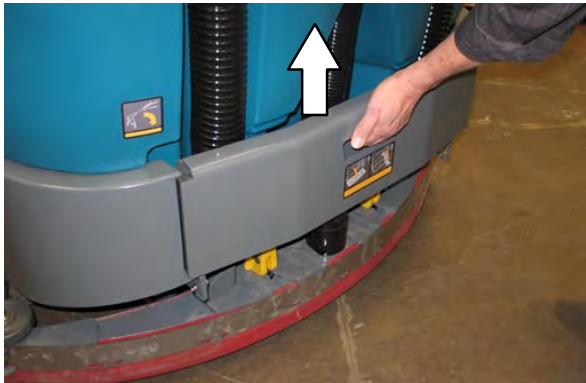


DØREN/TRINNET VED DEN BAGERSTE STØDDÆMPER

Døren/Trinnet ved den bagerste støddæmper giver nemmere adgang til maskinens top til rengøring af genindvindingstanken, og den kan sænkes for at få adgang til maskinens lavere bagerste områder, nær gummiskraberen og vakuumslangen til gummiskraberen.

Døren/trinnet ved den bagerste støddæmper skal også sænkes for helt at kunne tømme både vaskemiddeltanken og genindvindingstanken.

Døren/trinnet ved den bagerste støddæmper åbnes ved at løfte døren/trinnet ved den bagerste støddæmper i håndtaget og placere den i den sænkede stilling.



BEMÆRK: Træd kun på døren/trinnet ved den bagerste støddæmpers trædeområde. Træd ikke på de to markerede områder på hver side af døren/trinnet ved den bagerste støddæmper.



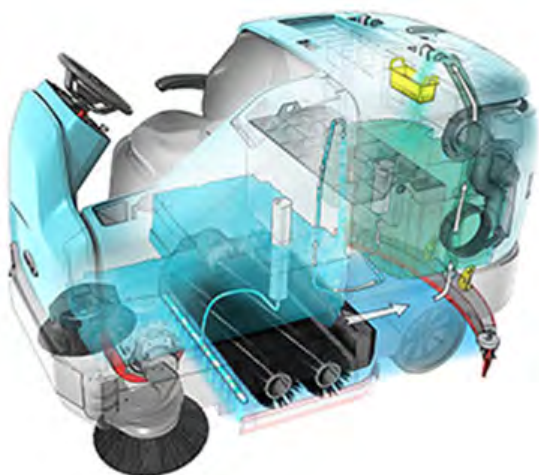
Døren/Trinnet ved den bagerste støddæmper lukkes ved at løfte den i håndtaget og låse den i den hævede stilling.



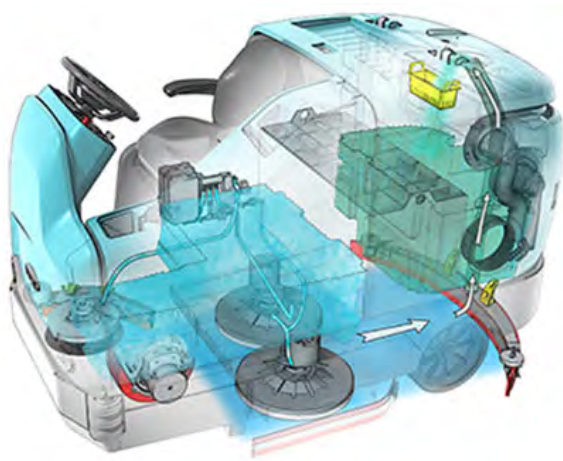
SIKKERHEDSHENSYN: Betjen ikke maskinen med døren/trinnet ved den bagerste støddæmper i den sænkede stilling. Der må ikke transporteres passagerer på nogen del af maskinen.



MASKINENS FUNKTION



T17 med cylindriske børster



T17 med skivebørster

1-trinsknappen gør det muligt at påbegynde skrubning øjeblikkeligt med anvendelse af alle skrubbefunktioner.

Når maskinen er sat til den almindelige skrubbefunktion, anvendes en blanding af vand og rengøringsmiddel til at skrubbe gulvet.

Når maskinen er i den ekstra ES-funktion (Extended Scrub), filtreres det snavsede vand i genindvindingstanken gennem ES-systemet, og det returneres til vaskemiddeltanken til genbrug. Rengøringsmidlet sprøjtes derefter ind i det returnerede vaskemiddel for at genskabe vaskemidlets rengøringsevne.

I den ekstra funktion *ec-H₂O* (elektrisk konverteret vand) passerer almindeligt vand gennem et modul, hvor det iltes og lades med en elektrisk strøm. Det elektrisk konverterede vand ændres til en blandet, sur og alkalisk opløsning, der udgør et pH-neutralt rengøringsmiddel. Det konverterede vand angriber snavset, opdeler det i mindre partikler og trækker det af gulvoverfladen, så maskinen nemt kan skrubbe det frigjorte overflademateriale væk. Det konverterede vand bliver derefter til almindeligt vand i genindvindingstanken. *ec-H₂O*-systemet kan bruges ved alle dobbelte og kraftige skrubninger.

OPLYSNINGER OM BØRSTER OG PUDER

De bedste resultater opnås, når den rigtige type børste og pude anvendes til rengøringsopgaven. Nedenfor findes en liste med børster og puder, og her vises også, hvilke anvendelser de er bedst egnede til.

BEMÆRK: Mængden og typen af snavset spiller en vigtig rolle for, hvilken type børster eller puder der skal anvendes. Kontakt en Tennant-repræsentant angående bestemte anbefalinger.

Nylonbørste (cylindrisk og skive)* – Blødere nylonbørster anbefales til skrubning af overfladebehandlede gulve. Renser uden at ridse.

Kraftige børster af polypropylen (skive) – Kraftige børster af polypropylen giver en mere effektiv rengøring og kan nemmere fjerne sammenpresset snavs, affald og sand og samtidig give en fremragende skrubning.

Polypropylenbørste (cylindrisk og skive)* – børster af polypropylen til almindelige formål til at fjerne lettere sammenpresset snavs uden at ridse højglanspolerede gulve.

Super AB-børste (cylindrisk og skive)* – nylonfibre, der er imprægnerede med slibende korn til fjernelse af pletter og sammenpresset snavs. Effektiv virkning på enhver overflade. Virker godt ved ansamlinger, fedt eller dækmærker.

* Denne børste kan også erhverves til sidebørsten.

Slibepude (brun) – bruges til fjernelse af lakering, så gulvet er klar til ny behandling.

Skrubbepude (blå) – Bruges til mellemsvær til kraftig skrubning. Fjerner snavs, spild og ridser.

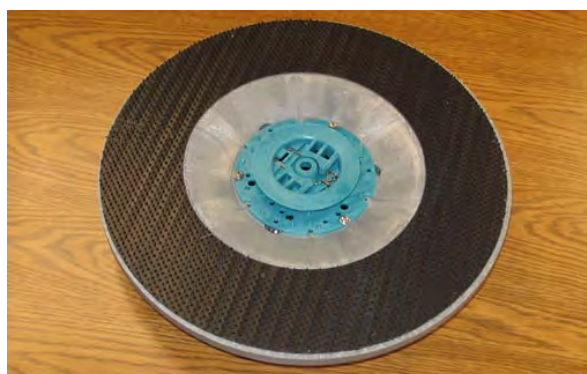
Pudsepude (rød) – bruges til lettere skrubning uden at fjerne lakeringen.

Polérpude (hvid) – bruges til at vedligeholde højglanspolerede eller blankslebne gulve.

Kraftig slibepude (sort) – Bruges til effektiv fjernelse af gulvfinish/lakforsegler eller meget kraftig skrubning. Denne pude kan kun anvendes sammen med grebpudedrevet, ikke det duskede pudedrev.

Pude til forbehandling af overflade (brun) – Bruges til effektiv kemikaliefri fjernelse af gulvfinish for at forbehandle gulvet til ny belægning

Grebpudedrev – Grebbagsiden muliggør fuld anvendelse af puder, hvor de holdes på plads, uden at puden mases. Den fjederaktiverede centreringsanordning fungerer sammen med alle Tennant-puder og muliggør hurtig og let udskiftning af puden.



Dusket pudedrev – Standardpudedrev har korte børster eller "duske" på bagsiden for at holde puden på plads. Dette drev fungerer sammen med alle Tennant-puder undtagen den sorte effektivitetspude.



UNDER BETJENING AF MASKINEN

Saml stort affald op, før skrubningen påbegyndes. Saml tråde, snore, store stykker træ eller lignende op, da dette kan blive viklet eller filtret omkring skrubbebørsterne.

Kør i en så lige bane som muligt. Undgå at støde ind i stolper og at skrabe fejmaskinens sider. Overlap skrubbebanerne med flere cm (et par tommer).

Drej ikke rattet for skarpt, når maskinen er i bevægelse. Maskinen er meget følsom over for bevægelser af rattet. Undgå pludselige drejninger, undtagen i nødsituationer.

Justér maskinens hastighed, børstetrykket og vaskemiddeltilførslen efter behov under skrubningen. Brug det laveste børstetryk og de laveste vaskemiddeltilførselsindstillinger for at opnå den bedste ydelse.

Hvis der observeres dårlig rengøring, stoppes rengøringen, og der henvises til *FEJLFINDING PÅ MASKINEN* i denne vejledning.

Udfør den daglige vedligeholdelse efter hver brug (se MASKINVEDLIGEHOJDELSE i denne vejledning).

Kør langsomt med maskinen på hældende flader. Brug bremsen til at kontrollere maskinens hastighed ned ad en hældning. Skrub med maskinen op ad hældninger i stedet for ned ad hældninger.

SIKKERHEDSHENSYN: Kør langsomt på skrå og glatte overflader.

Undlad at bruge maskinen på områder, hvor temperaturen er over 43°C. Undlad at bruge skrubbefunktionerne på områder, hvor temperaturen er under frysepunktet 0°C. ° °

SIKKERHEDSHENSYN: Skrub ikke på hældninger på over 8,7 %, og transportér ikke maskinen på hældninger, der overstiger 12 %.

TJEKLISTE FØR DRIFT

Udfør følgende trin før betjening af maskinen:

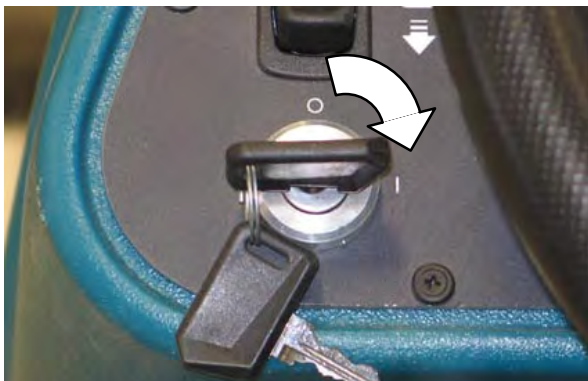
- ☐ Kontroller maskinen for væskelækager.
- ☐ Kontroller gummiskraberne i venstre side for slitage og beskadigelse.
- ☐ Kontroller hovedbørster for slitage og beskadigelse. Kontrollér for snore, tråde eller lignende, der er viklet omkring hovedskrubbebørsterne.
- ☐ For maskiner udstyret med cylindriske børster: Bekræft, at affaldsbakken er tom og ren.
- ☐ For maskiner udstyret med ekstra sidebørste: Kontroller for snore, tråde eller lignende, der er viklet omkring skrubbebørsten.
- ☐ For maskiner udstyret med ekstra sidebørste: Kontroller gummiskraberen for slitage og beskadigelse.
- ☐ For maskiner udstyret med forfejningsfunktion: Kontroller for snore, tråde eller lignende, der er viklet omkring skrubbebørsten.
- ☐ For maskiner udstyret med forfejningsfunktion: Kontroller filterposen til støvkontrol.
- ☐ For maskiner udstyret med forfejningsfunktion: Bekræft at affaldskanalen er tom.
- ☐ For maskiner udstyret med sugeskaft-funktion: Bekræft at affaldsbakken er tom.
- ☐ Kontroller de bagerste gummiskrabere for slitage og beskadigelse.
- ☐ Kontroller tætningen ved låget til genindvindingstanken for slitage og beskadigelse.
- ☐ Bekræft, at indgangsfiltret til sugepumpen er rent.
- ☐ For maskiner udstyret med ES-funktion: Kontroller, at ES-filtret i bunden af genindvindingstanken er rent.
- ☐ Kontroller gummiskraberne i højre side for slitage og beskadigelse.
- ☐ Kontroller tætningen ved låget til vaskemiddeltanken for slitage og beskadigelse.

- ☐ *ec-H₂O*-skrubning: Bekræft, at alle almindelige rengøringsmidler/restaureringsmidler er tømt og skyllet ud af vaskemiddeltanken.
- ☐ *ec-H₂O*-skrubning: Bekræft, at vaskemiddeltanken kun er fyldt med **rent koldt vand**.
- ☐ Tjek hornet, forlygterne, baglygterne, sikkerhedslyset og bakalarmen (hvis udstyret hermed).
- ☐ Kontroller, at bremses og styretøj fungerer korrekt.
- ☐ Kontroller, at parkeringsbremses fungerer korrekt.
- ☐ Kontroller dækkene for beskadigelse.
- ☐ Se i serviceoptegnelserne angående vedligeholdelsesbehov.

START MASKINEN

SIKKERHEDSHENSYN: Før du starter maskinen, skal du indstille sædet og spænde sikkerhedsselen (hvis monteret).

1. Sæt dig i førersædet.
2. Drej *tændingskontakten* til ON-positionen.



3. Tænd lamperne (hvis udstyret hermed).
4. Placér *retningskontakten* i den ønskede køreretning.
5. Tryk på *kørepedalen* for at bevæge maskinen.

BEMÆRK: Maskinen kører ikke, medmindre føreren sidder i førersædet.

PÅFYLDNING AF RENGØRINGSMIDDELTANKEN (EKSTRA)

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

1. Åbn den venstre skærm for at få adgang til rengøringsmiddeltanken.
2. Tag dækslet af rengøringsmiddeltanken.



3. Hæld rengøringsmiddel i tanken.



4. Sæt dækslet tilbage på rengøringsmiddeltanken.

FYLDNING AF VASKEMIDDELTANKEN

ALMINDELIG SKRUBNING

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

1. Drej håndtaget, og åbn dækslet til vaskemiddeltanken ved at løfte det.



2. Partially fill solution tank with water (not to exceed 60° under åbningen).

ADVARSEL: Brændbare materialer kan forårsage eksplosion eller brand. Brug ikke brændbare materialer i tanken(e).

ADVARSEL: Brug kun anbefalede rengøringsmidler til konventionel skrubning. Skade på maskinen på grund af brug af forkert rengøringsmiddel gør producentens garanti ugyldig.

BEMÆRK: Hæld et anbefalet skumregulerende middel i genindvindingstanken, hvis der er for meget skum. Kontakt Tennant-forhandleren for at få specifikke anbefalinger vedrørende rengøringsmidler.

3. Luk dækslet til vaskemiddeltanken.

ec-H₂O-SKRUBNING (ec-H₂O-FUNKTION)

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

1. Drej håndtaget, og åbn dækslet til vaskemiddeltanken ved at løfte det.



2. Fill the solution tank with only clean COOL WATER (less than 21°KOLDT VAND (under 21°C)). Brug IKKE varmt vand, og tilsæt ikke nogen form for almindelige gulvrengøringsmidler, da der kan opstå fejl på ec-H₂O-systemet. Fortsæt med at fylde vaskemiddeltanken med vand, indtil niveauet er ca. 25 mm under dækslet.

ADVARSEL: Brændbare materialer kan forårsage eksplosion eller brand. Brug ikke brændbare materialer i tanken(e).

BEMÆRK: Brug ikke ec-H₂O-systemet, når der er almindelige rengøringsmidler i vaskemiddeltanken. Tøm, skyl og fyld vaskemiddeltanken med rent, koldt vand før betjening af ec-H₂O-systemet. Almindelige rengøringsmidler kan forårsage fejl i ec-H₂O-systemet.

3. Luk dækslet til vaskemiddeltanken.

ES-FUNKTION (EXTENDED SCRUB) – MANUEL PÅFYLDNING AF TANKE

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

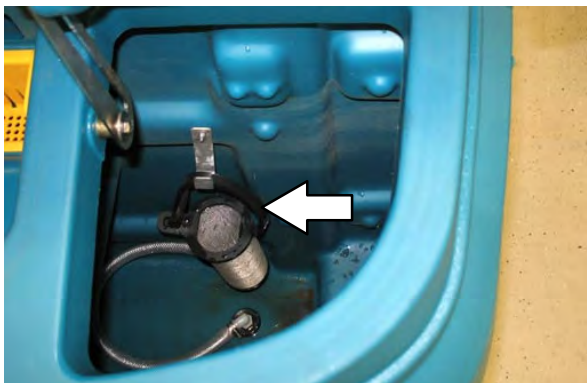
1. Åbn dækslet til vaskemiddeltanken.



2. Fill solution tank with water (not to exceed 60°C) under dækslet.
3. Luk dækslet til vaskemiddeltanken.



4. Fyld genindvindingstanken til lige over toppen af ES-filtret med vand (må ikke overstige 60°C).



5. Luk låget til genindvindingstanken.
6. Fyld rengøringsmiddeltanken med rengøringsmiddel.



ADVARSEL: Brændbare materialer kan forårsage eksplosion eller brand. Brug ikke brændbare materialer i tanken(e).

AUTOMATISK PÅFYLDNING (EKSTRA)

SIKKERHEDSHENSYN: Stop på et vandret sted, aktivér parkeringsbremsen, og sluk for maskinen, før den forlades eller serviceret.

1. Sænk døren/trinnet ved den bagerste støddæmper.
2. Slut slangen fra vandforsyningen (må ikke overstige 60°C) til studsene til den automatiske påfyldning.



3. Drej tændingsnøglen til stillingen ON, og luk op for vandet. Den automatiske påfyldning fylder automatisk tanken(e) op til korrekt niveau.



ADVARSEL: Brændbare materialer kan forårsage eksplosion eller brand. Brug ikke brændbare materialer i tanken(e).

ADVARSEL: Brug kun anbefalede lavtskummende rengøringsmidler til ES-skrubning. Skade på maskinen på grund af brug af forkert rengøringsmiddel gør producentens garanti ugyldig.

4. Hæv døren/trinnet ved den bagerste støddæmper.

ec-H₂O-KNAPPEN (EKSTRA)

ec-H₂O-knappen gør det muligt at aktivere ec-H₂O-systemet, når 1-trinsknappen aktiveres. Tryk på ec-H₂O-knappen for at tænde ec-H₂O-systemet.

ec-H₂O-maskiner, der kun er udstyret med *ekstreme omgivelser-kontakt*. Maskiner udstyret med *ekstreme omgivelser-kontakt* vælger automatisk ec-H₂O-indstillingen ved opstart.

Maskiner udstyret med et almindeligt kontrolpanel: ec-H₂O-knappen gør det muligt at aktivere ec-H₂O-systemet, når 1-trinsknappen aktiveres. Lampen over knappen tændes.



Almindeligt panel

En blinkende rød indikator i den nederste del af LED-lampen, direkte ovenover ec-H₂O-knappen, viser hvornår ec-H₂O-systemet skal gennemskyllles. Se ec-H₂O-MODULSKYLLEPROCEDURE i afsnittet VEDLIGEHOLDELSE.



Almindeligt panel

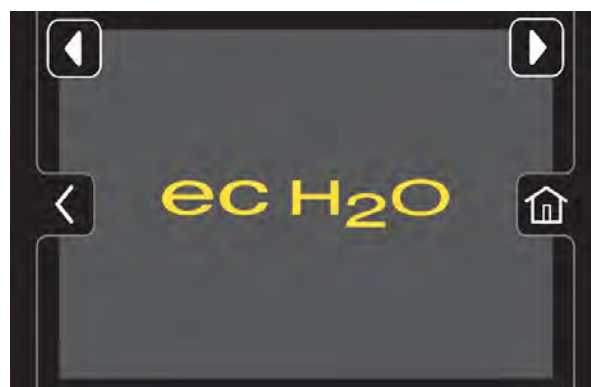
Maskiner udstyret med

Pro-Panel-kontrolknapper: Baggrundsfarven ændrer sig fra sort til multifarvet, strengen forsvinder fra ec-H₂O-knappen, og knappen lyser, når ec-H₂O-knappen aktiveres, for at angive, at den er aktiveret.



Pro-Panel

ec-H₂O-knappen bliver rød, fejl-/advarselsindikatoren lyser, og der vises en ec-H₂O-fejlmeddelelse i displayet, når der opstår en ec-H₂O-fejl.

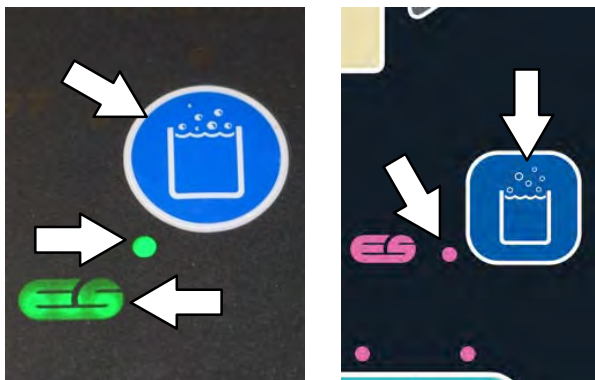


Pro-Panel

ES-KNAP (EXTENDED SCRUB, EKSTRA)

ES-knappen gør det muligt at aktivere ES-systemet, når *1-trinsknappen* aktiveres.

Maskiner udstyret med et almindeligt kontrolpanel: *ES-knappen* gør det muligt at aktivere ES-systemet, når *1-trinsknappen* aktiveres. Lampen ved siden af knappen tændes.



Almindeligt panel

Maskiner udstyret med Pro-Panel-kontrolknapper: Stregen forsvinder fra *ES-knappen*, og knappen lyser, når *ES-knappen* aktiveres, for at angive, at den er aktiv.



Pro-Panel

SKRUBBEBØRSTETRYK

Under normale rengøringsforhold skal børstetrykket indstilles til den laveste indstilling. Under meget snavsede forhold kan børstetrykket indstilles til en højere indstilling. Hastigheden og gulvets tilstand bestemmer rengøringsydelsen. Hvis børsterne er slidte, kan det være nødvendigt at forøge børstetrykket. Maskinen går som standard tilbage til den sidst anvendte indstilling, når den tændes eller slukkes.

INDSTILLING AF BØRSTETRYK – ALMINDELIGT PANEL

Når 1-trinsknappen er aktiveret, skal du trykke på knappen til indstilling af børstetryk for både at øge eller mindske børstetrykket. Indikatorlamperne for børstetryk viser den aktuelle børstetrykindstilling.



INDSTILLING AF BØRSTETRYK – PRO-PANEL

Tryk på knappen til indstilling af børstetryk for at få adgang til knappen til at forøge børstetrykket (+), knappen til at mindske børstetrykket (–) og børstetrykindikatorbjælken.



Brug knappen til at forøge børstetrykket (+) og knappen til at reducere børstetrykket (–) til at ændre børstetrykket. Indikatorbjælken for børstetryk viser den aktuelle børstetrykindstilling.

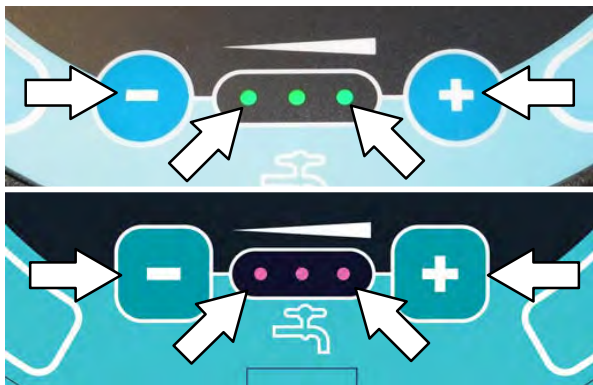


VASKEMIDDELTILFØRSEL

Hastigheden og gulvets tilstand bestemmer skrubbeydelser. Under normale forhold skal tilførslen af vaskemiddel indstilles til den laveste indstilling (venstre lampe). Under meget snavsede forhold skal tilførslen af vaskemiddel indstilles til de højere indstillinger (midterste eller højre lampe). Maskinen går som standard tilbage til den sidste anvendte indstilling, når maskinen tændes eller slukkes.

INDSTILLING AF VASKEMIDDELTILFØRSEL – ALMINDELIGT PANEL

Med 1-trinsskappen aktiveret skal du enten trykke på knappen til at forøge vaskemiddel mængden (+) eller knappen til at reducere vaskemiddel mængden (–) for at indstille niveauet for vaskemiddeltilførsel. Indikatorlampen for vaskemiddeltilførsel viser den aktuelle indstilling af vaskemiddeltilførsel.



INDSTILLING AF VASKEMIDDELTILFØRSEL – PRO-PANEL

Tryk på vaskemiddeltilførselsknappen for at få adgang til knappen til at forøge vaskemiddel mængden (+), knappen til at mindske vaskemiddel mængden (–) og indikatorbjælken for vaskemiddeltilførsel.



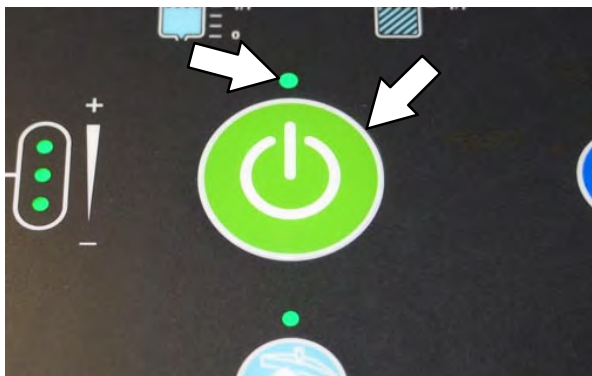
Brug knappen til at forøge vaskemiddel mængden (+) og knappen til at mindske vaskemiddel mængden (–) til at indstille vaskemiddeltilførsels mængden. Indikatorbjælken for vaskemiddeltilførsel viser den aktuelle indstilling af vaskemiddeltilførsel.



SKRUBNING – ALMINDELIGT PANEL

SIKKERHEDSHENSYN: Betjen ikke maskinen medmindre betjeningsvejledningen er læst og forstået.

1. Start maskinen.
2. Tryk på 1-trinsknappen. Lampen tæt ved knappen tændes.



3. Aktivér den påkrævede skrubbefunktion for at rengøre området, hvis det er nødvendigt.
4. Indstil børstetryk og vaskemiddeltilførsel, hvis det er nødvendigt.
5. Sæt *retningskontakten* i stillingen Fremad.
6. Tryk på *kørepedalen* for at påbegynde skrubning.

BEMÆRK: Slå IKKE ec-H2O-systemet til under almindelig skrubning. Almindelige rengøringsmidler kan forårsage fejl i ec-H2O-systemet. Tøm, skyl og fyld vaskemiddeltanken med koldt, rent vand før betjening af ec-H2O-systemet.

Kun ec-H2O-maskiner: En blinkende rød indikator i den nederste del af LED-lampen, direkte ovenover ec-H2O-knappen, viser hvornår ec-H2O-systemet skal gennemskyllles. Se ec-H2O-MODULSKYLLEPROCEDURE i afsnittet VEDLIGEHOLDELSE.



ADVARSEL: Brændbare materialer eller reaktive metaller kan forårsage eksplosion eller brand. Undgå at opsamle dem.

SIKKERHEDSHENSYN: Kør langsomt på skrå og glatte overflader.

BEMÆRK: Gummiskraberer hæves automatisk, når maskinen kører baglæns. Herved undgås beskadigelse af gummiskraberer.

7. Frigør *retningspedalen*, og tryk på *bremsepedalen* for at stoppe maskinen.
8. Tryk på 1-trinsknappen for at stoppe skrubningen. Lampen ved siden af knappen slukkes, og skrubbefunktionerne vil stoppe efter kort tid.

BEMÆRK: Hvis der registreres en fejl- eller advarselskode under drift (blinkende advarsels-/fejlindikatorlampe, en kode på LCD-displayet eller en hørbar alarm), stands da maskinen og se afsnittene FEJLINDIKATORER eller ADVARSELSKODER i denne vejledning for at finde årsagen til og den korrekte procedure til udbedring af fejlen eller advarslen.

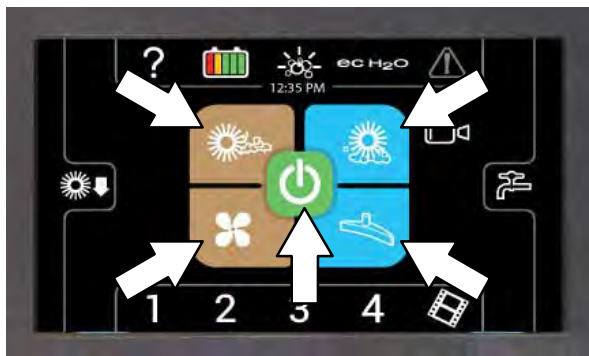
SKRUBNING – PRO-PANEL

SIKKERHEDSHENSYN: Betjen ikke maskinen medmindre betjeningsvejledningen er læst og forstået.

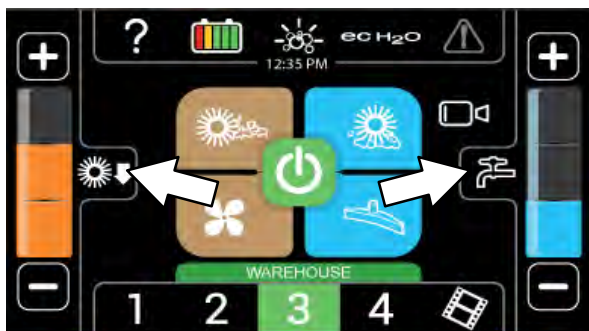
1. Start maskinen.
2. Log på maskinen hvis det er relevant. Se *PRO-ID-LOGINSKÆRM*.
3. Hvis det er relevant gennemgås Pro-Check tjeklisten før drift. Se *GENNEMGANG AF PRO-CHECK TJEKLISTEN FØR DRIFT*.

BEMÆRK: Sørg for at skrubbefunktionerne/indstillingerne er indstillet før skrubning.

4. Tryk på 1-trinsknappen. 1-trinsknappen og alle andre valgte skrubbe-/fejefunktioner lyser.



5. Juster børstetryk og vaskemiddeltilførsel, hvis det er nødvendigt.



Aktivér skrubbefunktionen eller zoneindstillingen, hvis det er nødvendigt.

6. Frigør parkeringsbremsen.
7. Sæt *retningskontakten* i stillingen Fremad.
8. Tryk på kørepedalen for at påbegynde skrubning.

BEMÆRK: Slå IKKE *ec-H2O*-systemet til under almindelig skrubning. Almindelige rengøringsmidler kan forårsage fejl i *ec-H2O*-systemet. Tøm, skyl og fyld vaskemiddeltanken med koldt, rent vand før betjening af *ec-H2O*-systemet.



ADVARSEL: Brændbare materialer eller reaktive metaller kan forårsage eksplosion eller brand. Undgå at opsamle dem.

SIKKERHEDSHENSYN: Kør langsomt på hældende og glatte overflader.

BEMÆRK: Gummiskraberen hæves automatisk, når maskinen kører baglæns. Herved undgås beskadigelse af gummiskraberen.

9. Tryk på knappen til bakkameraet når som helst for at kontrollere rengøringen bag maskinen.



10. Frigør *retningspedalen*, og tryk på *bremsepedalen* for at stoppe maskinen.
11. Tryk på 1-trinsknappen for at stoppe skrubningen. Knappen lyser ikke mere, og skrubbe-/fejefunktionerne stopper efter kort tid.

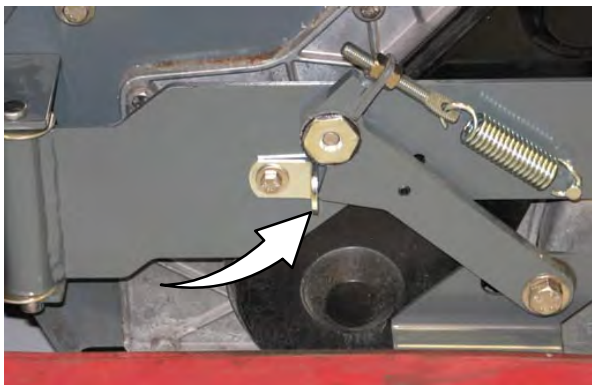
BEMÆRK: Hvis der er opstået en fejl, eller der vises en advarsel under maskindrift, skal maskinen stoppes; vi henviser til afsnittet *FEJL/ADVARSLER* i denne vejledning for en forklaring af årsag og udbedrende handling.

DOBBELT SKRUBNING

Dobbelt skrubning er en proces, hvor der udføres to eller flere passager over et meget snavset område. Den første passage udføres med den bagerste gummiskraber og sidegummiskraberne hævet, så vaskemidlet kan trænge ned i gulvet. Brug dobbelt skrubning til rengøring af meget snavsede områder.

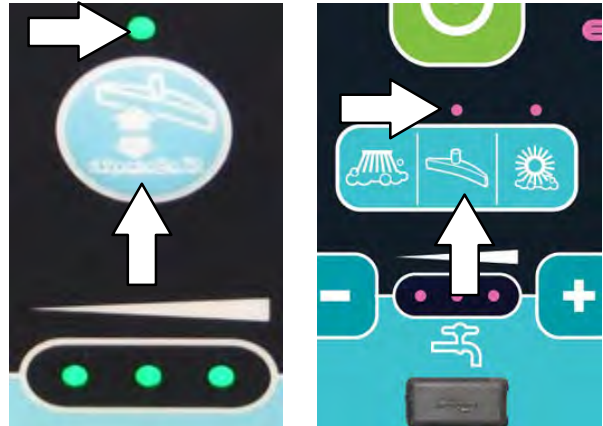
Dobbelt skrubning kan udføres med *ec-H₂O*-SKRUBBESYSTEMET (ekstra), ES-SKRUBBESYSTEMET (ekstra) eller metoder til ALMINDELIG SKRUBNING.

Løft manuelt gummiskraberenhederne i begge sider, og aktivér den dobbelte skrubbela for at holde gummiskraberne hævede.



Tryk på *1-trinsknappen* og derefter på *sugepumpe-/gummiskraberknappen*. Lampen over *knappen til sugepumpen/gummiskraber* slukkes, gummiskraberer hæves, og sugepumpen stopper. Skrub det meget snavsede område. Lad vaskemidlet bløde op på gulvet i 5–15 minutter.

Maskiner udstyret med almindeligt panel: Tryk på *1-trinsknappen* og derefter på *sugepumpe-/gummiskraberknappen*. Lampen over *knappen til sugepumpen/gummiskraber* slukkes, gummiskraberer hæves, og sugepumpen stopper.



Maskiner udstyret med Pro-Panel: Tryk på *1-trinsknappen* og derefter på *sugepumpe-/gummiskraberknappen*. *Knappen til sugepumpen/gummiskraber* slukkes, gummiskraberer hæves, og sugepumpen stopper.



Skrub det meget snavsede område. Lad vaskemidlet bløde op på gulvet i 5–15 minutter.

SIKKERHEDSHENSYN: Kør langsomt på skrå og glatte overflader.

Før gulvet skrubbes anden gang skal du sænke sidegummiskraberne og trykke på *knappen til sugepumpen/gummiskraber* for at sænke den bagerste gummiskraber og tænde sugepumpen. Lampen over knappen tændes. Skrub gulvet endnu en gang for at opsamle vaskemidlet.



ADVARSEL: Brændbare materialer eller reaktive metaller kan forårsage eksplosion eller brand. Undgå at opsamle dem.

BEMÆRK: Hvis det er nødvendigt, mindskes vaskemiddelmængden, når gulvet skrubbes anden gang.

BEMÆRK: Dobbeltkrubning kan ikke anbefales til områder, hvor rengøringsmidlet kan løbe ind under reoler eller beskadige produkter.

VANDOPSAMLING (INGEN SKRUBNING)

Maskinen kan bruges til opsamling af vand eller spildte, ikke-brændbare væsker uden skrubning.

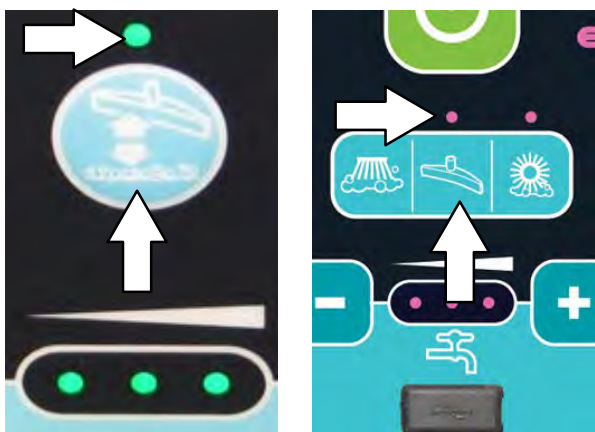


ADVARSEL: Brændbare materialer eller reaktive metaller kan forårsage eksplosion eller brand. Undgå at opsamle dem.

Inden der opsamles vand eller ikke-brændbare væsker, skal man sørge for, at 1-trinsknappen er aktiveret, og at alle andre rengøringsfunktioner er deaktiverede.

Maskiner udstyret med et almindeligt kontrolpanel:

Tryk på kontakten til skrubbesugepumpe/gummiskraber. Lampen over knappen tændes, gummiskraberen sænkes, og sugepumpen starter. Opsaml vandet eller de spildte, ikke-brændbare væsker.



Maskiner udstyret med Pro-Panel: Tryk på kontakten til skrubbesugepumpe/gummiskraber. Lampen over kontakten tændes, gummiskraberen sænkes, og sugepumpen starter. Opsaml vandet eller de spildte, ikke-brændbare væsker.



STOP SKRUBNINGEN

1. Mens maskinen stadig bevæger sig, skal du trykke på *1-trinsknappen* for at stoppe skrubningen. Gummiskraberens vil kortvarigt forblive nede på gulvet for at opsamle vandet i skrubbehovedet, og derefter hæves igen.
2. Udløs *kørepedalen*, og tryk på *bremsepedalen* for at stoppe maskinen.

TØMNING OG RENGØRING AF GENINDVINDINGSTANKEN

Tøm og rengør genindvindingstanken dagligt, eller når fejlkoden for fuld genindvindingstank vises på LCD-displayet.

Rengør den udvendige side af tanken med vinylrens.

1. Kør maskinen til et sted med gulvafløb.
2. Sænk døren/trinnet ved den bagerste støddæmper.

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

3. Tag afløbsslangen på genindvindingstanken af.

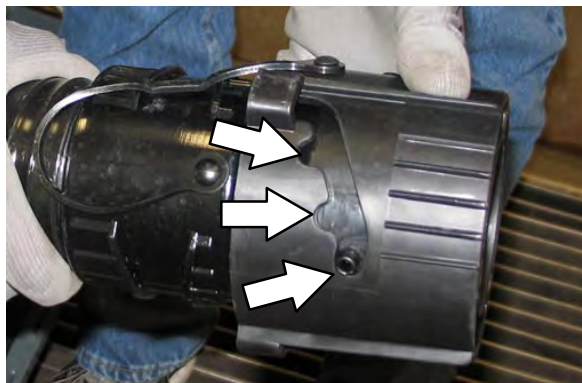


4. Hold afløbsslangen i nærheden af et gulvafløb, åbn for afløbsdysen, og placer slangen tæt ved gulvafløbet.

BEMÆRK: Sørg for, at dysen på afløbsslangen peger i en sikker retning før åbning af dysen.

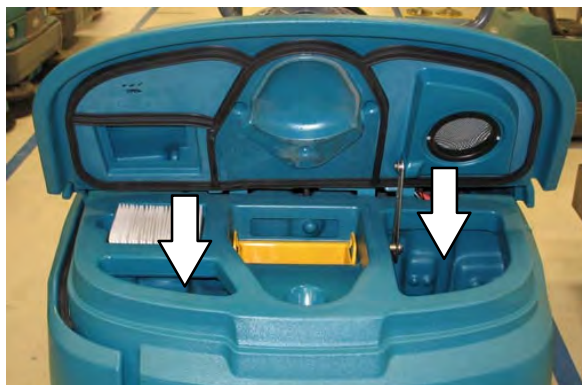


5. Om nødvendigt skal du dreje afløbsdysen til en anden position for at indstille strømningshastigheden.

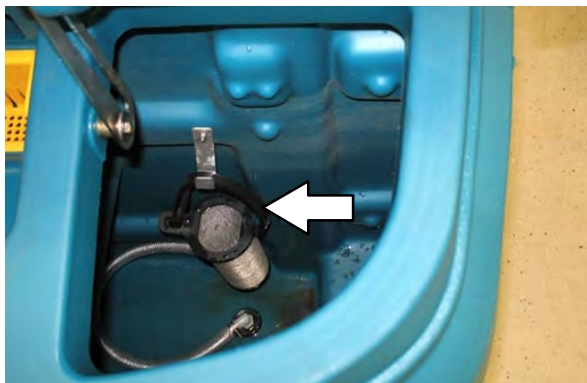


6. Løft låget på tanken, og spul genindvindingstanken med rent vand. Skyl sensoren nær toppen af tanken.

Kun ES-maskiner: Rengør den anden nedre sensor (ikke vist).



7. ES-maskiner: Skyl ES-filtret i bunden af genindvindingstanken.

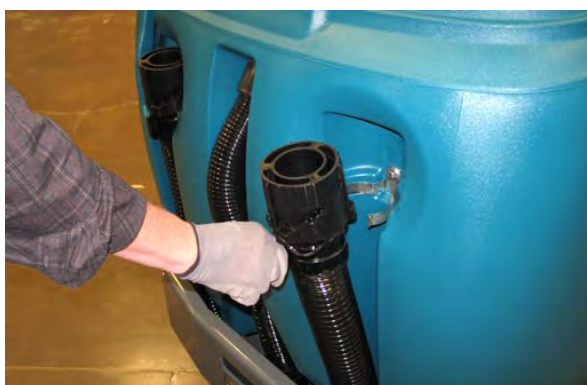


8. For at forebygge lækager skal du rengøre propdelen af dysen og det indre af afløbsslangens manchete.



BEMÆRK: Brug IKKE damp til at rengøre tankene. For kraftig varme kan beskadige tankene og komponenterne.

9. Luk for afløbsslangens manchete, og sæt afløbsslangen tilbage på clipsen på genindvindingstanken.



10. Kontroller dagligt indgangsfiltret til sugepumpen. Rens filtret med en fugtig klud, eller en vandslange hvis det er snavset. Lad filtret tørre helt, før det geninstalleres i maskinen.



11. Fjern sugeskærmen fra genindvindingstankens dæksel, og rens den.



12. Tag affaldsbakken af genindvindingstanken, og skyl alt snavs af bakken.



13. Luk låget til genindvindingstanken.

14. Cylindrisk skrubbehoved: Fjern og rens affaldstruget. Sæt affaldstruget tilbage i skrubbehovedet, når det er rent.



BEMÆRK: Skrubbehovedet skal sænkes ca. 25 mm for, at affaldstruget kan fjernes.

BEMÆRK: Affaldstruget kan kun fjernes fra højre side af maskinen.

15. Hæv døren/trinnet ved den bagerste støddæmper.

TØMNING OG RENGØRING AF VASKEMIDDELTANKEN

Kun maskiner udstyret med ES-funktion (Extended Scrub): Tøm og rens vaskemiddeltanken dagligt.

Rengør den udvendige side af tanken med vinylrens.

1. Kør maskinen til et sted med gulvafløb.

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

2. Sænk døren/trinnet ved den bagerste støddæmper.
3. Tag afløbsslangen på vaskemiddeltanken af.

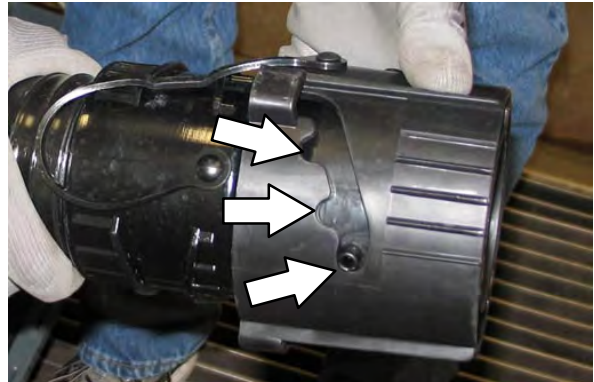


4. Hold afløbsslangen i nærheden af et gulvafløb, åbn for afløbsdysen, og placer slangen tæt ved gulvafløbet.

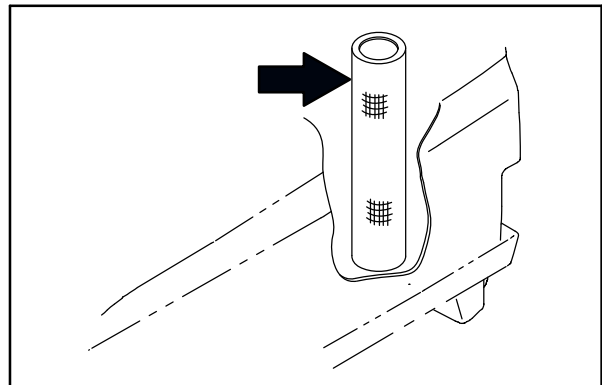
BEMÆRK: Sørg for, at dysen på afløbsslangen peger i en sikker retning før åbning af dysen.



5. Om nødvendigt skal du dreje afløbsdysen til en anden position for at indstille strømningshastigheden.

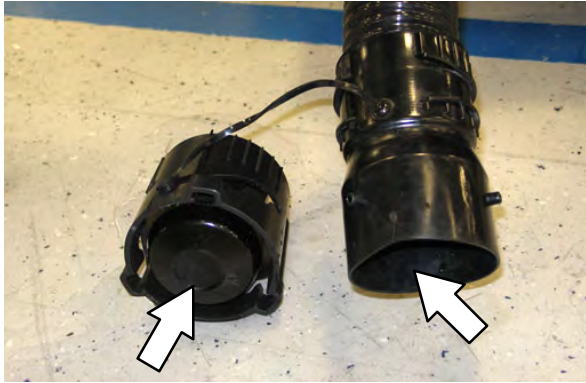


6. Drej håndtaget, løft dækslet på vaskemiddeltanken, og spul vaskemiddeltanken med rent vand. Skyl ES-filtret i bunden af tanken.



BEMÆRK: Brug **IKKE** damp til at rengøre tankene. For kraftig varme kan beskadige tankene og komponenterne.

7. For at forebygge lækager skal du rengøre propdelen af dysen og det indre af afløbsslangens manchete.



8. Drej afløbsslangens manchete til lukket, og sæt afløbsslangen tilbage på clipsen på vaskemiddeltanken.

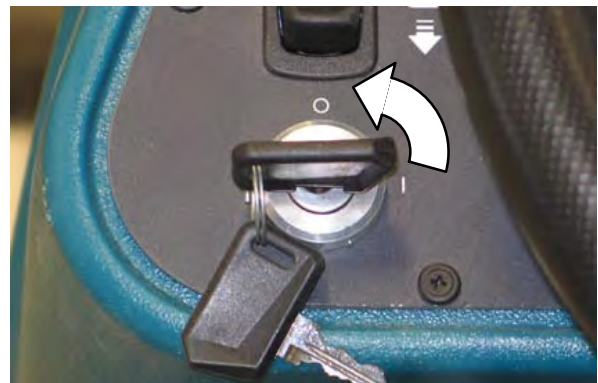


9. Hæv døren/trinnet ved den bagerste støddæmper.

SLUK MASKINEN

1. Fjern foden fra *kørepedalen*.
2. Tryk på *1-trinsskappen* for at stoppe skrubningen.
3. Tryk på *bremsepedalen* for at stoppe maskinen.
4. Drej *tændingsnøglen* til stillingen OFF, og fjern nøglen.

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.



FEJLINDIKATORER

Maskinen er udstyret med to synlige indikatorer, en rød indikatorlampe og et LCD (liquid crystal display).

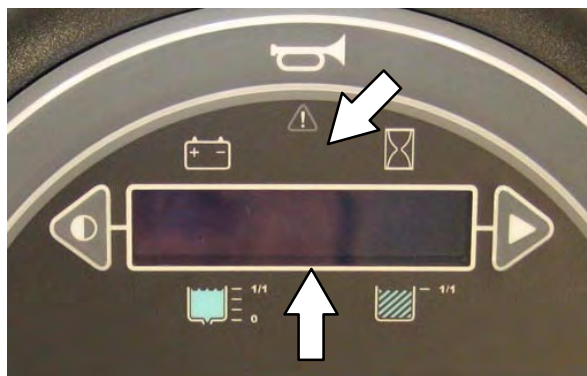
Den røde indikatorlampe blinker konstant, hvilket angiver, at der er opstået en fejl.

LCD'et viser en fejlkode. Hvis der er mere end én fejl, vil hver fejl blive vist skiftevist.

Alle fejl er også ledsaget af en hørbar alarm, hvilket advarer operatøren om, at der er opstået en fejl.

Sluk maskinen, og fjern derefter årsagen til fejlen for at nulstille fejlindikatorerne. Fejlindikatoren nulstilles, når maskinen genstartes.

Se tabellen nedenfor for at finde årsagen og afhjælpe den.



Fejlkode (vist på LCD)	Årsag(er)	Afhjælpning
F1: Rcv Tank Full	Genindvindingstanken er fuld	Tøm genindvindingstank
F2: Sol Tank Empty	Vaskemiddeltank er tom	Fyld vaskemiddeltank
F3: Meget lavt batteriniveau	Lav batterispænding	Genoplad batteri
F4: F/L Br Flt##	Forreste venstre børste virker ikke	Sluk og genstart maskinen. Hvis fejlkoden stadig vises, skal du ophøre med at bruge maskinen og kontakte din Tennant-servicerepræsentant
F5: R/R Br Flt##	Højre bagerste børste virker ikke	
F6: Vac 1 Short	Sugepumpe 1 virker ikke	
F7: Vac 2 Short	Sugepumpe 2 virker ikke	
F8: Kontroller børster	Børster virker ikke	Kontrollér børster. Udskift meget slidte børster. Sluk og genstart maskinen. Hvis fejlkoden stadig vises, skal du ophøre med at bruge maskinen og kontakte din Tennant-servicerepræsentant
F9: Propel Error	Ingen skrubbefunktioner virker (1-trin-funktionen virker ikke)	Sluk og genstart maskinen. Hvis fejlkoden stadig vises, skal du ophøre med at bruge maskinen og kontakte din Tennant-servicerepræsentant
F10: Opsamlingsfejl	Ingen skrubbefunktioner virker (1-trin-funktionen virker ikke)	
F11: Skrubbefejl	Ingen skrubbefunktioner virker (1-trin-funktionen virker ikke)	

ADVARSELSKODER/ADVARSELSKODER

Føreren får en fejlmeddelelse/advarsel, når der er et mekanisk/elektronisk problem med maskinen.

Alle fejl er ledsaget af en hørbar alarm, hvilket advarer operatøren om, at der er opstået en fejl.

Sluk maskinen og fjern derefter årsagen til fejlen/advarslen for at nulstille fejl-/advarselsindikatorerne.

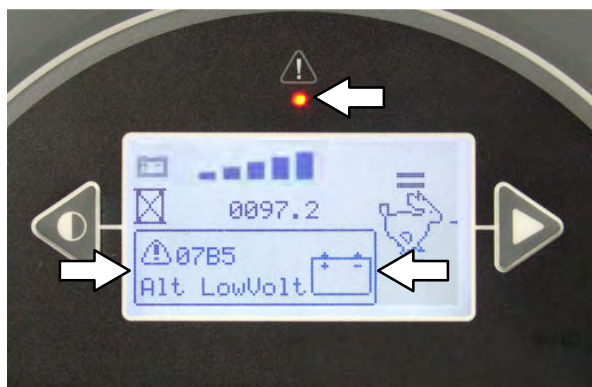
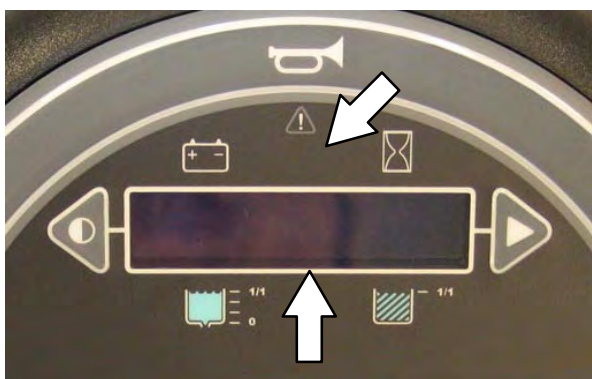
Fejl-/advarselsindikatoren nulstilles, når maskinen genstartes.

Vi henviser til tabellen for fejl-/advarselsindikatoren for at finde årsagen til og afhjælpe fejlen/advarslen.

FEJL-/ADVARSELSINDIKATORER – ALMINDELIGT PANEL

Maskinen er udstyret med to synlige indikatorer, en rød indikatorlampe og et LCD (liquid crystal display).

Den røde indikatorlampe blinker konstant, hvilket angiver, at der er opstået en fejl.





LCD'et viser en fejlkode. Hvis der er mere end én fejl, vil hver fejl blive vist skiftevis.

FEJL-/ADVARSELSINDIKATORER – PRO-PANEL

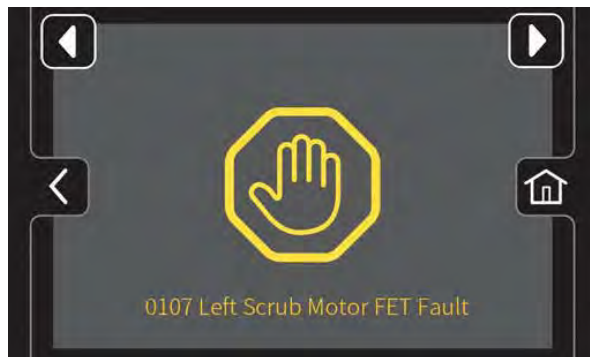
Fejl-/advarselsindikatorknappen blinker konstant for at angive, at der er opstået en fejl/advarsel. Den multifarvede baggrund vil skifte til sort baggrund.





 Tryk på den blinkende *røde fejlindikator* for at se fejlene. Der vises en fejl/advarsel i displayet.


 Tryk på den blinkende *gule advarselsindikator* for at se advarslerne. Der vises en fejl/advarsel i displayet.


Fejl-/advarselsteksten vil blive vist under ikonet i midten af skærmen



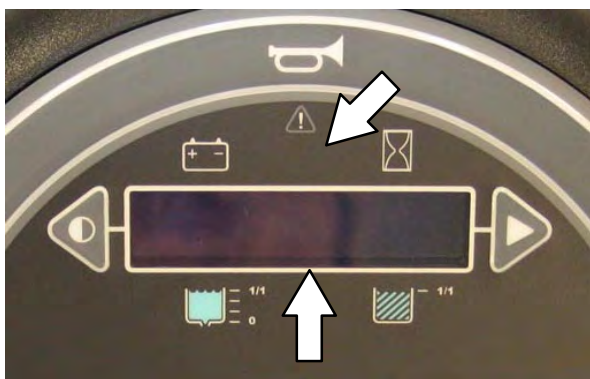
 Tryk på den *højre pileknap* for at rulle fremad gennem fejlene/advarslerne.

 Tryk på den *venstre pile-knap* for at rulle tilbage gennem fejlene/advarslerne.

 Tryk på knappen home for at vende tilbage til hovedbetjeningsskærmen.

 Tryk på tilbageknappen for at vende tilbage til det forrige skærbillede.

FEJL-/ADVARSELSKODER (S/N 0000–1199)



Se tabellen nedenfor for at finde årsagen og afhjælpe den.

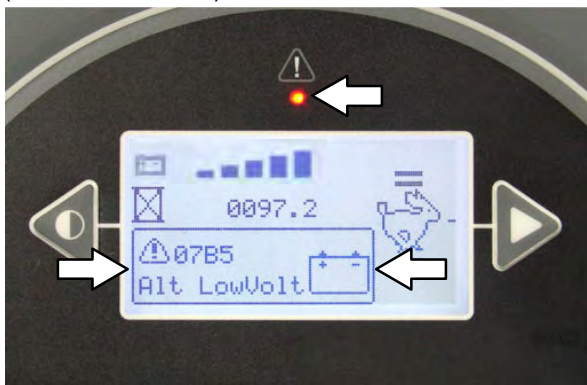
Fejlkode (S/N 0000–1199) (Vises i LCD)	Årsag(er)	Afhjælpning
F1: Rcv Tank Full	Genindvindingstanken er fuld	Tøm genindvindingstank
F2: Sol Tank Empty	Vaskemiddeltank er tom	Fyld vaskemiddeltank
F3: Meget lavt batteriniveau	Lav batterispænding	Genoplad batteri
F4: F/L Br Flt##	Forreste venstre børste virker ikke	Sluk og genstart maskinen. Hvis fejlkoden stadig vises, skal du ophøre med at bruge maskinen og kontakte din Tennant-servicerepræsentant
F5: R/R Br Flt##	Højre bagerste børste virker ikke	
F6: Vac 1 Short	Sugepumpe 1 virker ikke	
F7: Vac 2 Short	Sugepumpe 2 virker ikke	
F8: Kontroller børster	Børster virker ikke	Kontroller børster. Udskift meget slidte børster. Sluk og genstart maskinen. Hvis fejlkoden stadig vises, skal du ophøre med at bruge maskinen og kontakte din Tennant-servicerepræsentant
F9: Propel Error	Ingen skrubbefunktioner virker (1-trin-funktionen virker ikke)	Sluk og genstart maskinen. Hvis fejlkoden stadig vises, skal du ophøre med at bruge maskinen og kontakte din Tennant-servicerepræsentant
F10: Opsamlingsfejl	Ingen skrubbefunktioner virker (1-trin-funktionen virker ikke)	
F11: Skrubbefejl	Ingen skrubbefunktioner virker (1-trin-funktionen virker ikke)	

Fejlkode (S/N 0000–1199) (Vises i LCD)	Årsag(er)	Afhjælpning
W1: Batt. Lav	Lav batterispænding.	Oplad batterier.
W2: Unavailable	Hverken ES eller ec-H ₂ O er aktiveret.	Valgte skrubbefunktion (ES eller ec-H ₂ O) ikke tilgængelig. Vises mens maskinen er i transportfunktion (1–Trin ikke aktiveret).
W3: No [Side / Sweep] Config	Sidebørste ikke aktiveret.	Sidebørste ikke tilgængelig. Forfejning ikke tilgængelig.
W4: Not Active	Valgte funktion er inaktiv.	Tryk på 1–trin–knappen for at aktivere alle funktioner.
W5: Solution Off	Vaskemiddelbeholdning ikke aktiveret.	Aktivér vaskemiddelbeholdning.
W6: Bremse slået til	Parkeringsbremsen er aktiveret.	Frigør parkeringsbremsen.
W7: Side Br Adv##	Skrubbesidebørste virker ikke.	Sluk og genstart maskinen. Hvis fejlkoden stadig vises, skal du ophøre med at bruge maskinen og kontakte din Tennant–servicerepræsentant.
W8: L Side Br Short	Venstre fejresidebørste virker ikke.	
W9: R Side Br Short	Højre fejresidebørste virker ikke.	
W10: L Sweep Br Shrt	Venstre forfejningsbørste virker ikke.	
W11: M Sweep Br Shrt	Hovedforfejningsbørste virker ikke.	
W12: R Sweep Br Shrt	Højre forfejningsbørste virker ikke.	Kontroller tilsvarende kredsløbsafbryder. Kontroller ledningsnet. Genetablér forbindelser ved afbrydelse. Hvis fejlkoden stadig vises, skal du ophøre med at bruge maskinen og kontakte din Tennant–forhandler.
W13: Open [Frnt/Left] Br	Forreste hovedbørste virker ikke.	
W14: Open [Rear/Rght] Br	Bagerste hovedbørste virker ikke.	
W15: Open Side Brush	Skrubbesidebørste virker ikke.	
W16: Open L Side Br	Venstre fejresidebørste virker ikke.	
W17: Open R Side Br	Højre fejresidebørste virker ikke.	
W18: Open L Sweep Br	Venstre forfejningsbørste virker ikke.	
W19: Open M Sweep Br	Hovedforfejningsbørste virker ikke.	
W20: Open R Sweep Br	Højre forfejningsbørste virker ikke.	Sluk og genstart maskinen. Hvis fejlkoden stadig vises, skal du ophøre med at bruge maskinen og kontakte din Tennant–forhandler.
W21: Sweep Vac Shrt	Sugepumpe til forfejning virker ikke.	
W22: Open Vac 1	Sugepumpe 1 virker ikke.	Kontroller tilsvarende kredsløbsafbryder. Kontroller ledningsnet. Genetablér forbindelser ved afbrydelse. Hvis fejlkoden stadig vises, skal du ophøre med at bruge maskinen og kontakte din Tennant–forhandler.
W23: Open Vac 2	Sugepumpe 2 virker ikke.	
W24: Open Sweep Vac	Sugepumpe til forfejning virker ikke.	
W25: SqueegeeStall	Bagerste gummiskraber sænkes ikke.	Kontroller gummiskraber/gummiskraberaktuator for blokeringer. Fjern eventuelle blokeringer. Hvis fejlkoden stadig vises, skal du ophøre med at bruge maskinen og kontakte din Tennant–forhandler.

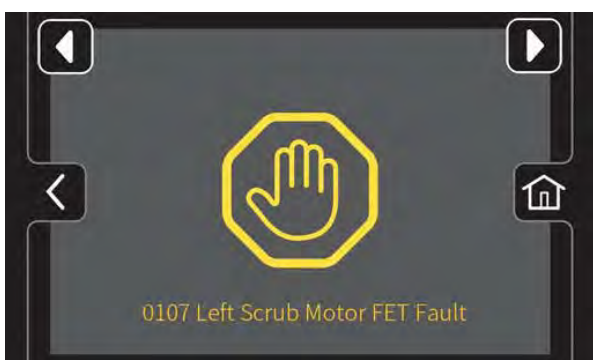
Fejlkode (S/N 0000–1199) (Vises i LCD)	Årsag(er)	Afhjælpning
W26: Side Stall	Skrubbesidebørste/Sidebørstemot or er blokeret.	Kontroller børste/børstemotor for blokeringer. Fjern eventuelle blokeringer. Hvis fejlkoden stadig vises, skal du ophøre med at bruge maskinen og kontakte din Tennant-forhandler.
W27: LSide Stall	Venstre fejesidebørste/sidebørstemotor er blokeret.	
W28: RSide Stall	Højre fejesidebørste/sidebørstemotor er blokeret.	
W29: Sweep Stall	Forfejning sænkes ikke.	Kontroller forfejningsaktuator for blokeringer. Fjern eventuelle blokeringer. Hvis fejlkoden stadig vises, skal du ophøre med at bruge maskinen og kontakte din Tennant-forhandler.
W30: DetPumpShort	Rengøringsmiddelpumpe virker ikke.	Sluk og genstart maskinen. Hvis advarselskoden stadig vises, skal du ophøre med at bruge maskinen og kontakte din Tennant-forhandler.
W31: ES PumpShort	ES-pumpe virker ikke.	
W32: SidePumpShrt	Skrubbesidebørstepumpe virker ikke.	
W33: Ec Pump Shrt	ec-H ₂ O-pumpe virker ikke.	
W34: DetPumpOpen	Rengøringsmiddelpumpe virker ikke.	Kontroller tilsvarende kredsløbsafbryder. Kontroller ledningsnet. Genetablér forbindelser ved afbrydelse. Hvis fejlkoden stadig vises, skal du ophøre med at bruge maskinen og kontakte din Tennant-forhandler.
W35: ES PumpOpen	ES-pumpe virker ikke.	
W36: SidePumpOpen	Skrubbesidebørstepumpe virker ikke.	
W37: Ec Pump Open	ec-H ₂ O-pumpe virker ikke.	
W38: [Side / Sweep] Offline	Feje- eller skrubbesidebørste eller forfejning virker ikke.	Sluk og genstart maskinen. Hvis advarselskoden stadig vises, skal du ophøre med at bruge maskinen og kontakte din Tennant-forhandler.
W39: ECH ₂ O Offline	ec-H ₂ O-system virker ikke.	Sluk og genstart maskinen. Hvis advarselskoden stadig vises, skal du ophøre med at bruge maskinen og kontakte din Tennant-forhandler.

BEMÆRK: Kontakt en
Tennant-servicerepræsentant ved alle andre
fejlkode.

FEJL-/ADVARSELSKODER (S/N 1200-)



Almindeligt panel



Pro-Panel

Se tabellen nedenfor for at finde årsagen og afhjælpe den.

Fejlkode (S/N 1200-) (Vises i LCD)	Årsag(er)	Afhjælpning
0010 Parking Brake On	Parkeringsbremsen er aktiveret.	Frigør parkeringsbremsen.
0701 ECH2O Flush Needed	Ec-H2O-system tilstoppet med urenheder	Skyl ec-H2O-systemet
0781 Detergent Tank Empty	Rengøringsmiddeltank er tom	Fyld rengøringsmiddeltank
0790 Solution Tank Empty	Vaskemiddeltank er tom	Fyld vaskemiddeltank
0791 Recovery Tank Full	Genindvindingstanken er fuld	Tøm genindvindingstank
0792 Solution Off	Vaskemiddelbeholdning ikke aktiveret.	Aktivér vaskemiddelbeholdning.
07A4 Seat Empty	Føreren sidder ikke i sædet	Gå tilbage til sædet
FF11 Low Battery Warning	Lav batterispænding.	Oplad batteri
FF12 Very Low Battery Warning	Lav batterispænding	Oplad batteri
FFF0 E-Stop Pushed	Nødstop aktiveret	Deaktivér nødstop

BEMÆRK: Kontakt en
Tennant-servicerepræsentant ved alle andre
fejlkode.

EKSTRAUDSTYR

SPRØJTEDYSE (EKSTRA)

Sprøjtedyse er beregnet til at rengøre maskinen og de omkringliggende områder. Vaskemiddeltanken leverer vand-/vaskemiddeltilførsel til sprøjtedyse.

SIKKERHEDSHENSYN: Undlad at rengøre maskinen med trykluft eller vandslanger i nærheden af elektriske komponenter under service af maskinen.

SIKKERHEDSHENSYN: Stop på et vandret sted, og aktivér parkeringsbremsen, før maskinen forlades eller serviceres.

1. Start maskinen.
2. Tryk på den øverste del af knappen til sprøjtedyse for at tænde for sprøjtedyse. Lampen på knappen lyser, når sprøjtedyse tændes.



3. Åbn den venstre skærm for at få adgang til sprøjtedyse.

4. Træk sprøjtedyse ud fra bagsiden af maskinen, og rengør efter behov.



5. Når du er færdig med rengøringen, skal du trække forsigtigt i slangen og lade sprøjtedyseslangen trække sig tilbage ind i maskinen.

BEMÆRK: Fortsæt med at holde på sprøjtedyse, og kontroller slangen, mens den trækker sig tilbage ind i maskinen. Maskinen og/eller sprøjtedyseenheden kan blive beskadiget, hvis sprøjtedyseslangen slippes og får mulighed for at trække sig hurtigt tilbage ind i maskinen.

6. Tryk på den nederste del af kontakten til sprøjtedyse for at slukke for vandforsyningen. Lyset på kontakten slukkes, når sprøjtedyse afbrydes.

BEMÆRK: Sørg for, at kontakten til sprøjtedyse er slukket, før skrubningen fortsættes. Sprøjtedysepumpen kan beskadiges, hvis kontakten forbliver tændt under skrubning.

HØJTRYKSRENSER (EKSTRA)

Højtryksvaskeren anvendes til kraftig rengøring. Brug ikke vaskemiddel i vaskemiddeltanken, når du anvender trykvasker, eller der kan ske skade på trykvasker.

BEMÆRK: Før anvendelse af højtryksvasker for første gang, eller hvis vaskemiddeltanken er helt tom, klargøres højtryksvaskepumpen. Se **KLARGØRING AF HØJTRYKSVASKEPUMPEN**.

SIKKERHEDSHENSYN: Undlad at rengøre maskinen med trykluft eller vandslanger i nærheden af elektriske komponenter under service af maskinen.

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

1. Afbryd strømmen til maskinen, og aktivér parkeringsbremsen.

BEMÆRK: Højtryksrenseren fungerer ikke, med mindre parkeringsbremsen er aktiveret.

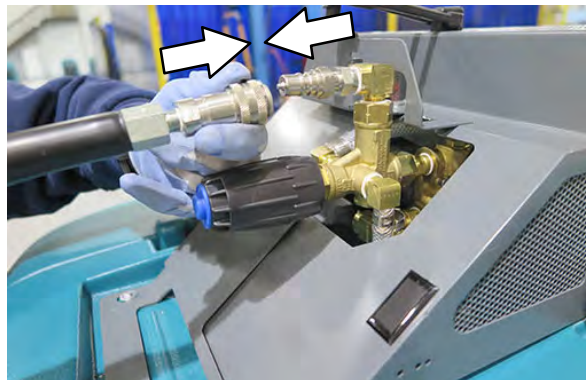
2. Løsn slangens fastgørelse og fjern trykvaskeslangen fra maskinen.



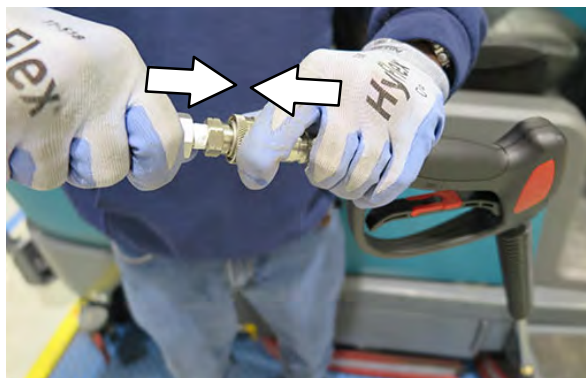
3. Løsn trykvaskeskæftets fastgørelse og fjern skæftet fra maskinen.



4. Slut slangen til højtryksrenserensystemet.



5. Slut den anden ende af slangen til stangen.



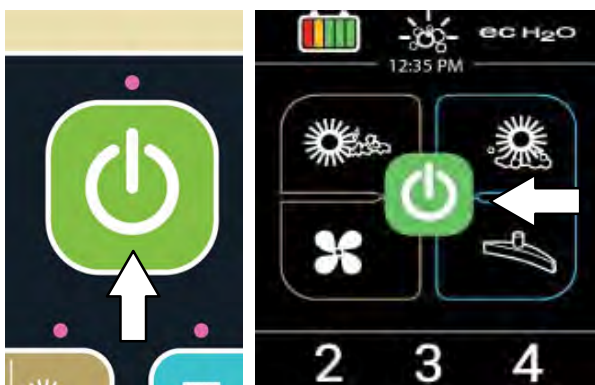
6. Justér dysen på stangen til den ønskede indstilling.

Træk dysen ud til den **Lave** trykindstilling, eller tryk dysen ind til den **Høje** trykindstilling. Drej dysen til enten indstillingen **Strøm** eller **Ventilator**.



7. Start maskinen.

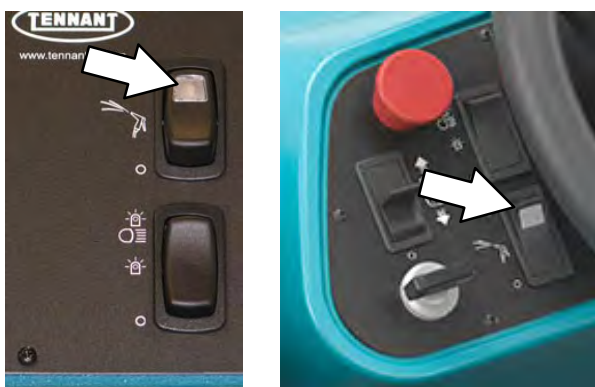
8. Kontroller, at 1-TRINS skrubbeknappen er slået fra.



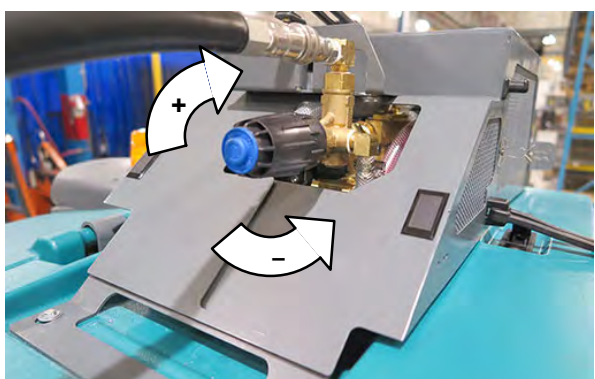
Almindeligt panel

Pro-Panel

9. Tryk på toppen af knappen til sprøjtedysen for at slukke for højtryksvaskeren. Lampen på knappen lyser, når højtryksvaskeren tændes.



10. Hvis det er nødvendigt, kan du justere trykket. Drej knappen med uret for at forøge trykket og mod uret for at sænke trykket.



BEMÆRK: Justér trykket på stangen, før det justeres i systemet.

11. Tryk på udløseren for at starte rengøringen.



ADVARSEL: Sprøjt ikke på personer eller dyr. Det kan resultere i alvorlig personskade. Bær øjenbeskyttelse. Hold sprøjten med begge hænder.



12. Når du er færdig med rengøringen, skal du slippe udløseren.

13. Tryk på bunden af knappen til sprøjtedysen for at slukke for højtryksvaskeren.

14. Peg højtryksvaskeskæftet i en sikker retning, og tryk på udløseren for at frigive trykket fra systemet.

15. Afbryd strømmen til maskinen.

16. Adskil slangen og stangen, og anbring dem på det korrekte opbevaringssted.

KLARGØRING AF HØJTRYKSVASKEPUMPEN

Højtryksvaskepumpen skal klargøres inden første brug, eller hvis vaskemiddeltanken er helt tom. For at klargøre systemet skal vaskemiddelpumpen køre for at lede vand/vaskemiddel til højtryksvaskepumpen, inden højtryksvaskepumpen anvendes.

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

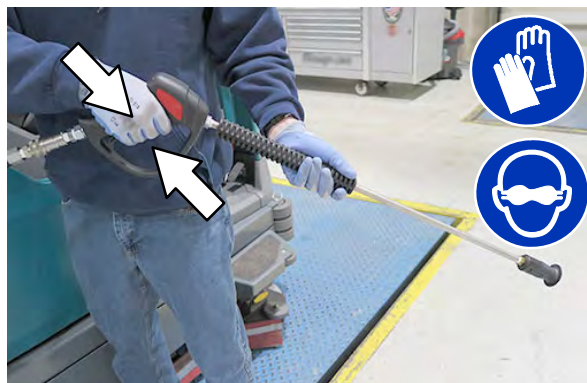
1. Afbryd strømmen til maskinen, og aktivér parkeringsbremsen.
2. Blokér baghjul.
3. Slut slangen og skaftet til højtryksrensensystemet.
4. Start maskinen.
5. Frigør parkeringsbremsen.

BEMÆRK: Dette forhindrer skade på højtrykspumpen fra drift uden vand/vaskemiddel i pumpen.

6. Tryk på toppen af *knappen til højtryksvask* for at aktivere vaskemiddelpumpen. Lampen på knappen lyser, når højtryksvaskeren tændes.



7. Klem og hold udløseren, indtil vandet/vaskemidlet flyder ud af skaftet.



8. Slip udløseren.
9. Tryk på bunden af *knappen til højtryksvasker* for at slukke for højtryksvaskeren.
10. Afbryd strømmen til maskinen, og aktivér parkeringsbremsen.
11. Højtryksvaskepumpen er nu klargjort.

VÅD SUGESTANG (EKSTRA)

Brug sugestangen til at rengøre områder, som maskinen ikke kan nå.

⚠ ADVARSEL: Brændbare materialer eller reaktive metaller kan forårsage eksplosion eller brand. Undgå at opsamle dem.

SIKKERHEDSHENSYN: Stop på et vandret sted, og aktivér parkeringsbremsen, før maskinen forlades eller serviceres.

1. Sænk døren/trinnet ved den bagerste støddæmper.
2. Fjern komponenterne til sugestangen fra opbevaringsrummet på toppen af overdækningen til batterirummet.



3. Kobl sugeslangen fra den bagerste gummiskraber.



4. Kobl sugestangslangen til den bagerste gummiskraber.



5. Kobl sugestangsmundstykket til sugestangens dyse.



6. Indsæt sugestangshåndtaget i sugestangsmundstykket, og stram til.



7. Fastgør sugestangslangens krave til sugestangens håndtag.

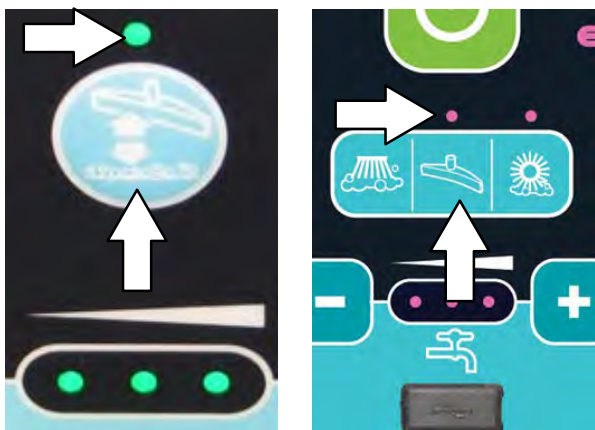


8. Udvid sugestangens håndtag til den ønskede længde, og lås ved at dreje håndtaget.



9. Start maskinen.

10. Tryk på *sugepumpe-/gummiskraberknappen* for at tænde sugepumpen. Gummiskraberen sænkes helt.



Almindeligt panel



Pro-Panel

11. Støvsug gulvet.



12. Når du er færdig med støvsugningen, skal du trykke på *knappen til sugepumpe-/gummiskraber* for at slukke for sugepumpen. Gummiskraberen hæves.

13. Afbryd strømmen til maskinen.

14. Kobl sugestangslangen fra den bagerste gummiskraber, og skil sugestangen ad.

15. Læg komponenterne til sugestangen tilbage i opbevaringsrummet på toppen af overdækningen til batterirummet.

16. Kobl igen sugeslangen til den bagerste gummiskraber.

17. Løft døren/trinnet ved den bagerste støddæmper til hævet stilling, og fastgør til bagerste støddæmper.

SUGESKAFET (EKSTRA)

Sugeskiftet bruger et separat vakuumsystem til at opsamle tørt affald, som kunne blive indfiltret i rengøringsystemet. Det tørre vakuumsystem kan anvendes separat fra maskinen eller på maskinen med en fører i sædet.

HÅNDTERING AF SUGESKIFTET (IKKE MONTERET PÅ MASKINEN)

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

1. Fjern sugeskiftet fra dets opbevaringsplads.



2. Start maskinen.

3. Tænd for kontakten på sugeskiftet.

BEMÆRK: Sugeskiftet vil ikke virke, når det ikke er monteret på maskinen, medmindre maskinens parkeringsbremse er aktiveret.



4. Opsug tørt affald efter behov.
5. Sluk for sugeskiftets kontakt, og placér sugeskiftet på opbevaringspladsen igen, når du er færdig.

HÅNDTERING AF SUGESKIFTET (MONTERET PÅ MASKINEN)

1. Flyt sugeskiftet fra opbevaringspladsen til positionen *klar-til-brug*.



2. Tænd for kontakten på sugeskiftet.

BEMÆRK: Sugeskiftet vil ikke tænde, før det er fjernet fra positionen *klar-til-brug*.



3. Anvend maskinen som normalt, indtil der er brug for sugeskiftet.



4. Løft sugeskafte fra positionen *klar-til-brug* og opsug tørt affald efter behov. Opsugningen vil starte automatisk.



BEMÆRK: Maskinens fart vil mindskes, når sugeskafte fjernes fra positionen *klar-til-brug*.

5. Placer sugeskafte på *klar-til-brug*-opbevaringspladsen, når du er færdig. Sørg for, at sugeskafte er sikkert placeret, hvilket slukker for opsugningen.

TØMNING AF SUGESKAFTETS VAKUUMAFFALDSBAKKE

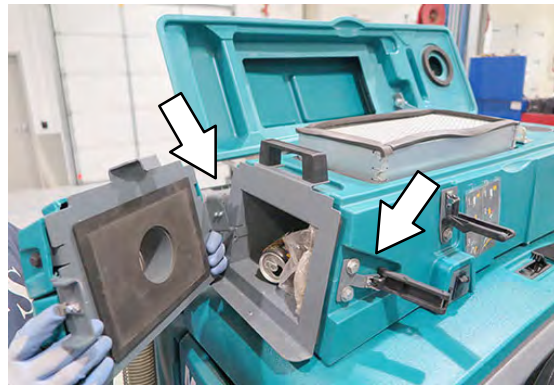
Sugeskafte opsamler tørt affald i en vakuumaffaldsbakke. Tøm vakuumaffaldsbakken dagligt.

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

1. Løsn og åbn dækslet til sugeskafte's vakuum.



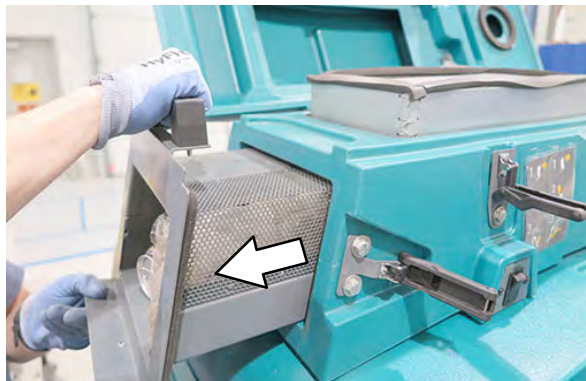
2. Løsn og fjern sugeskafte's slange.



3. Hæng sugeskafte's slange på holderen.



4. Fjern og tøm affaldsbakken. Placer bakken i vakuumkammeret igen.



5. Genplacer og fastgør sugeskafte's vakuumslange.
6. Luk og fastgør dækslet til sugeskafte's vakuum.

RENGØRING AF VAKUUMFILTER PÅ SUGESKAF

Rengør sugeskafets vakuumfilter for hver 50 timers drift.

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

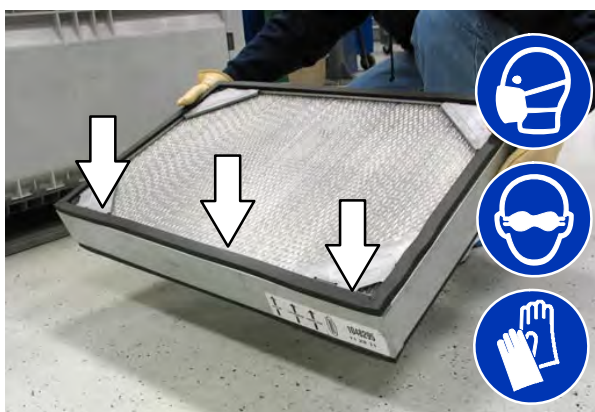
1. Løsn og åbn dækslet til sugeskafets vakuum.
2. Fjern sugeskafets vakuumfilter og brug en af de følgende metoder til at rengøre støvfilteret.



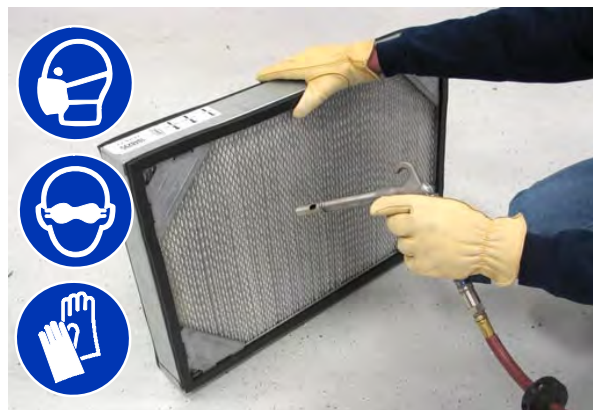
BANKNING – Bank filteret forsigtigt med den snavsede side nedad mod en jævn overflade.

Undgå at beskadige kanterne på filteret.

Filteret vil ikke tætnes ordentligt i filterrammen, hvis kanterne på filteret er beskadiget.



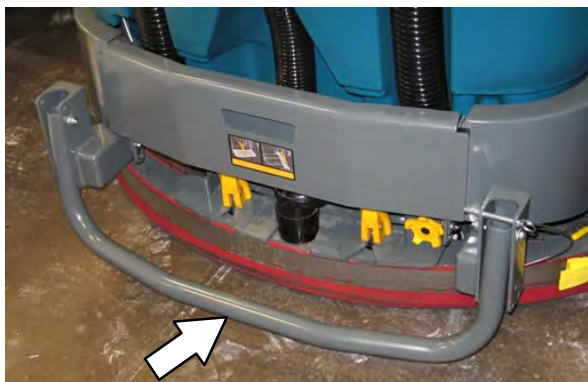
LUFT – Brug altid sikkerhedsbriller, når der bruges trykluft. Blæs luft gennem støvfilteret i modsat retning af pilene. Brug aldrig mere end 690 kPa (100 psi) lufttryk, og hold aldrig dysen nærmere end 50 mm til filteret. Det kan gøres, mens støvfilteret er i maskinen.



3. Geninstallér filteret, luk sugeskafets vakuumdæksel og fastgør det, når du er færdig.

BAGERSTE GUMMISKRABERVÆRN (EKSTRA)

Beskytteren til den bagerste gummiskraber er med til at beskytte den bagerste gummiskraber mod at blive beskadiget.



Træk i stiften, sænk gummiskraberbeskytteren, og sæt stiften i igen for at aktivere den bagerste gummiskraberbeskytter.



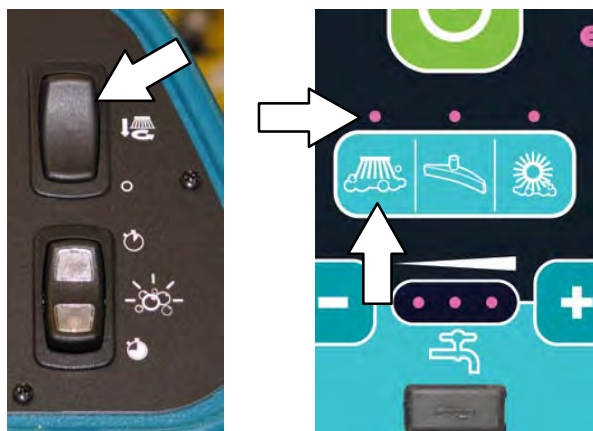
SKRUBBE- ELLER FEJESIDEBØRSTE (EKSTRA)

Sidebørsten flytter snavset ind foran hovedbørsterne. Vaskemidlet doseres via sidebørsterne, hvis maskinen er udstyret med skrubbesidebørster. Vaskemidlet doseres IKKE via sidebørsterne, hvis maskinen er udstyret med fejjesidebørster.



ADVARSEL: Brændbare materialer eller reaktive metaller kan forårsage eksplosion eller brand. Undgå at opsamle dem.

1. Start maskinen
2. Tryk øverst på *sidebørstekontakten* for at aktivere sidebørsteenheden.



Almindeligt panel



Pro-Panel

3. Tryk på 1-trinsknappen. Sidebørsteenheden sænkes sammen med hovedbørsten.

BEMÆRK: 1-trinsknappen styrer sidebørsteenheden, når sidebørstekontakten er tændt.

4. Tryk på *kørepedalen* for at påbegynde skrubning.
5. Tryk på bunden af *sidebørstekontakten* for at stoppe og hæve sidebørsten.

FORFEJNINGSMONTAGE (EKSTRA)

Forfejningsenheden er monteret foran på maskinen og giver maskinen øget mulighed for opsamling af skidt. Enheden indeholder en hovedbørste og to sidebørster, som fejer skidt ind i en skidtkasse. Tøm periodevis skidtkassen og vakuumposen.

Maskinen kan anvendes med eller uden forfejningsenheden. Se FORFEJNING i afsnittet VEDLIGEHOJDELSE angående vedligeholdelse.



ADVARSEL: Brændbare materialer eller reaktive metaller kan forårsage eksplosion eller brand. Undgå at opsamle dem.

HÅNDTERING AF FORFEJNING (EKSTRA) MED ALMINDELIGT PANEL

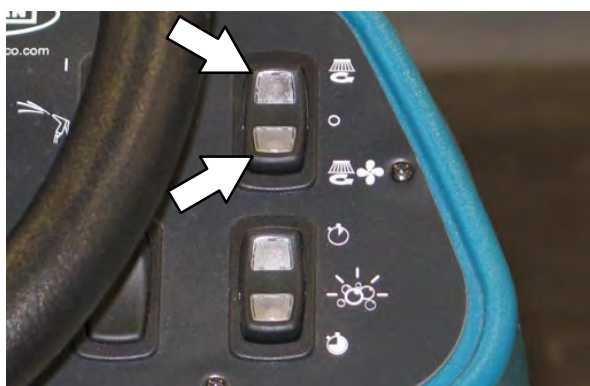
1. Start maskinen
2. Tryk på 1-trinsknappen for at påbegynde skrubning og forfejdning.

BEMÆRK: Tryk ikke på 1-trinsknappen, hvis der kun skal fejes. Forfejdning kan bruges uden skrubbefunktionerne.

3. Tryk øverst på forfejningskontakten for at starte forfejdning uden støvkontrol. Den øverste del af kontakten lyser.

Tryk nederst på forfejningskontakten for at starte forfejdning med støvkontrol. Den nederste del af kontakten lyser.

BEMÆRK: Forfejningsenheden vil påbegynde fejning, og støvkontrollsystemet starter, når maskinen kører fremad.



4. Tryk på den del af forfejningskontakten, der lyser (øverste eller nederste del) for at afbryde forfejnings- og støvkontrollsystemet.

HÅNDTERING AF FORFEJNING (EKSTRA) MED PRO-PANEL

1. Start maskinen
2. Tryk på 1-trinsknappen for at påbegynde skrubning og forfejdning.

BEMÆRK: Tryk ikke på 1-trinsknappen, hvis der kun skal fejes. Forfejdning kan bruges uden skrubbefunktionerne.

3. Tryk på forfejningsbørstekontakten for at starte forfejdning uden støvkontrol.

Tryk på forfejningsvakuumbkontakten for at starte forfejdning med støvkontrol.



BEMÆRK: Forfejningsenheden vil påbegynde fejning, og støvkontrollsystemet starter, når maskinen kører fremad.

4. Tryk på knappen til forfejningsbørsten eller forfejningsvakuumb for at slukke for forfejningssystemet og støvkontrol.

TØM FORFEJNINGSSKIDTKASSEN

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

1. Løsn begge forfejningsdæksellåse.



2. Løft forfejningsdækslet og løft støttearmen til at låse dækslet i åben position.



3. Fjern skidtkassen fra forfejningsenheden, og tøm skidtkassen.



4. Sæt skidtkassen på plads i forfejningsenheden.
5. Kontroller vakuumposen til affald. Udskift vakuumposen, hvis den er fuld eller beskadiget.



6. Læg støttearmen til forfejningsdækslet på plads, og sænk forfejningsdækslet på plads.

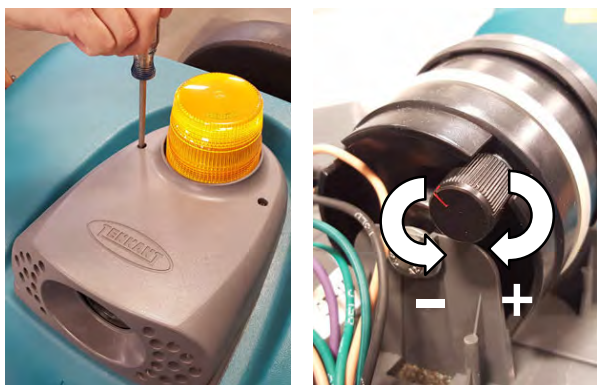
**JUSTERING AF BAKKEALARMLYDSTYRKEN
(EKSTRA)**

SIKKERHEDSHENSYN: Når maskinen anvendes, skal anlæggets sikkerhedsvejledninger vedrørende bakkealarmer følges.

Bakkealarmens lydstyrke kan justeres fra 85 til 102 dB(A). Lydstyrken justeres ved at fjerne bakkealarmcoveret og dreje på lydstyrkeknappen.

Øg lydstyrken: Drej knappen med uret.

Sænk lydstyrken: Drej knappen mod uret.

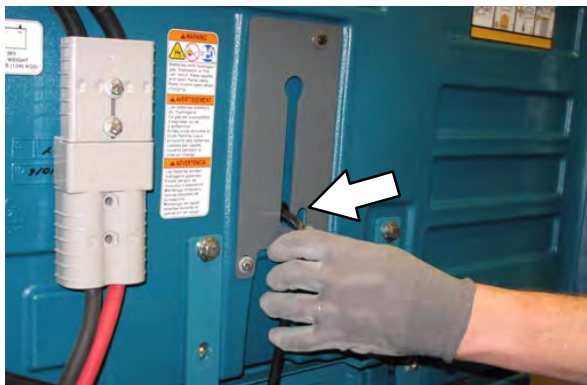


BATTERI, DER KAN RULLES UD (EKSTRA)

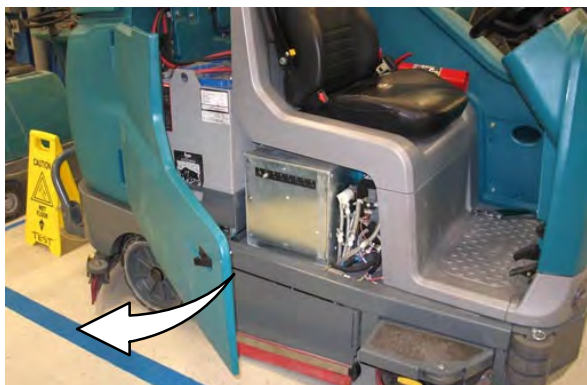
Batteriet, der kan rulles ud, gør det nemt og hurtigt for føreren at fjerne og udskifte maskinens batterier. Brug det rette udstyr til at rulle batteriet ud og løfte det samt de rette procedurer efter batteriets størrelse og vægt. Se afsnittet SPECIFIKATIONER. Batteriet udrulles i en højde af 508 mm.

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

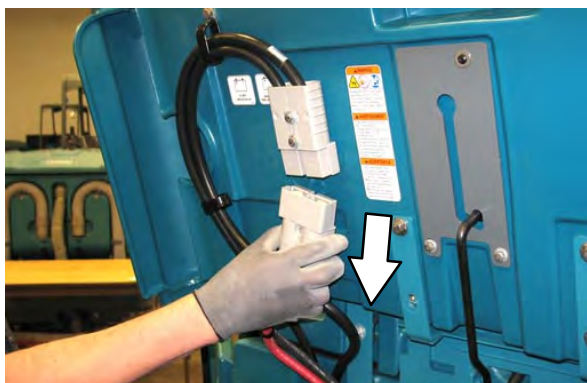
1. Åbn batterirummet ved at løfte topdækslet op, og lås støttearmen.



2. Åbn den højre skærm.



3. Træk konnektoren på batterisidekablet ud af maskinkonnektoren ved at trække nedad i konnektoren. Træk ikke i kablerne.



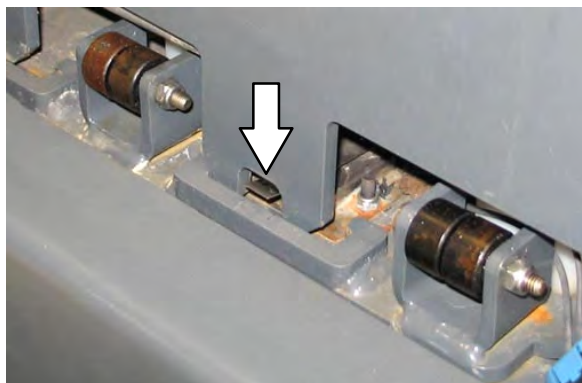
4. Afmonter batteriets fastgørelsesplade.



5. Placer batterivognen nær batterirummet.

SIKKERHEDSHENSYN: Når maskinen serviceres: Hold alle metalobjekter væk fra batterierne. Brug et ikke-ledende batteriafmonteringsværktøj. Brug en hejs eller lignende assistance ved løftning af batterier. Installation af batteri skal udføres af faglært personale. Følg stedets sikkerhedsvejledninger angående batteriafmontering.

6. Rul batteriet fra maskinen og op på batterivognen.
7. Monter det nye batteri i batterirummet.
8. Sæt batteriets fastgørelsesplade på maskinen igen. Fastgørelsespladen skal trykke kontakten helt ned i låst position. Maskinen vil ikke fungere, hvis kontakten ikke er låst.



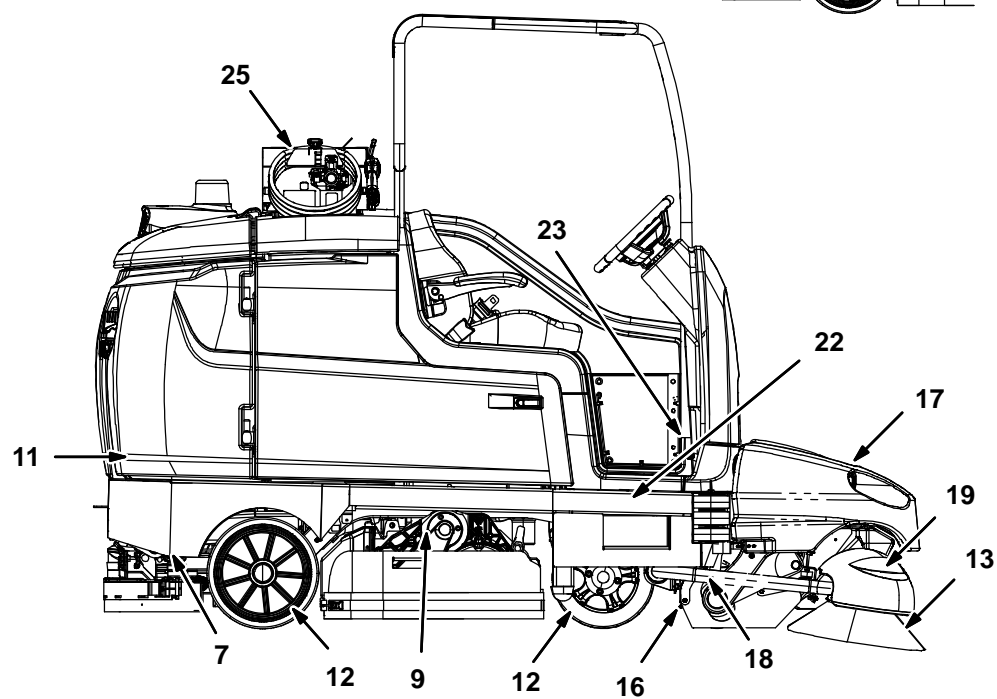
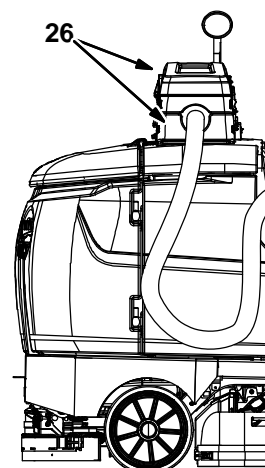
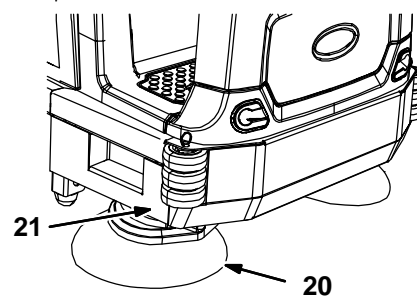
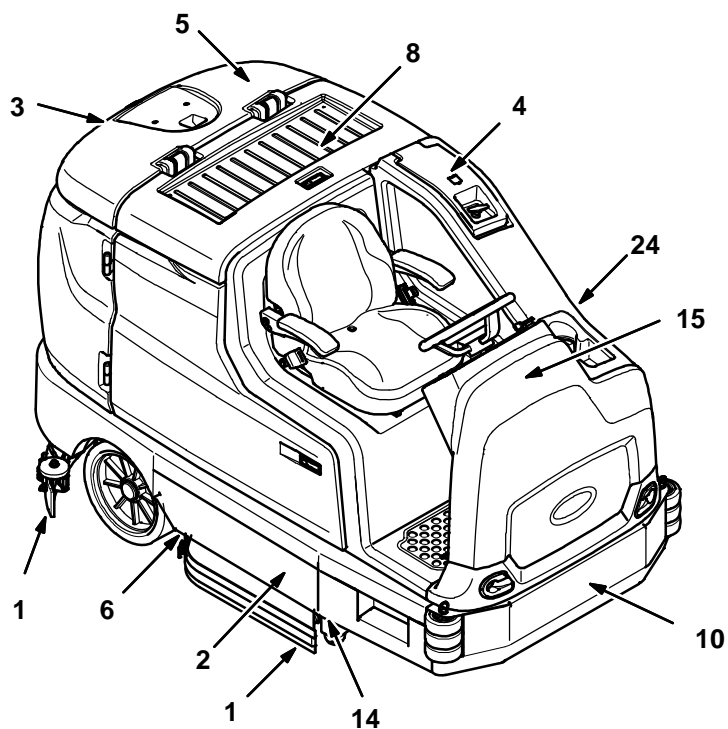
9. Luk side- og topdækslet til batterirummet.

FEJLFINDING PÅ MASKINEN

Fejl	Årsag	Afhjælpning
Maskinen vil ikke køre	Nødstopknappen er aktiveret	Drej knappen med uret for at genindstille
	Maskinfejl registreret	Se FEJLINDIKATORER eller ADVARSELSKODER
	Afladet batteri	Oplad batteri
	Løse batterikabler	Stram løst kabel/løse kabler
	Fejl ved batteri	Udskift batteriet
	Fejl på tændingskontakten	Kontakt en TENNANT-servicerepræsentant
	Fejlbehæftet kontrolkort	Kontakt en TENNANT-servicerepræsentant
Efterlader vand – ingen eller ringe vandopsamling	Slidte gummiskraberblade	Vend eller udskift gummiskraberbladene
	Gummiskraberer ikke justeret korrekt	Justér gummiskraberer
	Gummiskraberenheden er tilstoppet	Rengør gummiskraberenheden
	Sugeslange løs	Fastgør sugeslangetilslutninger
	Vakuumslangen er tilstoppet	Gennemskyl sugeslangen
	Sugeslange beskadiget	Udskift sugeslange
	Sugepumpens indtagsfilter snavset	Rengør indtagsfilter
	Affald fanget på gummiskraber	Fjern affald fra gummiskraber
	Sugeslange til gummiskraber eller genindvindingstank beskadiget eller ikke påsat	Sæt sugeslangen på igen, eller udskift den
	Tankoverdækning ikke helt lukket	Kontroller for forhindringer
	Iturevne tætninger på genindvindingstank	Udskift tætninger
Sugepumpen vil ikke gå i gang	Fuld genindvindingstank	Tøm genindvindingstank
	Genindvindingstank fuld af skum	Tøm genindvindingstank
		Brug mindre vaskemiddel, eller skift vaskemiddel
		Brug et antiskummiddel
Ingen eller ringe vaskemiddeltilførsel til gulvet	Tom vaskemiddeltank	Fyld vaskemiddeltank
	Vaskemiddeltilførsel slået fra	Slå vaskemiddeltilførsel til
	Slanger til vaskemiddeltilførsel tilstoppede	Gennemskyl slangerne
	Vaskemiddelmagnetventilen tilstoppet eller sidder fast	Rens eller udskift
Dårlig skrubning	Affald fanget i skrubbebørster	Fjern affald fra børster
	Forkert vaskemiddel/forkerte børstepuder anvendt	Kontakt Tennant-repræsentant ang. anbefalinger
	Slidte skrubbebørster/puder	Udskift skrubbebørster/puder
	Børstetryk for højt	Reducér skrubbebørstetryk
	Ujævnt børstetryk	Ret skrubbehovedet
	Fyldt affaldstrug	Tøm affaldstrug
	Knækkede børstedrivremme på cylinderskrubbehoved	Udskift remme
	Lav batterispænding	Oplad batteriet, indtil opladeren automatisk afbryder

Fejl	Årsag	Afhjælpning
Reduceret driftstid	Batteri ikke fuldt opladt	Oplad batteriet, indtil opladeren automatisk afbryder
	Defekt batteri	Udskift batteriet
	Batterier trænger til vedligeholdelse	Se BATTERIER under VEDLIGEHOLDELSE
	Defekt batterioplader	Udskift batterioplader
ES-systemet fungerer ikke	ES-knappen er slået fra	Aktivér ES-knappen
	ES-sensor i tank snavset eller ikke i korrekt position	Rengør/genplacer sensor
	ES-pumpefilter tilstoppet	Rens ES-filteret
	Vandniveau i genindvindingstank for lavt	Fyld genindvindingstank ca. halvt op
	Vandniveau i vaskemiddeltank for lavt	Fyld vaskemiddeltank
ec-H2O-model: Advarsels- og fejlindikatorlampe blinker rødt	Mineralaflejringer i modul	Skyllemodul (se ec-H2O-MODULSKYLLEPROCEDURE)
ec-H2O-model: Advarsels- og fejlindikatorlampe er konstant rød	Tilstoppet modul	Kontakt en TENNANT-servicerepræsentant
	Defekt vaskemiddelpumpe	Udskift vaskemiddelpumpe
Højtryksvasker virker ikke	Parkeringsbremsen ikke aktiveret	Aktivér parkeringsbremsen
	Termisk kontakt udløst på højtrykspumpens motor	Lad afkøle
	Vaskemiddelpumpes kredsløb udløst	Genindstil kredsløbsafbryderen
	Kontakt var tændt, da maskinen blev sat i gang	Sluk/tænd-knap
Højtryksvasker sprøjter med lavt tryk	Sprøjtedyse indstillet til lavt tryk	Tilpas indstilling på sprøjtedyse
	Knap til sprøjtepumpetryk presset ned	Tilpas knappen til sprøjtepumpetryk
Dårlig vakuumydelse for sugeskift	Tilstoppet slange	Fjern tilstopning
	Forrevet forsegling på tørt vakuumsystem	Udskift tætninger

VEDLIGEHOELDELSE



356389 356290

VEDLIGEHODELSESSKEMA

Nedenstående tabel viser den *ansvarlige person* for hver enkelt procedure.

O = Operatør.

F = Fagpersonale.

Interval	Ansvarlig person	Nøgle	Beskrivelse	Procedure	Smøremiddel/væske	Antal service punkter
Dagligt	O	1	Sidegummiskraber og bagerste gummiskraber	Kontroller for beskadigelse og slitage. Kontroller udbøjningen.	–	4
	O	2	Hovedbørster	Kontroller for beskadigelse, slitage og affald	–	2
	O	3	Genindvindingstank	Rengør tank og topsensor, og kontroller tætning	–	1
	O	4	Vaskemiddeltank	Kontroller tætning	–	1
	O	3	Kun ES-maskiner: Genindvindingstank	Rengør filtret i bunden af tanken og anden nederste sensor.	–	2
	O	4	Kun ES-maskiner: Vaskemiddeltank	Rengør tank og niveausensor	–	1
	O	5	Sugepumpens indtagsfilter, si og affaldsbakke	Rens	–	1
	O	6	Kun cylindriske børster: Affaldsbakke	Rens	–	1
	O	20	Feje- eller skruppesidebørste (ekstra)	Kontroller for beskadigelse, slitage og affald	–	1 (2)
	O	20	Sidebørstegummiskraber (ekstra)	Kontrollér for beskadigelse og slitage	–	1
	O	13	Forfejningsidebørster (ekstra)	Kontroller for beskadigelse, slitage og affald	–	2
	O	16	Forfejningshovedbørste (ekstra)	Kontroller for beskadigelse, slitage og affald	–	1
	O	17	Forfejningsskidtkasse (ekstra)	Rens	–	1
	O	26	Sugeskaftets vakuumaffaldsbakke (ekstra)	Rens	–	1
Ugentlig	F	8	Battericeller	Kontrollér elektrolytniveauet	DW	Flere
50 timer	F	1	Sidegummiskraber og bagerste gummiskraber	Kontroller niveauet	–	4
	O	16, 17	Forfejnings skørter og -tætninger (ekstra)	Kontrollér for beskadigelse og slitage	–	4
	O	2	Hovedbørster (cylindriske)	Roter børster fra forrest til bagest	–	2

SMØREMIDDEL/VÆSKE

DW Destilleret vand.

SPL Specielt smøremiddel, Lubriplate EMB-fedt (Tennant nr. 01433–1)

GL SAE 90 gearolie

BEMÆRK: Hyppigere vedligeholdelsesintervaller kan være nødvendige ved meget snavsede forhold.

VEDLIGEHOELDELSE

Nedenstående tabel viser den *ansvarlige person* for hver enkelt procedure.

O = Operatør.

F = Fagpersonale.

Interval	Ansvarlig person	Nøgle	Beskrivelse	Procedure	Smøremiddel/væske	Antal service punkter
50 timer	O	14	Skrubbehovedskørt (skive)	Kontroller skørterne for beskadigelse og slid	–	2
	O	24	Filter til vaskemiddelforsyningen	Tjek skærm og rengør	–	1
	O	26	Forseglinger til sugeskift (ekstra)	Kontrollér for beskadigelse og slitage	–	3
100 timer	F	8	Batterivandsystem (ekstra)	Kontroller slanger og forbindelser for beskadigelse og slitage	–	Flere
200 timer	F	23	Bremser	Kontroller justeringer	–	1
	F	8	Batteripoler og kabler	Kontrollér og rens	–	2
	F	9	Drivremme til cylindriske børster	Kontrollér for beskadigelse og slitage	–	2
	F	18	Drivremme til forfejningsbørste	Kontrollér for beskadigelse og slitage	–	1
	F	22	Drivhjulets drejepunkt	Smør	SPL	1
	F	15	Ratkæde	Smør, kontroller spændingen, og kontroller for beskadigelse og slitage.	GL	1
	F	10	Kæde til styremekanisme	Smør, kontroller spændingen, og kontroller for beskadigelse og slitage.	GL	1
500 timer	F	11	Sugepumpens motorer	Kontroller motorbørsterne	–	2
	O	12	Dæk	Kontrollér for beskadigelse og slitage	–	3
1000 timer	F	21	Fejesidebørstemotorer	Kontroller motorbørster (kontrolleres hver 100. time efter første 1000 timers kontrol)	–	1 (2)
	F	18	Forfejningshovedbørstemotor (ekstra)	Kontroller motorbørster (kontrolleres hver 100. time efter første 1000 timers kontrol)	–	1
	F	19	Forfejningssidebørstemotorer (ekstra)	Kontroller motorbørster (kontrolleres hver 100. time efter første 1000 timers kontrol)	–	2
	F	25	Højtryksrensermotor	Kontroller motorbørster (1000 trykvasketimer, ikke maskinetimer)	–	2

SMØREMIDDEL/VÆSKE

DW Destilleret vand.

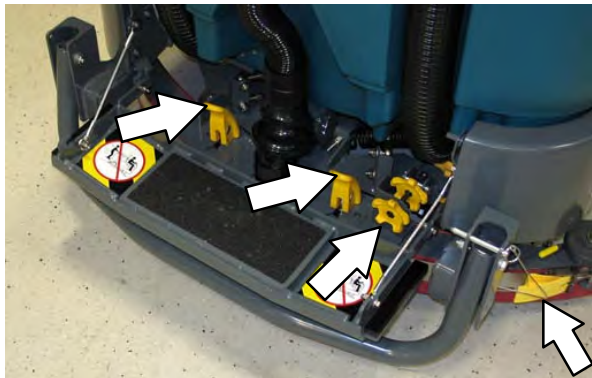
SPL Specielt smøremiddel, Lubriplate EMB-fedt (Tennant nr. 01433–1)

GL SAE 90 gearolie

BEMÆRK: Hyppigere vedligeholdelsesintervaller kan være nødvendige ved meget snavsede forhold.

GULE BERØRINGSPUNKTER

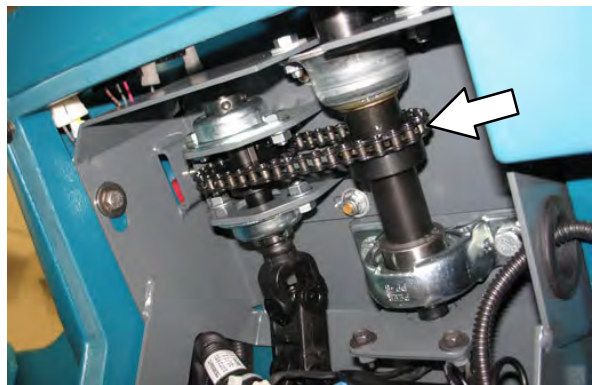
Denne maskine er udstyret med letgenkendelige gule berøringspunkter, der gør vedligeholdelsen enkel. Der er intet behov for værktøj til udførelse af disse vedligeholdelsesrutiner.

**SMØRING**

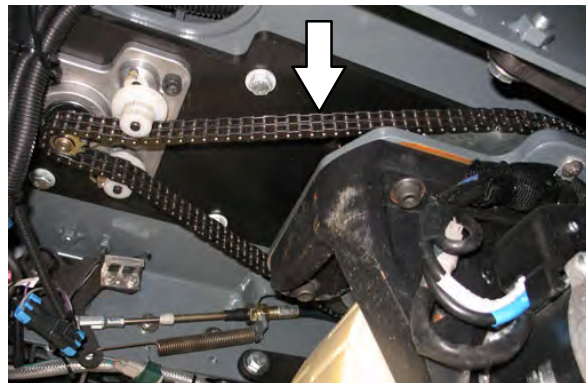
SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

RATKÆDE

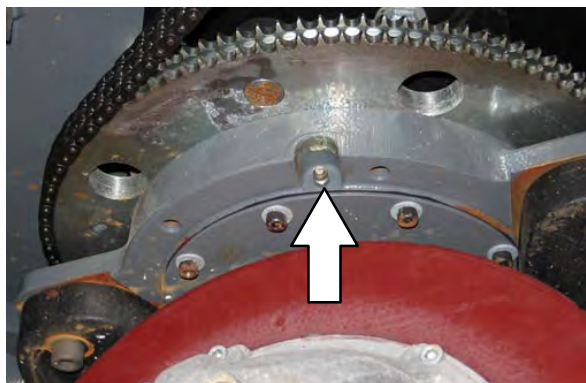
Ratkæden sidder på ratstammen direkte under kontrolpanelet. Kontroller for beskadigelse eller slitage, og smør ratkæden efter hver 200. time.

**KÆDE TIL STYREMEKANISME**

Styregearkæden er anbragt direkte over fordækket. Kontroller for beskadigelse eller slitage, og smør kæden til styremekanismen efter hver 200. time.

**DRIVHJULETS DREJEPUNKT**

Drivhjulets drejepunkt sidder direkte over drivhjulet. Drivhjulets drejepunkt skal smøres efter hver 200 timers brug.



BATTERIER

SIKKERHEDSHENSYN: Stop på et vandret sted, aktivér parkeringsbremsen (hvis den findes), sluk for maskinen, og fjern nøglen, før maskinen forlades eller serviceres.

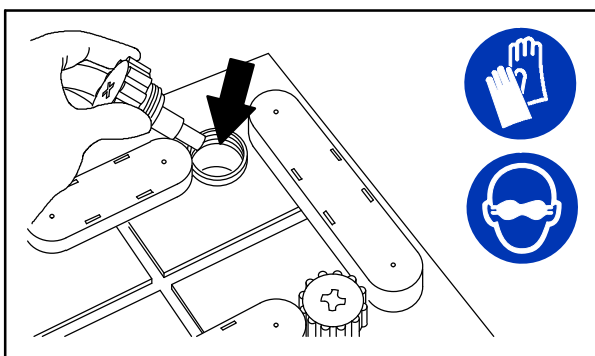
Batteriernes levetid afhænger af den rette vedligeholdelse. For at få mest levetid fra batterierne;

- Batterierne må ikke oplades mere end en gang om dagen, og kun efter maskinen har kørt i mindst 15 minutter.
- Lad ikke batterierne være delvist opladede i længere tid.
- Batterierne må kun oplades på et godt ventileret område for at forebygge ophobning af gas. Oplad batterier på områder med temperaturer på 27°C eller herunder.°
- Lad opladeren oplade batterierne helt, inden maskinen bruges igen.
- Bevar de rette elektrolytniveauer i våde batterier ved at tjekke dem ugentligt.

KONTROL AF ELEKTROLYTNIVEAUET

Våde batterier/blysyrebatterier kræver rutinemæssig vedligeholdelse som beskrevet nedenfor. Kontrollér batterielektrolytniveauet ugentligt.

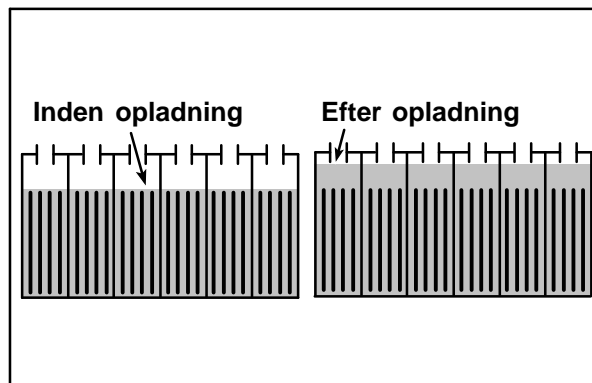
BEMÆRK: Kontroller ikke elektrolytniveauet, hvis maskinen er udstyret med batterivandsystem. Gå videre til BATTERIVANDSYSTEMET (EKSTRA).



08247

SIKKERHEDSHENSYN: Når maskinen serviceres, skal alle metalobjekter holdes væk fra batterierne. Undgå kontakt med batterisyren.

Batterisyren skal lige akkurat dække batteripladerne som vist før opladning. Påfyld destilleret vand, hvis niveauet er lavt. **OVERFYLD IKKE.** Elektrolytten udvider sig og kan flyde over ved opladning. Efter opladning kan der tilføjes destilleret vand op til cirka 3 mm (0.12 in) under slangerne.



BEMÆRK: Sørg for, at batteridækslerne er sat på under opladningen. Der kan opstå en lugt af svovl efter opladning af batterierne. Det er normalt.

VEDLIGEHOELDESFRI BATTERIER

Vedligeholdelsesfri batterier skal ikke vandes. Rengøring og anden rutinemæssig vedligeholdelse er stadig påkrævet.

KONTROL AF FORBINDELSER/RENGØRING

Kontroller for hver 200 timers drift for løse batteriforbindelser, og rengør batteriernes overflade, herunder poler og kabelklemmer, med en stærk opløsning af tvekulsurt natron og vand. Udskift slidte eller beskadigede ledninger. Fjern ikke batteridækslerne, når batterierne rengøres.



OPLADNING AF BATTERIERNE

VIGTIGT: Sørg for, at indstillingen af opladeren er korrekt for batteritypen før opladning.

BEMÆRK: Brug en lader med den rigtige styrke til batterierne, så de ikke beskadiges, og deres levetid ikke reduceres.

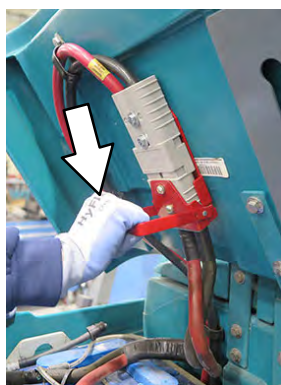
1. Kør maskinen til et fladt, tørt sted i et godt udluftet område.
2. Stop maskinen, og sluk for den.

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

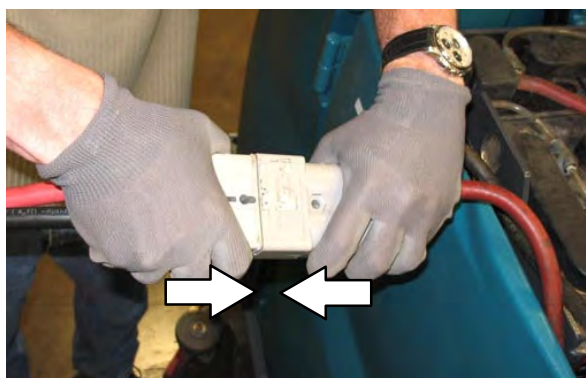
3. Åbn batterirummet ved at løfte topdækslet op, og lås støttearmen.

BEMÆRK: Sørg for, at batterierne har det korrekte elektrolytniveau før opladning. Se KONTROL AF ELEKTROLYTNIVEAUET.

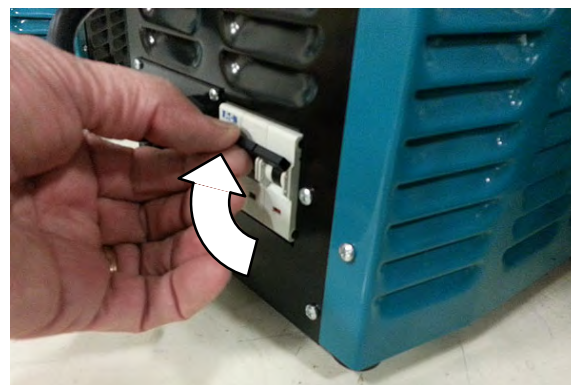
4. Sæt opladerens vekselstrømsledning i en stikkontakt med jordforbindelse.
5. Træk konnektoren på batterisidekablet ud af maskinkonnektoren ved at trække nedad i konnektoren eller håndtaget til hurtig afkobling af batteri (ekstra). Træk ikke i kablerne.



6. Forbind laderkonnektoren til batterikablet.



7. Tænd for batteriopladeren, hvis det er relevant.



⚠ ADVARSEL: Batterierne udsender brintgas. Herved kan der opstå eksplosion eller brand. Hold gnister og åben ild på afstand. Hold dækslerne åbne under opladningen.

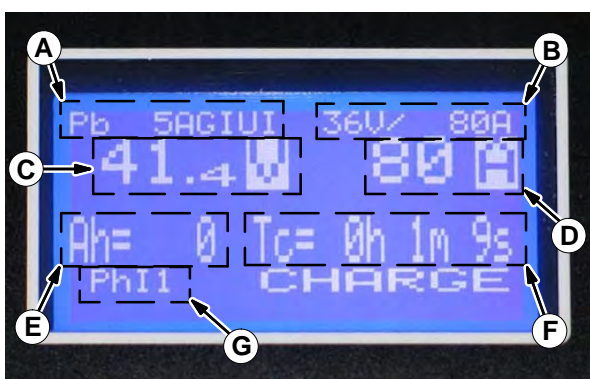
BEMÆRK: Eventuelle oplader-fejlkoder, der måtte opstå, når batteriet forbindes til opladeren, vises i bunden af opladerens display. Fejlkodedefinitioner kan findes i brugervejledningen for batteriopladeren.



8. Hold øje med opladerens display. Når batteriet er under opladning, vises CHARGE på displayet. Dette er opladerens standarddisplay.



Opladerens display:



- A. Ladeprofilnummer
- B. Ladeværdi (volt og strøm)
- C. Batterispænding (volt)
- D. Laderstrøm (ampere)
- E. Amperetimer opladt
- F. Tid opladt (timer/minutter/sekunder)
- G. Opladningsfase (fase 1/fase 2/fase 3/vedligeholdelse)

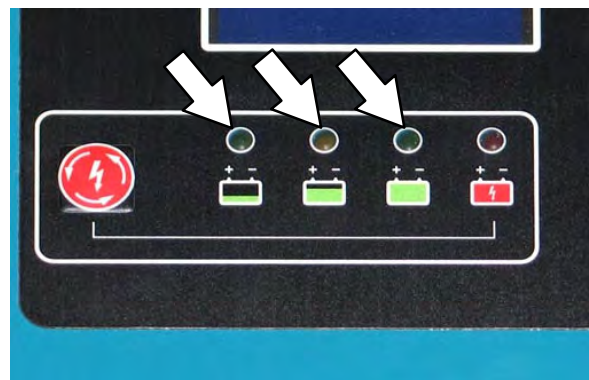
9. Om nødvendigt kan man benytte navigationsknapperne til at få adgang til andre displaybilleder. Tryk på opladerens stop-/start-/returknop for at angive valg. Opladeren vender tilbage til standarddisplayet. Der henvises til vejledningen fra producenten for flere oplysninger.



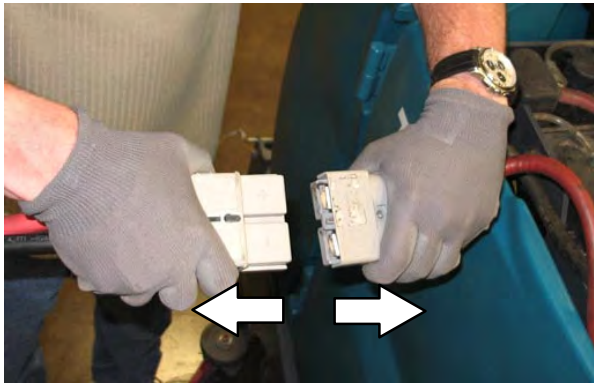
BEMÆRK: Hvis du er nødt til at frakoble laderkablet fra batteriet, før det er fuldt opladt, skal du trykke på knappen stop/start/retur på laderen for at standse opladningen. Sørg for, at meddelelsen STOP vises på displayet, og at den røde lampe, der indikerer, at opladningen er standset, lyser, før laderkablet frakobles.



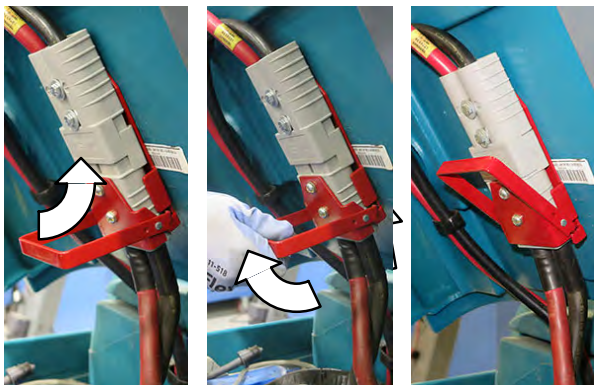
10. Indikatorer for opladningsniveau lyser fra venstre mod højre, mens batteriet oplades. Når batteriet er fuldt opladt, vises meddelelsen COMPLETE på displayet; desuden vil alle indikatorer for opladningsniveau lyse, og Tennant-opladeren vil standse opladningen.



11. Når batteriet er helt opladet, fjernes laderkonnektoren fra batterikabelkonnektoren.



12. Slut batterikonnektoren til maskinkonnektoren igen.



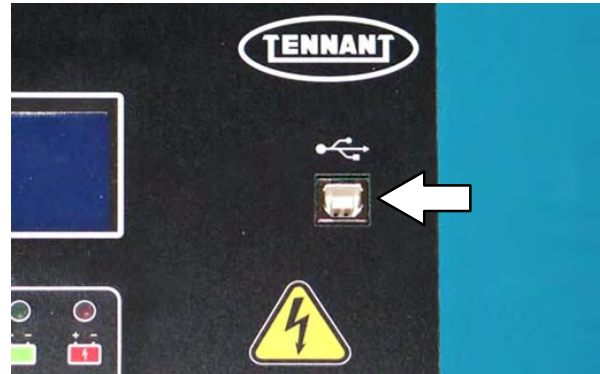
SIKKERHEDSHENSYN: Ved servicering af maskinen må du ikke tage opladerens eksterne jævnstrømledning ud af stikket på maskinen, mens opladeren er aktiv. Der kan opstå en lysbue. Hvis opladeren skal afbrydes under opladningen, skal netledningen først frakobles.

13. Luk toplåget til batterirummet.

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

BATTERIOPLADERENS USB-PORT

Batteriopladeren har en USB-port, så en computer kan tilsluttes opladeren til vedligeholdelsesformål, som kun må foretages af autoriseret servicepersonale. **Tilslut ikke** mobiltelefoner eller andet uautoriseret elektronisk udstyr i opladerens USB-port. **USB-porten må ikke** benyttes, mens batteriet lader.



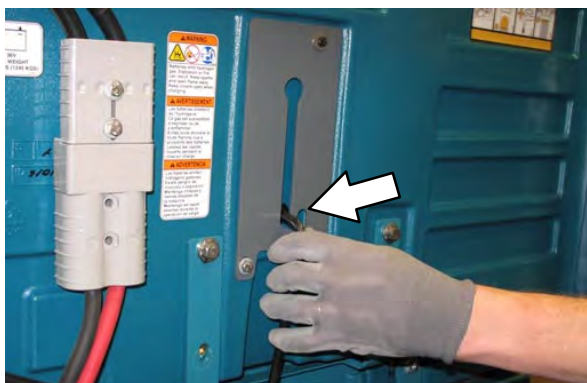
BATTERIVANDSYSTEM (EKSTRA)

Batterivandsystemet, som er ekstraudstyr, gør det sikkert og nemt at opretholde det rigtige elektrolytniveau i batterierne.

Kontroller batterivandsystemets slanger og forbindelser for beskadigelse for hver 100 timer.

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

1. Åbn batterirummet ved at løfte topdækslet op, og lås støttearmen.

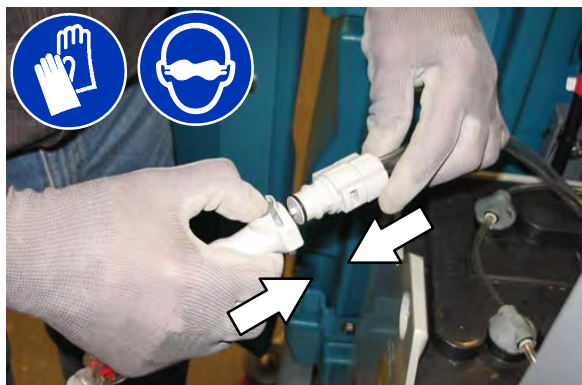


2. Oplad batterierne helt før brug af batterivandsystemet. Fyld ikke vand på batterierne før opladning, da elektrolytniveauet udvider sig og kan flyde over ved opladning. Se **OPLADNING AF BATTERIERNE**.
3. Slut batterivandsystemets slange til vandforsyningen.

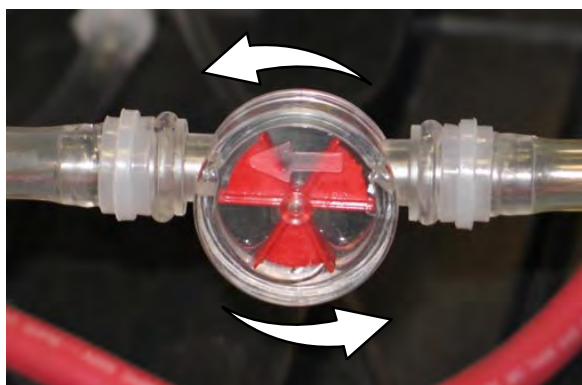
BEMÆRK: Vandkvaliteten er vigtig mht. opretholdelse af batteriets levetid. Brug altid vand, der overholder batteriproducentens krav.

BEMÆRK: Vandforsyningen til batterivandsystemet skal altid være 7,57 l/m (2 gal/m) eller mere. Brug udrenseren til at kontrollere trykket i vandforsyningen. Der henvises til vejledningen fra producenten for flere oplysninger.

4. Slut batterivandsystemets slange til batteripåfyldningsslangen.



5. Tænd for vandforsyningen. Indikatoren inden i tilførselsindikatoren begynder at dreje. Indikatoren holder op med at dreje, når batterierne er fulde.



6. Kobl batterivandsystemets slange fra vandforsyningsslangen.
7. Sluk for vandforsyningen.
8. Efter vandet er tilført, lægges batterivandsystemets slange tilbage til opbevaringsstedet til fremtidig brug.

KREDSLØBSAFBRYDERE, SIKRINGER OG RELÆER

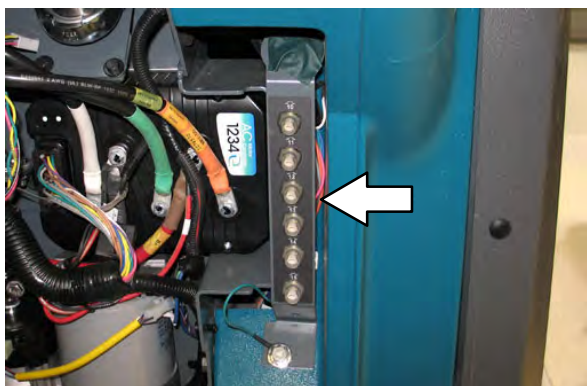
KREDSLØBSAFBRYDERE

Kredsløbsafbrydere er elektriske kredsløbsbeskyttere, der kan nulstilles, og som afbryder strømmen ved overbelastning af et kredsløb. Når en kredsløbsafbryder er aktiveret, skal du genindstille den manuelt ved at trykke på Reset-knappen, når afbryderen er afkølet.

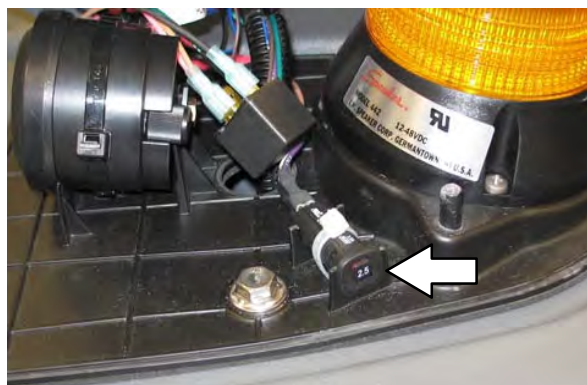
Kredsløbsafbryder 1 til 9 sidder under førersædet, bag ved batterirummets sidedæksel.



Kredsløbsafbryder 10 til 15 sidder bag ved styreskærmens adgangspanel.



Kredsløbsafbryder 16 sidder i den ekstra lampeenhed, der sidder på toppen af genindvindingstanken.



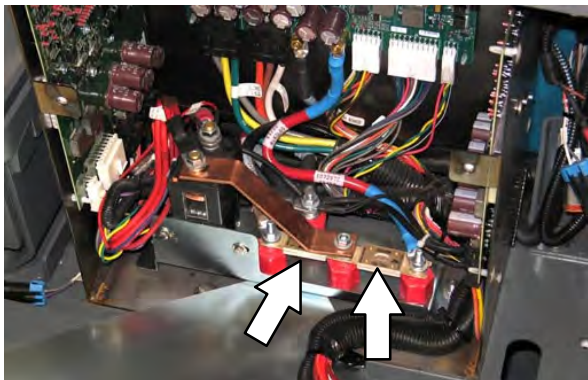
Hvis den overbelastning, der bevirkede, at kredsløbsafbryderen blev aktiveret, stadig findes i kredsløbet, vil kredsløbsafbryderen fortsat blive udløst, indtil overbelastningen fjernes.

Skemaet nedenfor viser kredsløbsafbrydere samt de elektriske komponenter, de beskytter.

Kredsløb-s afbryder	Styrke	Beskyttede kredsløb
CB1	60 A	Vandopsamlingsmodul
CB2	50 A	Forfejningsmodul (ekstra)
CB3A	20 A	Sidebørstefejemodul (ekstra)
CB3B	35 A	Sidebørsteskrubbemodul (ekstra)
CB4	2,5 A	Tændingsnøgle
CB5	2,5 A	Vandopsamlingsmodul
CB6	2,5 A	Skrubbemodul
CB7A	–	Ikke i brug
CB7B	2,5 A	Forfejningsmodul (ekstra)
CB7C	2,5 A	Sidebørsteskrubbemodul (ekstra)
CB8	2,5 A	ec-H2O-modul
CB9	2,5 A	ec-H2O-pumpe
CB10	15 A	Sprøjtedyse (ekstra)/Højtryksvasker (ekstra)
CB11	15 A	Lamper (ekstra)
CB12	2,5 A	Forlygter (ekstra)
CB13	2,5 A	Signallys/Blinkende lampe oven på sikkerhedsværn (ekstra)
CB14	2,5 A	Signallys/Blinkende lampe oven på genindvindingstankens dæksel (ekstra)
CB15	15 A	Servostyring (ekstra)
CB16	2,5 A	Bakkealarm/-lampe (ekstra)

SIKRINGER

Sikringer er engangsbeskyttelsesmekanismer, som afbryder strømmen ved overbelastning af et kredsløb. Isæt aldrig sikringer, der er beregnet til en højere strømstyrke end angivet.



Sikringerne sidder i kontrolboksen, bagved kredsløbsafbryderpanelet.

Sikring	Styrke	Beskyttede kredsløb
FU-1	150 A	Fremdrift
FU-2	100 A	Strøm til skrubbemodul
FU-3	2,0 A	Telemetrimodulsikring
Inlinessikring	100 A	Højtryksrenser (ekstra)
Inlinessikring	40 A	Sugeskift (ekstra)

RELÆER

Relæer er elektriske kontakter, der åbnes og lukkes under kontrol af et andet elektrisk kredsløb. Relæer er i stand til at styre et output-kredsløb med stærkere strøm end input-kredsløbet. Relæerne sidder i kontrolboksen bag kredsløbsafbryderpanelet.

Se tabellen nedenfor angående relæerne og de beskyttede kredsløb.

Relæ	Styrke	Beskyttet kredsløb
M1	36 VDC, 200 A	Hovedkontaktør
M2	36 VDC, 5 A	Bakkealarm/-lampe (ekstra)
M3	36 VDC, 100 A	Kontaktør til ekstraslange

ELEKTROMOTORER

Efterse kulbørsterne på sugepumpemotoren for hver 500 timers drift. Efterse kulbørsterne på fejersidebørstemotorerne og alle forfejningsmotorer efter de første 1000 driftstimer og for hver 100 timer efter den første kontrol. Se skemaet nedenfor vedr. udskiftningsintervaller for kulbørster.

Eftersyn af kulbørste	Timer
Sidebørstemotorer – Fejning (ekstra)	1000*
Forfejningsmotor (ekstra)	1000*
Sugemotor	500
Højtryksrensermotor (ekstra)	1000**

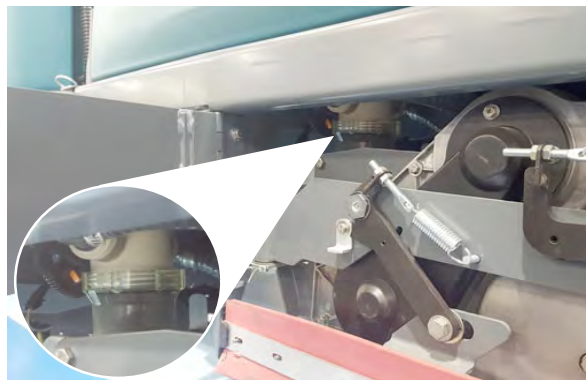
*Efterse kulbørsterne for hver 100 timer efter den første 1000 timers udskiftning.

**Inspicér efter 1000 højtrykssvasketimer, ikke maskinetimer.

FILTER TIL VASKEMIDDELFORSYNINGEN

Kontroller skærmen til filter til vaskemiddelforsyning efter hver 50 timers drift og rengør, hvis nødvendigt. Sænk skrubbehovedet for nemmere at få adgang.

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

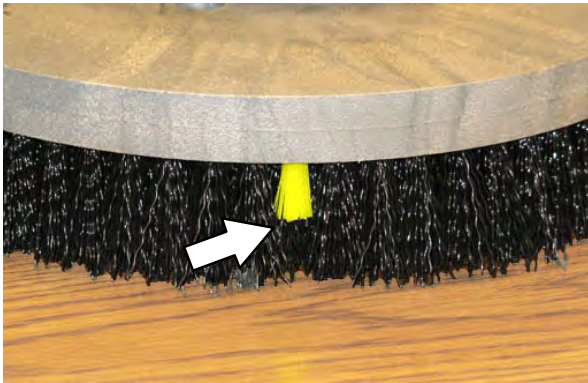


SKRUBBEBØRSTER

Maskinen er forsynet med enten *skiveskrubbebørster* eller *cylindriske* skrubbebørster. Kontroller skrubbehovederne dagligt for snore eller tråd, der er viklet omkring børsten eller børstedrevnavet. Kontroller også for beskadigelse og slitage på børsten.

SKIVEBØRSTER OG PUDER

Udskift puderne, når de ikke længere rengør effektivt. Udskift børsterne, når de ikke længere rengør effektivt, eller når de er slidt ned til den gule indikator.



Rengøringspuderne skal anbringes på pudedrevene, før de er klar til brug. Rengøringspuden holdes på plads med midterskiven. Begge sider af puden kan bruges til skrubning. Vend puden for at bruge den anden side.

Rengøringspuderne skal rengøres med sæbe og vand umiddelbart efter brug. Vask ikke puderne med højtryksrensere. Hæng puderne til tørre, eller lad dem ligge og tørre.

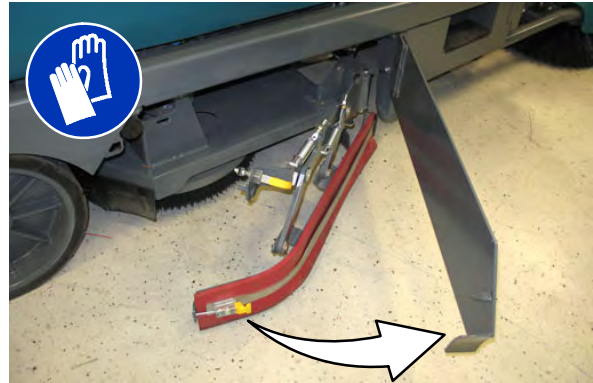
BEMÆRK: Sørg altid for at erstatte skrubbebørsterne og puderne parvis. I modsat fald bliver den ene børste eller pude kraftigere end den anden.

UDSKIFTNING AF SKIVEBØRSTER ELLER PUDEDREV

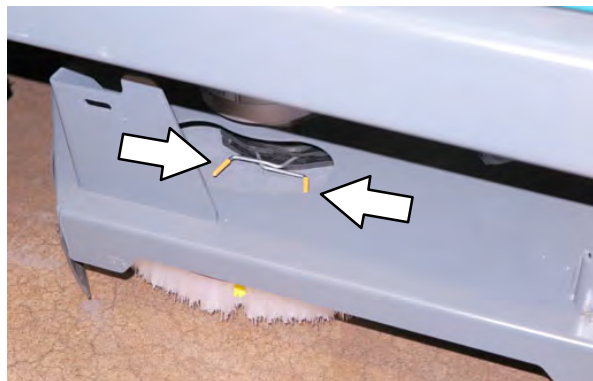
1. Hæv skrubbehovedet.
2. Afbryd strømmen til maskinen.

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

3. Åbn hovedbørstens adgangsdør og støttedøren på sidegummiskraberen.



4. Drej børsten, indtil fjederhåndtagene er synlige.



5. Klem fjederhåndtagene sammen, og lad børsten falde ned på gulvet. Træk børsten ud fra undersiden af skrubbehovedet.



6. Lad børstefjederen være åben på den nye børste for at gøre monteringen nemmere.



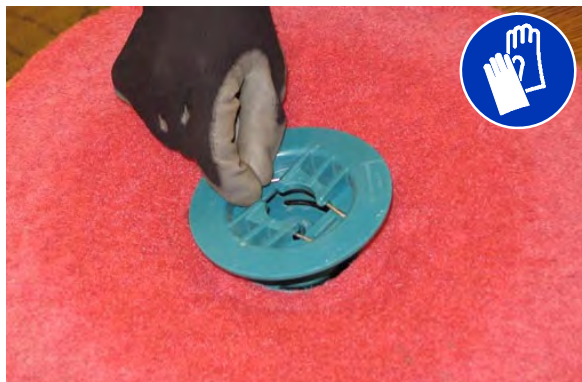
7. Skub den nye børste ned under skrubbehovedet, juster børstedrevmuffen med børstedrevnavet, og løft børsten op på børstedrevnavet, indtil den låser sig fast på navet.



8. Kontroller, at børsten er sikkert monteret på børstedrevnavet.
9. Luk og fastgør gummiskraberens støttedør, og luk hovedbørstens adgangsdoor.
10. Gentag proceduren for de andre børster.

UDSKIFTNING AF SKIVESKRUBBEPUDER

1. Tag pudedrevet af maskinen.
2. Klem fjederclipsen sammen, og fjern centerskiven fra pudedrevet.



3. Fjern skrubbepuden fra pudedrevet.



4. Vend eller udskift skrubbepuden. Centrér skrubbepuden på pudedrevet, og geninstaller centerskiven for at fastgøre puden på pudedrevet.
5. Geninstaller pudedrevet på maskinen.

CYLINDRISKE BØRSTER

Vend børsterne fra for til bag efter hver 50 timers drift.

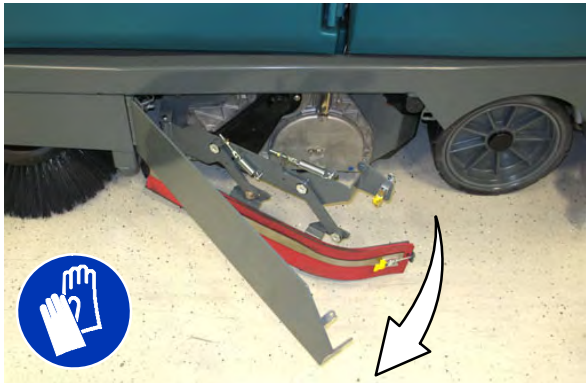
Udskift børsterne, når de ikke længere rengør effektivt.

BEMÆRK: Udskift slidte børster parvis. Skrubning med børster med forskellig størrelse vil resultere i reduceret skrubbeydelse.

UDSKIFTNING AF CYLINDRISKE SKRUBBEBØRSTER

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

1. Åbn hovedbørstens adgangsdør og støttedøren på sidegummiskraberen.



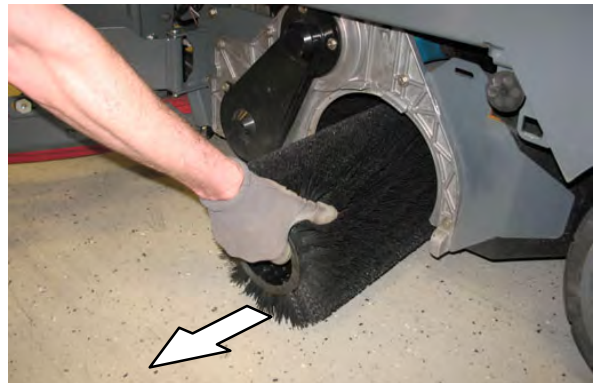
2. Løft håndtaget til pladen, og løsn holderingen fra krogen.



3. Fjern pladen fra skrubbehovedet.

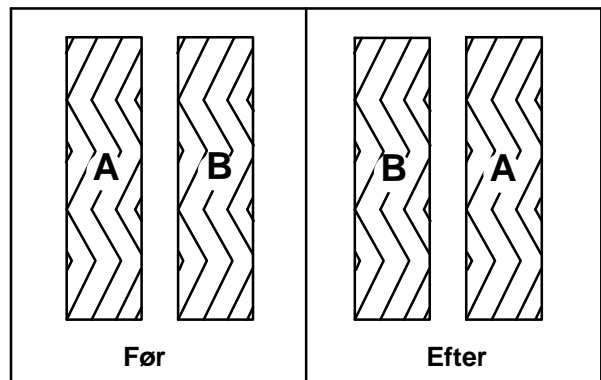


4. Træk børsten ud fra skrubbehovedet

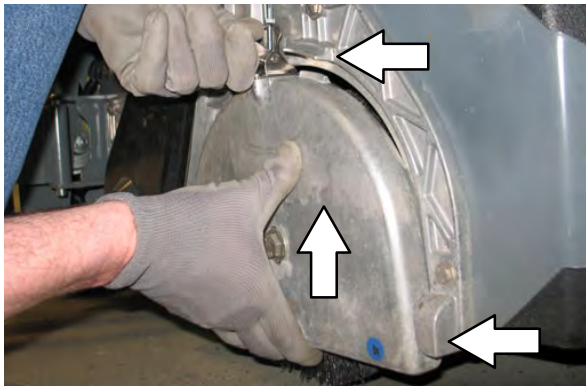


5. Placér børsten med den dobbelte rækkeende mod skrubbehovedåbningen. Styr den nye børste ind på drevet.

6. Hvis børsterne vendes, skal de altid vendes fra for til bag, så de slides jævnt. De kan også vendes ende for ende.



7. Sæt pladen tilbage på skrubbehovedet.



8. Lås pladen fast med fastgørelsesmøtrikken.



BEMÆRK: Ombyt ikke venstre og højre plade, da børsterne ellers skal genjusteres af faglært personale.

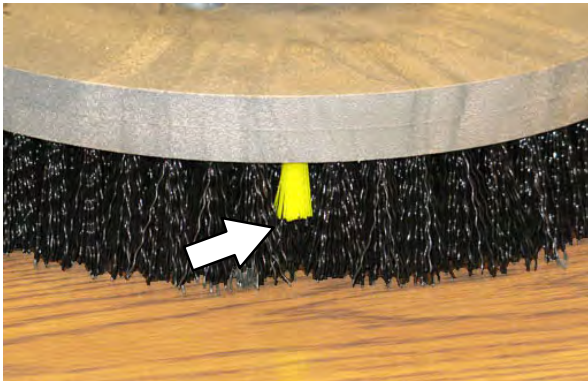
9. Luk og fastgør gummiskraberens støttedør, og luk hovedbørstens adgangsdør.
10. Gentag proceduren for børsten på den anden side af skrubbehovedet.

SIDEBØRSTE(R) (EKSTRA)

Kontroller dagligt sidebørsten for beskadigelse og slid. Fjern tråde og snore, der er viklet ind i sidebørsterne eller sidebørstenavet.

UDSKIFTNING AF SKRUBBESIDEBØRSTEN

Udskift puderne, når de ikke længere rengør effektivt. Udskift børsterne, når de ikke længere rengør effektivt, eller når de er slidt ned til den gule indikator.



1. Hejs sidebørsteenheten, og sluk for maskinen.

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

2. Klem fjederhåndtagene sammen, og lad sidebørsten falde ned på gulvet.



3. Fjern sidebørsten fra undersiden af sidebørsteenheten.



4. Lad børstefjederen være åben på den nye børste for at gøre monteringen nemmere.



5. Anbring den nye sidebørste under sidebørsteenheten, og løft sidebørsten op på sidebørstenavet, indtil børsten låser sig fast i navet.

UDSKIFTNING AF FEJESIDEBØRSTE(R)

Udskift børsterne, når de ikke længere rengør effektivt.

1. Hejs sidebørsteenheten, og sluk for maskinen.

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

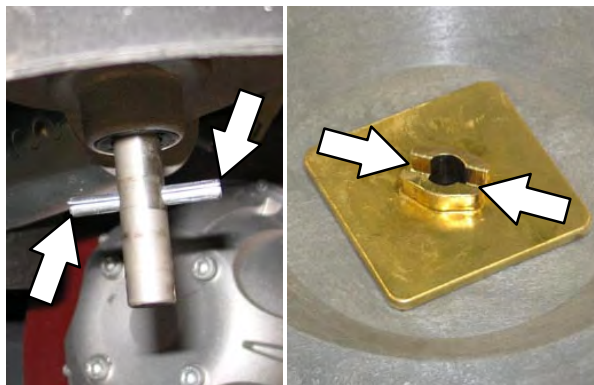
2. Ræk ind i midten af børsten og fjern splitten, der holder børsten og beslaget fast til navet.



3. Fjern sidebørsten og beslaget fra under sidebørsteenheten.



4. Placér den nye sidebørste under sidebørsten og juster kanalen i sidebørsteforbindelsen med de to børstelåse på sidebørstenavet.



5. Løft sidebørsten op på sidebørstenavet, hold sidebørsten på navet, monter beslaget på navet og sæt splitten tilbage i navet.

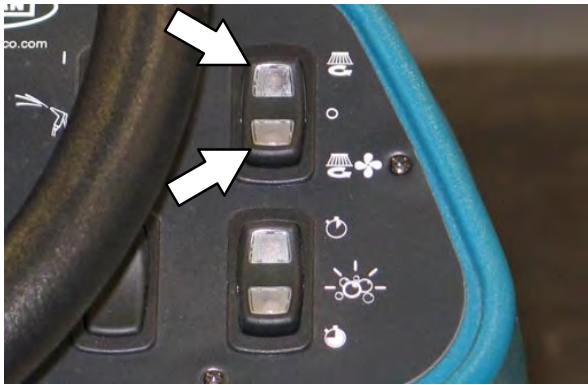
FORFEJNINGSBØRSTER (EKSTRA)

Forfejningsenheden er udstyret med *skivesidebørster* og en *cylindrisk hovedbørste*. Kontroller børsterne dagligt for snore eller tråde, der er viklet omkring børsten eller børstedrevnavet. Kontroller dagligt børsterne for slitage og beskadigelse.

UDSKIFTNING AF FORFEJNINGSSIDEBØRSTERNE

Udskift børsterne, når de ikke længere rengør effektivt.

1. Start maskinen.
2. Tryk på kontakten til forfejnning for at hæve forfejningsenheden og stoppe fejningen.



3. Afbryd strømmen til maskinen.

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

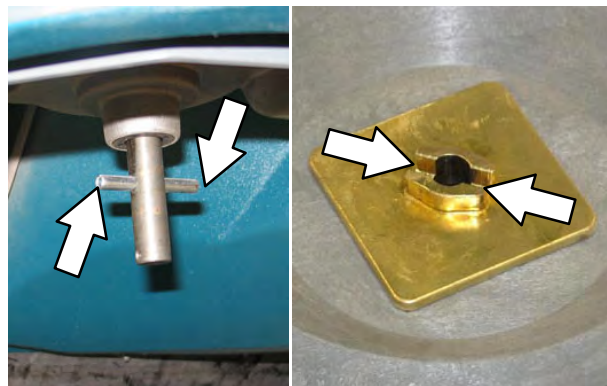
4. Ræk ind i midten af børsten og fjern splitten, der holder børsten og beslaget fast til navet.



5. Fjern sidebørsten og beslaget fra under forfejningsenheden.



6. Placér den nye sidebørste under sidebørsten og juster kanalen i sidebørsteforbindelsen med de to børstelåse på sidebørstenavet.



7. Løft sidebørsten op på sidebørstenavet, hold sidebørsten på navet, monter beslaget på navet og sæt splitten tilbage i navet.

UDSKIFTNING AF FORFEJNINGSCYLINDERBØRSTEN

Vend børsterne fra for til bag efter hver 50 timers drift.

Udskift børsten, når den ikke længere rengør effektivt.

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

1. Afbryd strømmen til maskinen.
2. Løsn begge forfejningsdæksellåse.



3. Løft forfejningsdækslet, lås det op og aktivér forfejningsstøttearmen.



4. Løsn og fjern den venstre børstearmsknap.



5. Fjern den venstre børstearm.



6. Fjern de tre knapper, der holder forfejningssideskørtet og sideskørtspladen på forfejningsenheden.



7. Fjern sideskørtpladen og sideskørtet fra forfejningsenheden.



8. Fjern den cylindriske børste, og erstat den med en ny børste.



9. Styr enden med åbningen på den nye børste ind på drevnavet.
10. Geninstallerer sideskørtet, sideskørtpladen og venstre børstearm.

GUMMISKRABERBLADE

Kontroller dagligt gummiskraberens blade for slitage og beskadigelse. Når bladene bliver slidt, skal de vendes fra den ene ende til den anden eller fra top til bund, så der fremkommer en ny kant til skrabning. Udskift bladene, hvis alle fire kanter er slidte.

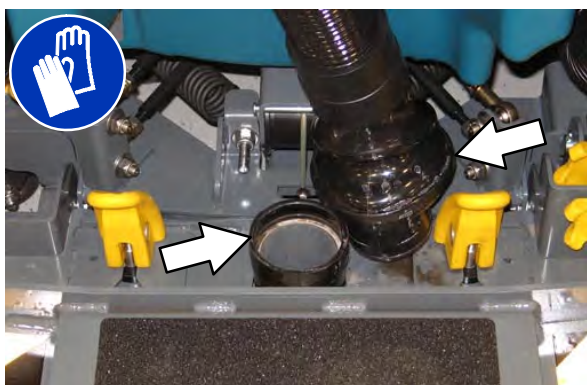
Kontroller dagligt udbøjningen på gummiskraberbladene eller ved skrubning af en anden type overflade. Kontroller niveauet af den bagerste gummiskraber efter hver 50 timers drift.

UDSKIFTNING (ELLER VENDING) AF DE BAGERSTE GUMMISKRABERBLADE

1. Om nødvendigt sænkes *døren/trinnet* ved den bagerste støddæmper.

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

2. Kobl gummiskraberens sugeslange fra den bagerste gummiskraber.



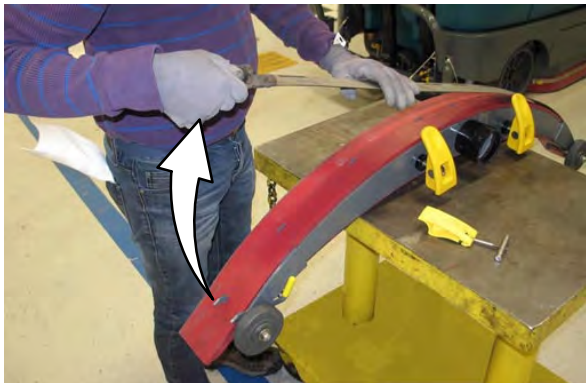
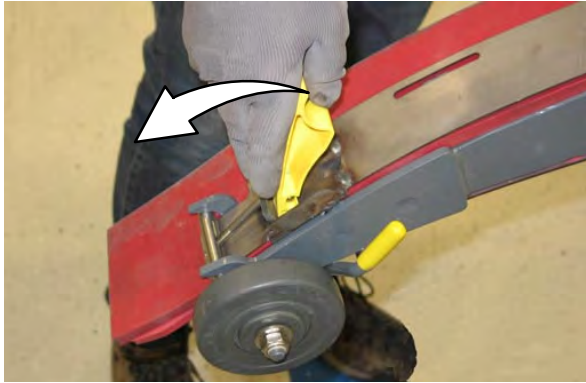
3. Løsn begge monteringshåndtag til gummiskraber.



4. Tag gummiskraberenheden af maskinen.



5. Løsn den bagerste lås på fastgørelsesbåndet, og fjern låsen samt båndet fra gummiskraberenheden.



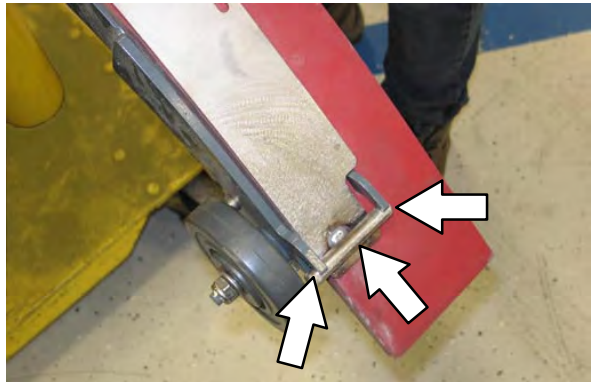
6. Fjern den bagerste gummiskraber fra gummiskraberenheden.



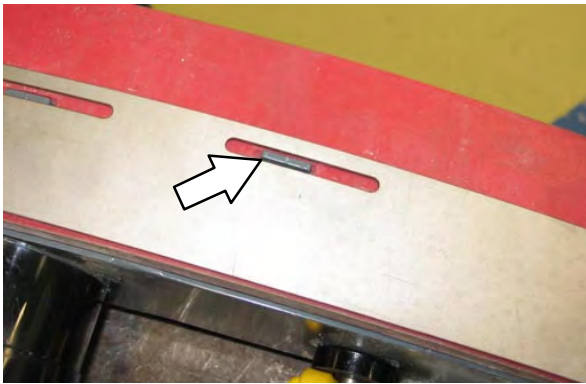
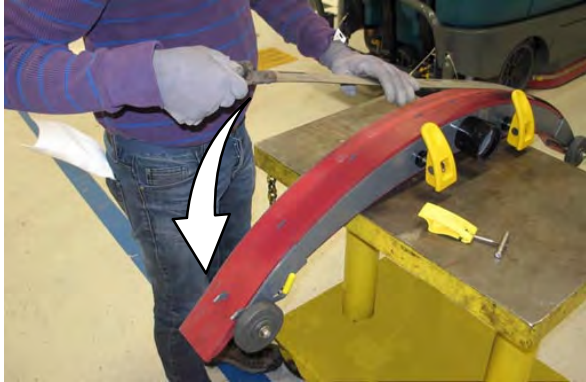
7. Placer det vendte eller nye gummiskraberblad på den bagerste gummiskraberenhed. Sørg for, at gummiskraberer sidder godt fast på hver tap på den bagerste gummiskraberenhed.



8. Indsæt hængselenden af fastgørelsesbåndet på krogene i den bagerste gummiskraberenhed.

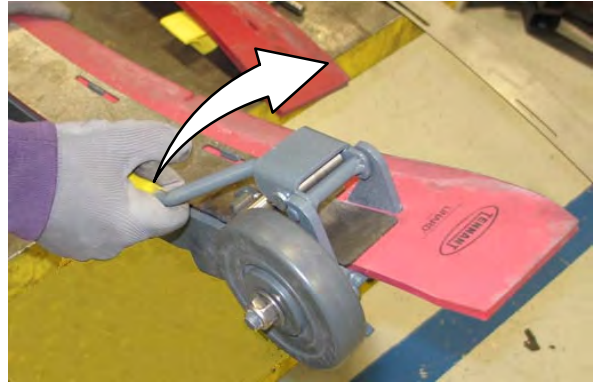


9. Installer fastgørelsesbåndet langs resten af gummiskraberenheden, juster tapperne på gummiskraberenheden så de passer med åbningerne i fastgørelsesbåndet, og stram låsen på den anden ende af gummiskraberenheden.



10. Vend den bagerste gummiskraberenhed om for at komme til fronten af gummiskraberenheden.

11. Løsn den forreste lås på fastgørelsesbåndet, og fjern låsen samt båndet fra gummiskraberenheden.



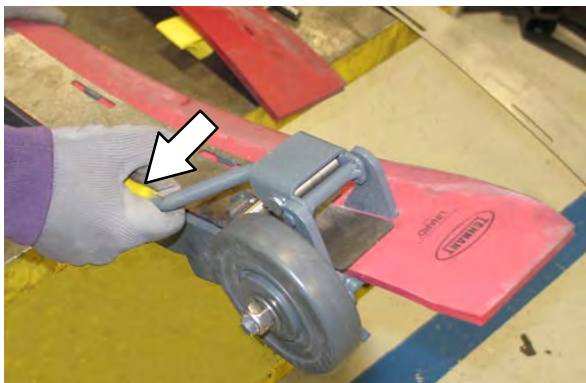
12. Fjern den forreste gummiskraber fra gummiskraberenheden



13. Installer det vendte eller nye gummiskraberblad på gummiskraberenheden. Sørg for, at hullerne i gummiskraberbladet sidder fast på tappene.



14. Installer det forreste fastgørelsesbånd på den bagerste gummiskraberenhed.



15. Sæt den bagerste gummiskraberenhed på maskinen
16. Hæv døren/trinnet ved den *bagerste støddæmper*, hvis den/det er blevet sænket for at komme til den bagerste gummiskraberenhed.

HØJDEJUSTERING AF DEN BAGERSTE GUMMISKRABER

Højdejustering af gummiskraber sikrer, at gummiskraberbladene i hele deres længde har jævn kontakt med den overflade, der skrubbes. Foretag denne justering på et jævnt, plant gulv.

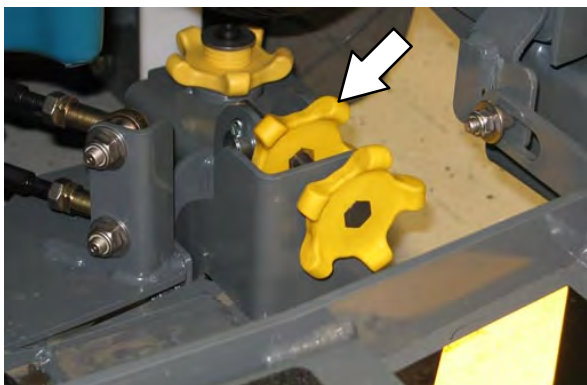
1. Sænk gummiskraber, kørs maskinen flere meter fremad, og stands langsomt maskinen.
2. Kontroller gummiskraberudbøjningen over hele gummiskraberbladet.

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

3. Sænk døren/trinnet ved den bagerste støddæmper.
4. Hvis udbøjningen ikke er den samme i hele bladets længde, skal den justeres vha. vippejusteringsknappen.

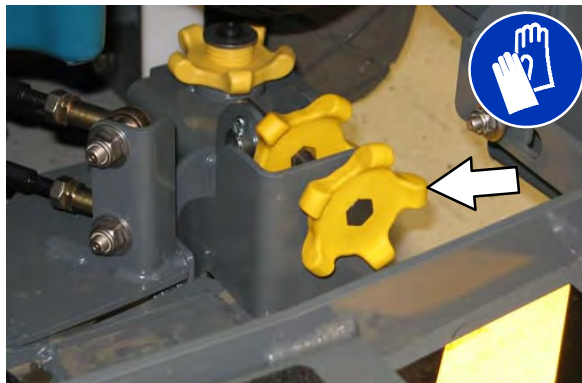
Du må IKKE tage sugeslangen af gummiskraberens ramme, når du justerer gummiskraber.

5. Løsn vippelåseknappen for at justere højden på gummiskraber.



6. Drej vippeknappen til højdejustering af gummiskraber mod uret for at reducere udbøjningen i enderne af gummiskraberbladet.

Drej vippeknappen til justering af gummiskraber med uret for at forøge udbøjningen i enderne af gummiskraberbladet.



7. Spænd vippelåseknappen.
8. Kørs maskinen fremad med gummiskraber nede for at kontrollere gummiskraberbladets udbøjning igen, hvis der er foretaget justeringer.
9. Juster om nødvendigt gummiskraberbladets bøjning igen.
10. Hæv døren/trinnet ved den bagerste støddæmper, når højdejusteringen af den bagerste gummiskraber er færdiggjort.

JUSTERING AF DET BAGERSTE GUMMISKRABERBLADS UDBØJNING

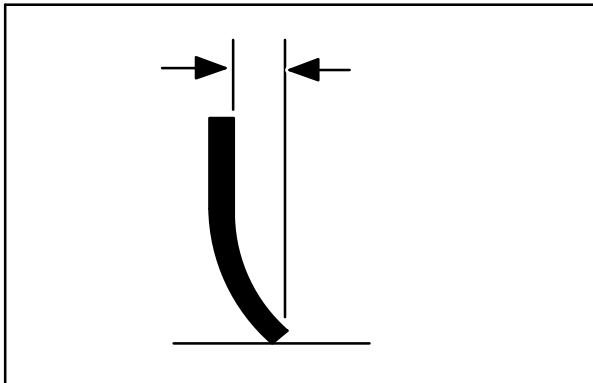
Bøjningen er den bue, hele gummiskraberbladet danner, når maskinen kører fremad. Den bedste udbøjning er den, hvor gummiskraberbladet gør gulvet tørt med mindst mulig udbøjning.

BEMÆRK: Sørg for, at gummiskraberbladet er vandret, før udbøjningen justeres. Se **HØJDEJUSTERING AF DEN BAGERSTE GUMMISKRABER**.

1. Sænk gummiskraberbladet, kør maskinen flere meter fremad, og stands langsomt maskinen.

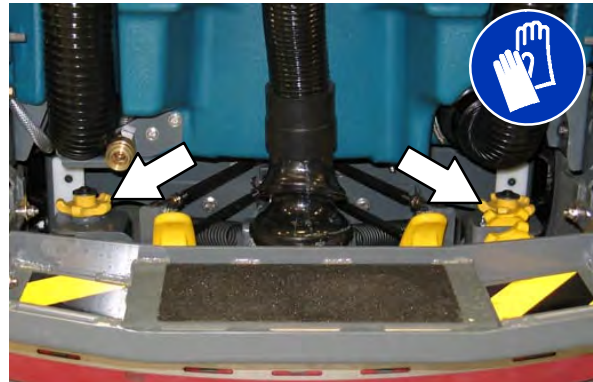
SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

2. Se på udbøjningen eller "krumningen" af gummiskraberbladet. Den rigtige udbøjning er 12 mm ved skrubning af glatte gulve og 15 mm ved ru gulve.

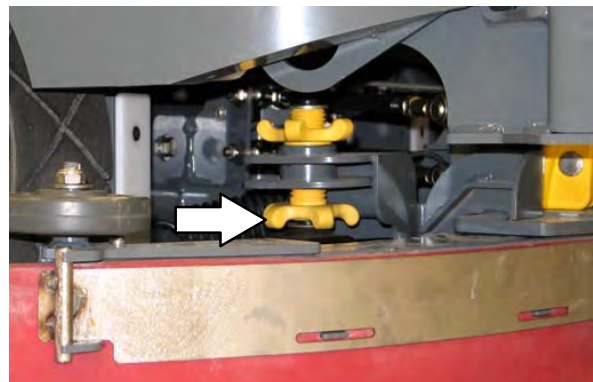


3. Sænk døren/trinnet ved den bagerste støddæmper.

4. For at justere den overordnede udbøjning af gummiskraberbladet løsnes låseknapperne på begge sider af maskinen.



5. Drej justeringsknapperne med uret for at forøge udbøjningen, eller mod uret for at formindske udbøjningen.



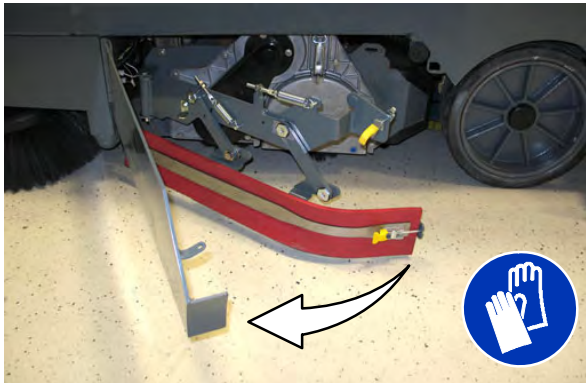
6. Spænd låseknapperne igen.
7. Kør maskinen fremad igen for at kontrollere gummiskraberens udbøjning.
8. Juster om nødvendigt gummiskraberbladets bøjning igen.
9. Hæv døren/trinnet ved den bagerste støddæmper, når udbøjningen af den bagerste gummiskraber er færdiggjort.

UDSKIFTNING ELLER VENDING AF SIDEGUMMISKRABERBLADENE

1. Hvis det er nødvendigt, kan skrubbehovedet hæves.

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

2. Åbn hovedbørstens adgangsdør og støttedøren på sidegummiskraber.



3. Frigør fastgørelsesbåndets lås fra sidegummiskraberenheden.



4. Fjern fastgørelsesbåndet fra sidegummiskraberenheden.

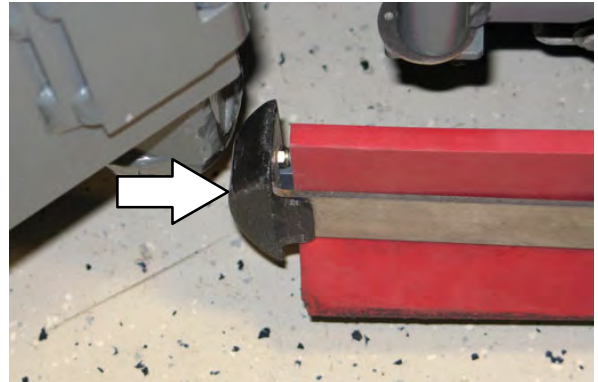


5. Tag gummiskraber af gummiskraberenheden.



6. Installer det vendte eller nye bagerste gummiskraberblad på sidegummiskraberenheden.

7. Sæt fastgørelsesbåndet på den dertil hørende fastgørelsestop på sidegummiskraberenheden.



8. Stram fastgøringsbåndets lås på sidegummiskraberenheden.



9. Luk og fastgør gummiskraberens støttedør, og luk hovedbørstens adgangsdør.

10. Gentag proceduren for sidegummiskraber på den anden side af skrubbehovedet.

UDSKIFTNING ELLER VENDING AF SIDEBØRSTERNES GUMMISKRABERBLADE (EKSTRA)

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

Kontroller dagligt sidegummiskraberbladet for slitage og beskadigelse. Udskift eller vend bladet, hvis forkanten er forrevet eller slidt ned til halv tykkelse.

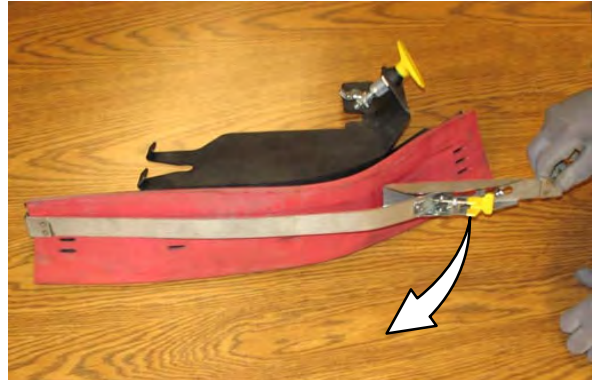
1. Løsn håndtaget til sidebørstegummiskraberen, og tag gummiskraberen af maskinen.



2. Åbn låseanordningen på fastgørelsesbåndet.



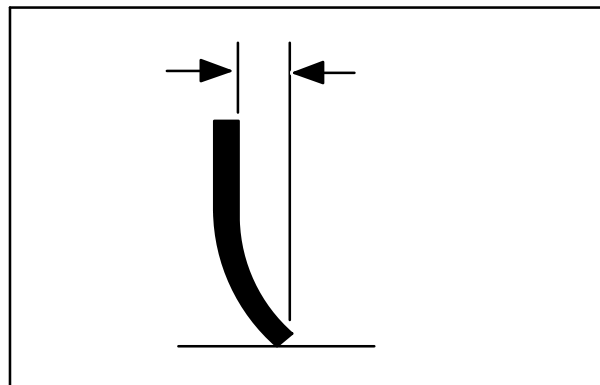
3. Fjern fastgørelsesbåndet, gummiskraberbladene og afstandsstykket fra gummiskraberrammen.



BEMÆRK: Se efter, hvilke gummiskraberstik, der blev brugt på gummiskraberrammen, før gummiskraberen fjernes.



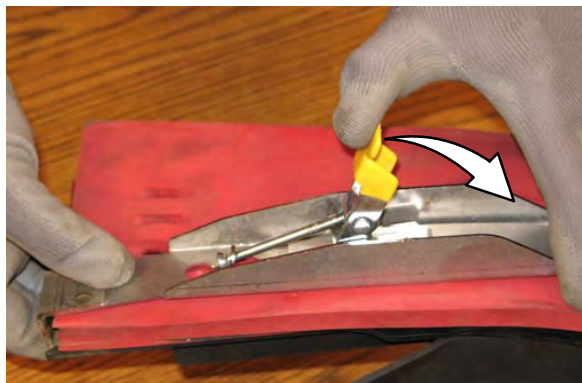
BEMÆRK: Gummiskraberbladet/-bladene har to sæt stik til justering af gummiskraberbladets udbøjning. Installér/geninstallér gummiskrabere, så udbøjningen er ca. 12 mm ved glatte gulve og 15 mm ved ru gulve.



4. Installer de vendte/nye gummiskraberblade, afstandsstykket og fastgørelsesbåndet på sidebørsteenheten. Sørg for, at hullerne i gummiskraberbladet sidder fast på tappene.



5. Stram låsen på sidebørstens fastgørelsesbånd.



6. Geninstaller sidebørstegummiskrabereren på sidebørsteenheten.

SKØRTER OG TÆTNINGER

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

GENINDVINDINGSTANKTÆTNING

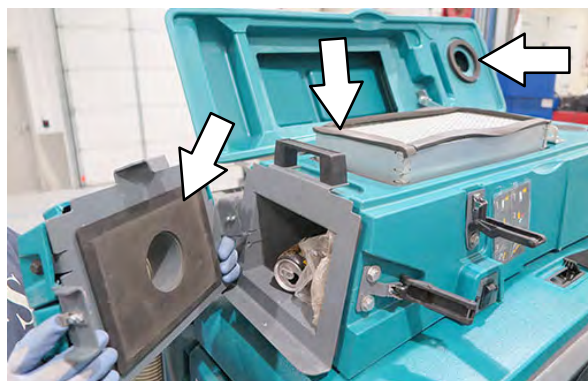
Kontroller dagligt tætningerne ved låget til genindvindingstanken for slitage og beskadigelse.

**VASKEMIDDELTANKTÆTNING**

Kontroller dagligt tætningen på vaskemiddeltanken for slitage og beskadigelse.

**FORSEGLINGER TIL SUGESKAFTE (EKSTRA)**

Kontroller tætningerne for beskadigelse og slitage for hver 50 timers drift.



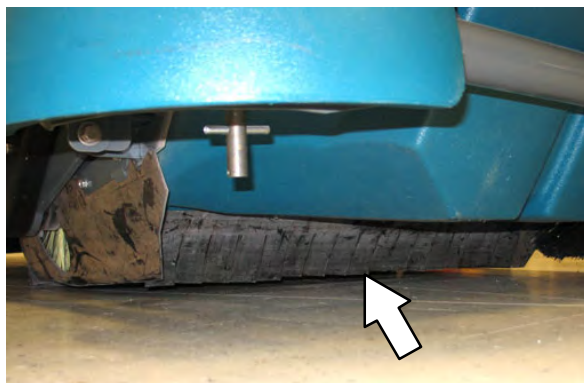
SKRUBBEHOVEDSKØRT (KUN SKIVESKRUBBEHOVEDER)

Kontroller skrubbehovedskørterne for beskadigelse og slitage for hver 50 timers drift.



FORFEJNINGSSKØRTER (EKSTRA)

Forfejningsskørterne er anbragt rundt om hovedforfejningsbørsten.



Kontroller skørterne for slid og beskadigelse for hver 50 timers drift.

REMME**DRIVREMME TIL CYLINDRISKE BØRSTER**

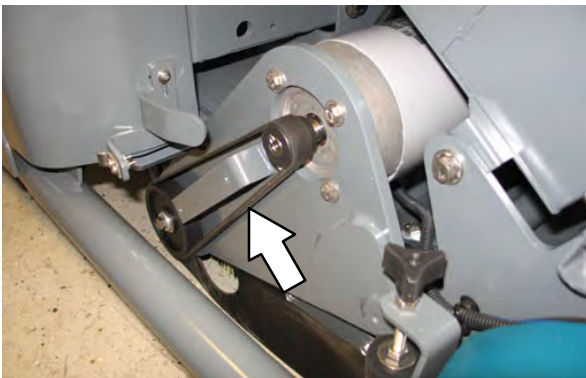
SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

Børstedrivremmene er anbragt på det cylindriske børsteskrubbehoved. Kontroller remmene for beskadigelse og slitage for hver 200 timers drift.

**FORFEJNINGSBØRSTEDRIVREM (EKSTRA)**

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

Forfejningsbørstedrivremmen er anbragt på indersiden af forfejningsenheden på højre side af den cylindriske børste. Kontroller remmene for beskadigelse og slitage for hver 200 timers drift.

**BREMSER**

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

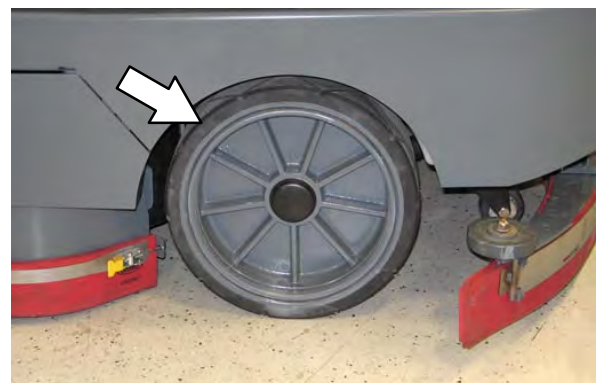
Fodbremsen og parkeringsbremsen styrer forbindelsen, der kontrollerer bremserne på baghjulene.

Bremsepedalen må ikke have en vandring på mere end 25 mm (1 tomme), før bremserne aktiveres. Kontroller bremsejusteringen efter hver 200 timers drift.

**DÆK**

SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

Maskinen har tre kraftige gummidæk: et foran og to bag på maskinen. Kontroller dækkene for beskadigelse og slitage efter hver 100 timers drift.



SKUBNING, TRÆKNING OG TRANSPORT AF MASKINEN

SKUBNING ELLER TRÆKNING AF MASKINEN

SIKKERHEDSHENSYN: Ved servicering af maskinen må maskinen ikke skubbes eller trækkes uden en fører i førersædet til at styre maskinen.

Hvis maskinen ikke kan køre, kan den skubbes forfra eller bagfra, men den kan kun trækkes forfra.

Skub eller træk kun maskinen over *meget korte afstande*, og ikke hurtigere end 3,2 km/t. Den er IKKE beregnet til at blive skubbet eller trukket over længere afstande eller ved en højere hastighed.

ADVARSEL! Skub eller træk ikke maskinen over længere afstande, da der i så fald kan opstå skader på fremdriftssystemet.

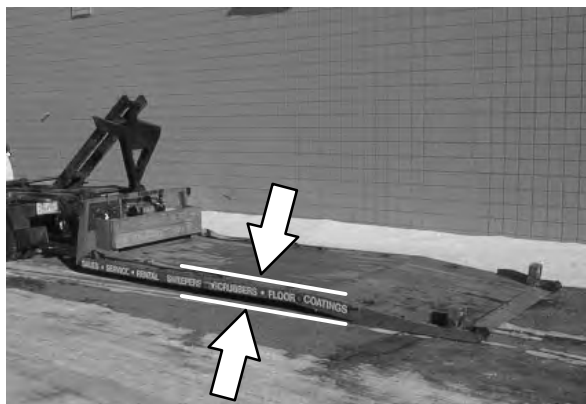
TRANSPORT AF MASKINEN

1. Hæv gummiskraberen, skrubbehovedet og børsterne.

SIKKERHEDSHENSYN: Når maskinen skal læsses på eller af en lastvogn eller trailer, skal tankene tømmes, før maskinen læsses.

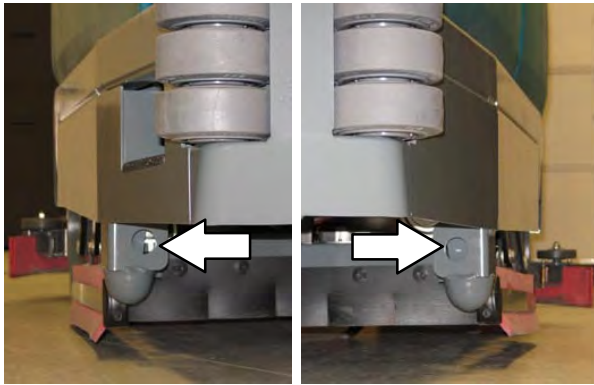
2. Anbring maskinen på lasteenden af lastvognen eller traileren.
3. Hvis lasteoverfladen ikke er vandret eller er mere end 380 mm over jorden, skal der anvendes et spil til pålæsse maskinen.

Hvis lasteoverfladen er vandret OG er 380 mm eller mindre over jorden, kan maskinen køres op på lastvognen eller traileren.

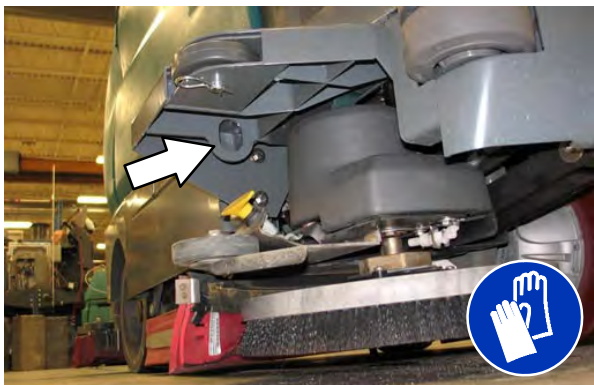


SIKKERHEDSHENSYN: Ved læsning af maskinen på en lastvogn eller trailer skal der bruges et spil. Kør ikke maskinen på lastvognen eller traileren, medmindre læsseoverfladen er vandret OG 380 mm eller mindre over jorden.

4. Når maskinen skal hejsses op på lastvognen eller traileren, skal kæderne sættes på stabilisatorbenene.



Kun maskiner, der er udstyrede med ekstra skrubbesidebørste: Forbind et spil til trinnet øverst på skrubbesidebørsteenheten og et andet spil til stabilisatoren på den anden side af maskinen.

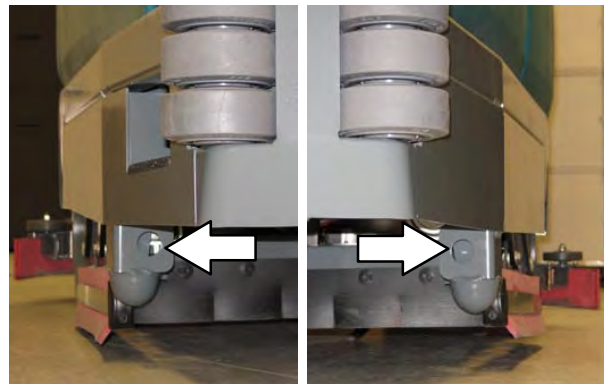


5. Anbring maskinen så tæt på forenden af traileren eller lastvognen som muligt. Hvis maskinen begynder at skride væk fra lastvognens eller trailerens midterlinje, skal du stoppe og dreje maskinens rat for at midtstille maskinen.

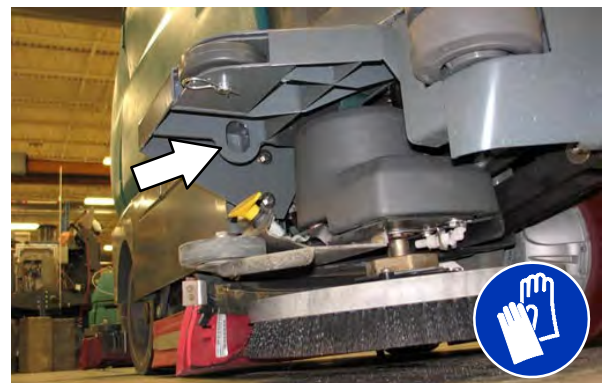
SIKKERHEDSHENSYN: Ved læsning/losning af maskinen på/fra lastbilen eller traileren skal man stoppe på en lige overflade, aktivere parkeringsbremsen og lade nøglen være i positionen **ON**, indtil alle fastspændingsbånd er spændte.

BEMÆRK: Drivhjulets dynamiske bremsesystem er aktiveret, når nøglen er i positionen **ON**.

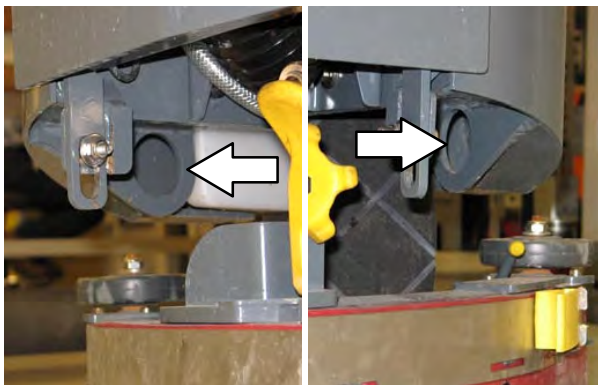
6. Anbring en blokering bag hvert hjul for at forhindre maskinen i at rulle.
7. Sænk skrubbehovedet og gummiskraberen.
8. Forbind fastspændingsstropperne til stabilisatorerne på højre og venstre side på maskinens front.



Kun maskiner, der er udstyrede med ekstra skrubbesidebørste: Forbind en fastspændingsstrop til trinnet øverst på skrubbesidebørsteenheten og det andet til stabilisatoren på den anden side af maskinen.



9. Forbind fastspændingsstropperne til hullerne i de bagerste fastspændingsbeslag bagerst på maskinen.



BEMÆRK: Drivhjulets dynamiske bremsesystem er aktiveret, når nøglen er i positionen ON.

10. Sluk maskinen og fjern nøglen, når maskinen er spændt fast.

TIL AT LOSSE MASKINEN

1. Aktivér parkeringsbremsen, og drej nøglen til positionen ON.

BEMÆRK: Drivhjulets dynamiske bremsesystem er aktiveret, når nøglen er i positionen ON.

2. Løsn maskinen, og fjern blokeringerne
3. Hvis lasteoverfladen ikke er vandret eller er mere end 380 mm over jorden, skal der anvendes et spil til at aflæsse maskinen.

Hvis lasteoverfladen er vandret OG er 380 mm eller mindre over jorden, kan maskinen køres ned fra lastvognen eller traileren.

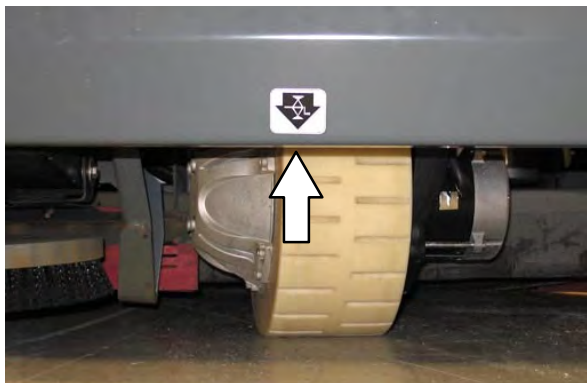
SIKKERHEDSHENSYN: Ved aflæsning af maskinen fra en lastvogn eller trailer skal der bruges et spil. Kør ikke maskinen af lastvognen eller traileren, medmindre læsseoverfladen er vandret OG 380 mm eller mindre over jorden.

LØFT AF MASKINEN MED DONKRAFT

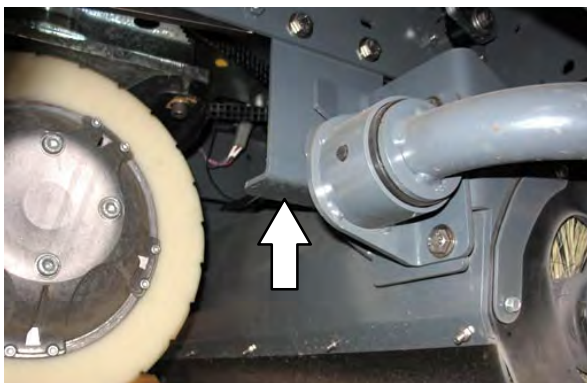
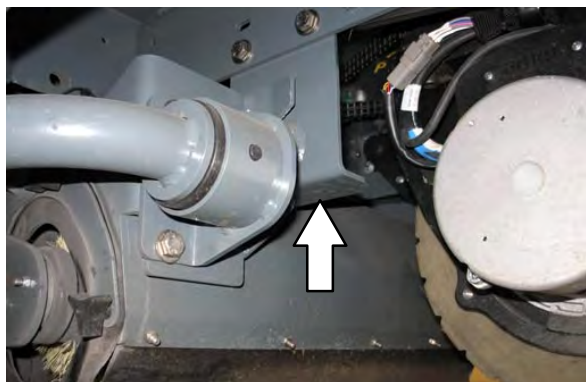
SIKKERHEDSHENSYN: Før maskinen forlades eller vedligeholdes, skal du stoppe den på et vandret sted, slukke for den, aktivere sikkerhedsbremsen og fjerne nøglen.

Tøm genindvindingstankene og vaskemiddeltankene, før maskinen løftes med donkraft.

Placering af donkraftpunkter foran på alle maskiner.



Placering af donkraftpunkter foran på maskiner, der er udstyrede med forfejning.



Placering af donkraftpunkter bag på alle maskiner.



SIKKERHEDSHENSYN: Blokér maskinens hjul, før den hæves med donkraft i forbindelse med vedligeholdelse. Brug en hejs eller donkraft, der understøtter maskinens vægt. Løft kun maskinen med donkraft på de steder, der er beregnet til det. Understøt maskinen med støttebukke.

ec-H2O-MODULSKYLLEPROCEDURE

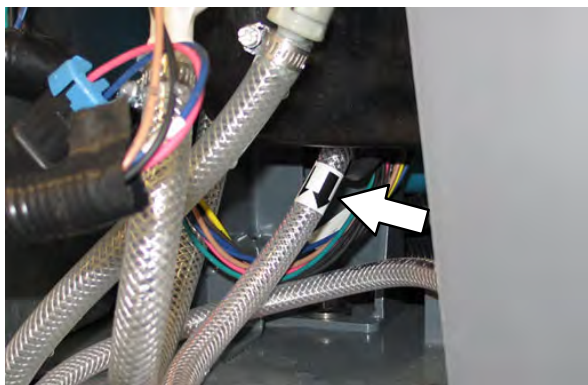
Denne procedure er kun påkrævet, når den røde indikatorlampe begynder at blinke, og der høres en alarm.

SIKKERHEDSHENSYN: Stop på et vandret sted, aktivér parkeringsbremsen, og sluk for maskinen, før den forlades eller efterses.

1. Åbn den højre skærm for at få adgang til ec-H2O-enheden.
2. Tryk på konnektorknappen for at frakoble udløbsslangen fra ec-H2O-manifolderen.



BEMÆRK: Se efter pilene på slangen, tæt på hvor slangen udgår fra bunden af ec-H2O-enheden, for at afgøre, hvilken slange, der er udløbsslangen.



3. Fjern afløbsslangen fra ec-H2O-rummet.

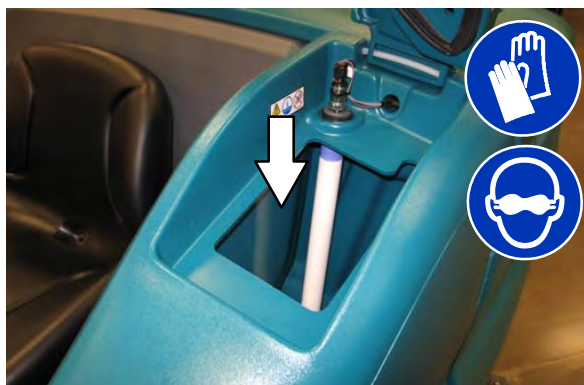
4. Kobl afløbsslangen til ec-H2O-udløbsslangen.



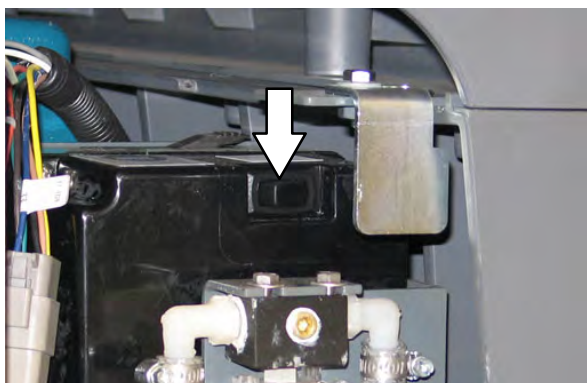
5. Placer afløbsslangen i en tom beholder.



6. Hæld 7,6 liter hvid eddike eller riseddike i vaskemiddeltanken.



7. Start maskinen.
8. Tryk på og slip *ec-H2O*-modulets skyllekontakt for at starte skyllecyklussen.



BEMÆRK: Modulet vil automatisk blive afbrudt, når skyllecyklussen er færdig (ca. 7 minutter). Modulet skal gennemføre hele cyklussen på 7 minutter for at nulstille indikatorlampen og alarmen.

9. Hæld 7,6 liter koldt, rent vand i vaskemiddeltanken.
10. Tryk på og slip skyllekontakten for at skylle evt. resterende eddike ud af modulet. Efter 1–2 minutter skal du trykke på skyllekontakten for at slukke modulet.
11. Kobl afløbsslangen fra *ec-H2O*-manifoldslangen.
12. Kobl udløbsslangen tilbage på *ec-H2O*-manifoldslangen.
13. Læg afløbsslangen tilbage i opbevaringsrummet i *ec-H2O*-rummet.
14. Luk den højre skærm.

OPLYSNINGER OM OPBEVARING

De følgende skridt skal tages ved oplagring af maskinen i længere tid.

1. Oplad batterierne før oplagring af maskinen for at forlænge deres levetid. Genoplad batterierne en gang om måneden.
2. Frakobl batterierne inden opbevaring.
3. Tøm og rens vaskemiddel- og genindvindingstanken grundigt.
4. Opbevar maskinen på et tørt sted med gummiskraberen fjernet og skrubbehovedet i oprejst stilling.

ADVARSEL: Udsæt ikke maskinen for regn; opbevar den indendørs.

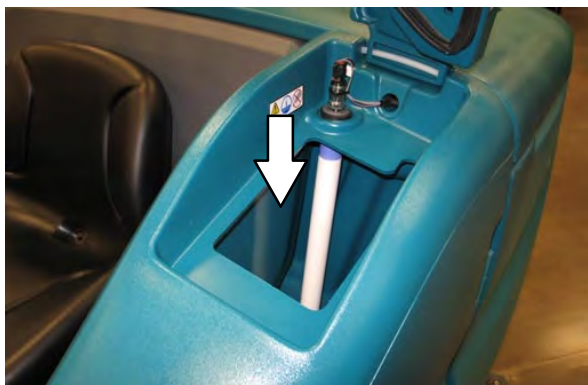
5. Åbn låget til genindvindingstanken for at fremme luftcirkulationen.
6. Hvis maskinen opbevares ved frostgrader, fortsættes til **FROSTBESKYTTELSE**.

BEMÆRK: For at forhindre eventuel beskadigelse af maskinen skal maskinen opbevares et sted, der er fri for gnavere og insekter.

FROSTBESKYTTELSE

SIKKERHEDSHENSYN: Stop på et vandret sted, aktivér parkeringsbremsen, og sluk for maskinen, før den forlades eller efterses.

1. Tøm vaskemiddeltanken, genindvindingstanken og rengøringsmiddeltanken helt.
2. Hæld 7,6 l propylenglykol-baseret/RV-antifrostvæske i vaskemiddeltanken.



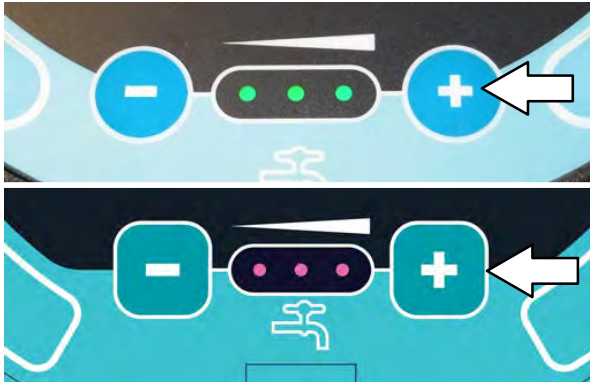
3. Kun maskiner, der er udstyret med ekstra rengøringsmiddeltank: Hæld 1,9 l propylenglykol-baseret/RV-antifrostvæske i rengøringsmiddeltanken.



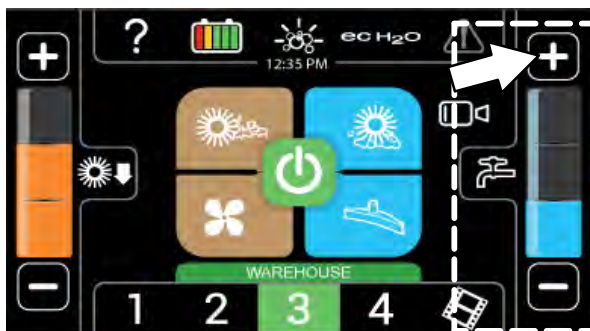
4. Start maskinen.
5. Tryk på 1-trinsknappen.



6. Tryk gentagne gange på kontakten til forøgelse af vaskemiddelmængden (+), indtil vaskemiddeltilførslen er i den højeste stilling.



Almindeligt panel



Pro-Panel

7. Kun maskiner, der er udstyrede med ekstra "ekstreme omgivelser"-knap: Tryk i bunden af "ekstreme omgivelser"-knappen for at aktivere skrubbesystemet beregnet til ekstreme omgivelser.



Almindeligt panel



Pro-Panel

8. Kun maskiner, der er udstyret med ekstra sidebørster: Tryk på sidebørsteknappen for at aktivere sidebørsten.



Almindeligt panel



Pro-Panel

9. Kør maskinen, så antifrostvæsken cirkulerer helt gennem alle systemer, og alt resterende vand løber ud.
10. Kun maskiner, der er udstyret med ekstra sidebørster: Tryk på sidebørsteknappen for at slukke sidebørsten.
11. Stop maskinen.
12. Kun maskiner med ekstra sprøjtedyse: Betjen stangen i et par sekunder for at beskytte pumpen.
13. Kun for maskiner med højtryksvaskefunktion: Klargør højtryksvasker med antifrost, og aktivér højtryksvaskeren et par sekunder for at beskytte pumpen. Se KLARGØRING AF HØJTRYKSVASKEPUMPEN.
14. Tryk på 1-trinsknappen for at slukke systemet.
15. Afbryd strømmen til maskinen.
16. Det er ikke nødvendigt at tømme vaskemiddeltanken, genindvindingstanken eller rengøringsmiddeltanken for den resterende antifrostvæske.

KLARGØRING AF MASKINEN TIL BRUG EFTER OPBEVARING

Skrubbesystemet skal være helt tømt for al antifrostvæske, før maskinen kan bruges til skrubning.

SIKKERHEDSHENSYN: Stop på et vandret sted, aktivér parkeringsbremsen, og sluk for maskinen, før den forlades eller efterses.

1. Tøm vaskemiddeltanken helt for antifrostvæske.
2. Skyl vaskemiddeltanken. Se *TØMNING OG RENGØRING AF VASKEMIDDELTANKEN* i afsnittet *BETJENING* for anvisninger om, hvordan vaskemiddeltanken skal rengøres.
3. Hæld 11,4 l koldt rent vand i vaskemiddeltanken.



4. Kun maskiner, der er udstyret med ekstra rengøringsmiddeltank: Hæld 1,9 l koldt rent vand i rengøringsmiddeltanken.

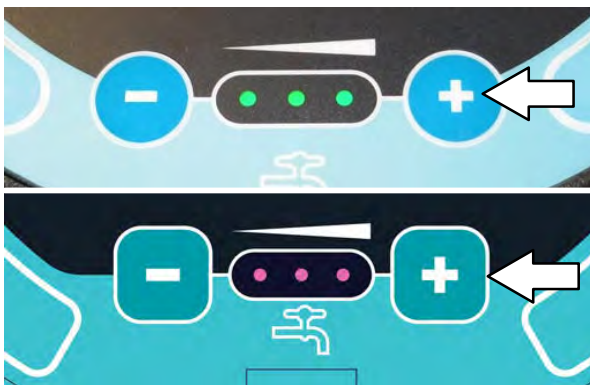


5. Start maskinen

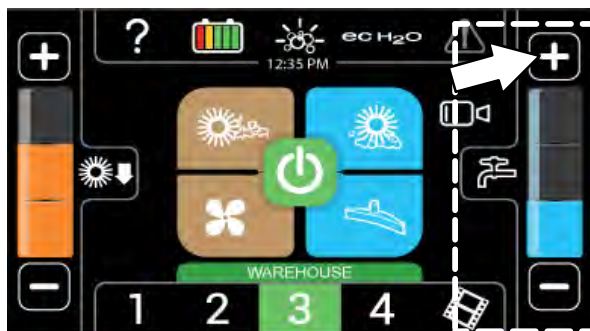
6. Tryk på 1-trinsknappen.



7. Tryk gentagne gange på kontakten til forøgelse af vaskemiddelmængden (+), indtil vaskemiddeltilførslen er i den højeste stilling.



Almindeligt panel



Pro-Panel

BEMÆRK: ec-H₂O-systemerne på maskiner, der er udstyret med ec-H₂O, skal udluftes, før maskinen er klar til betjening. Se *UDLUFTNING AF ec-H₂O-SYSTEMET* for at få yderligere anvisninger.

8. Kun maskiner, der er udstyrede med ekstra "ekstreme omgivelser"-knap: Tryk i bunden af "ekstreme omgivelser"-knappen for at aktivere skrubbesystemet beregnet til ekstreme omgivelser.



Almindeligt panel



Pro-Panel

9. Kun maskiner, der er udstyret med ekstra sidebørster: Tryk på sidebørsteknappen for at aktivere sidebørsten.



Almindeligt panel



Pro-Panel

10. Betjen maskinen, indtil tankene er helt tomme for vand og antifrostvæske.
11. Kun maskiner, der er udstyret med ekstra sidebørster: Tryk på sidebørsteknappen for at slukke sidebørsten.

BEMÆRK: Maskiner udstyret med ekstra udstyret ES-system skal dræne antifrosten fra pumpe-slangerne.

12. Stop maskinen.

13. Kun maskiner med ekstra sprøjtedyse: Betjen stangen i et par sekunder for at rense antifrostvæske ud af pumpen.

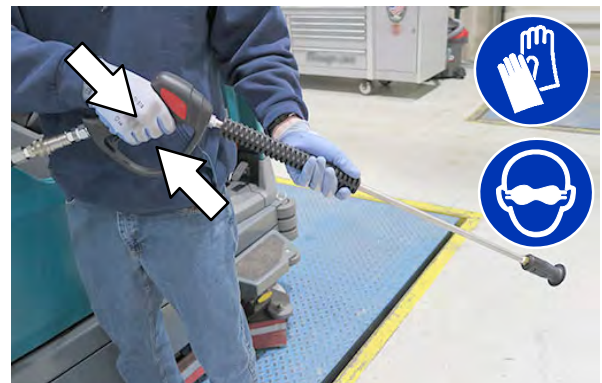
14. Tryk på 1-trinsknappen for at slukke systemet.

15. Kun for maskiner med højtryksvaskefunktion: Frigør returslangen til vaskemiddeltanken, og placér den i en spand.



Betjen trykvaskeren i et par sekunder for at fjerne antifrostvæske ud af pumpen. Frigiv udløseren yderligere et par sekunder, hvilket vil dræne antifrosten fra returslangen ned i spanden. Sluk for kontakten til trykvaskeren, og forbind returslangen til vaskemiddeltanken igen.

! ADVARSEL: Sprøjt ikke på personer eller dyr. Det kan resultere i alvorlig personskade. Bær øjenbeskyttelse. Hold sprøjten med begge hænder.



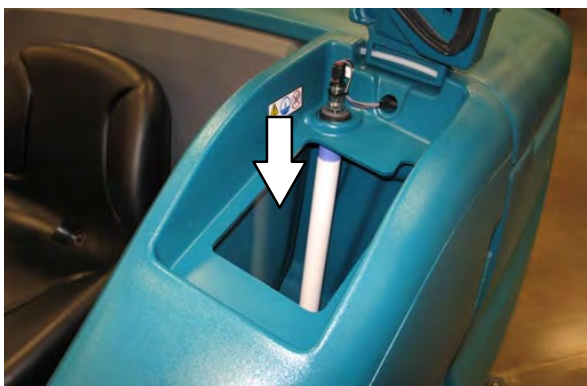
16. Afbryd strømmen til maskinen.

UDLUFTNING AF ec-H2O-SYSTEMET

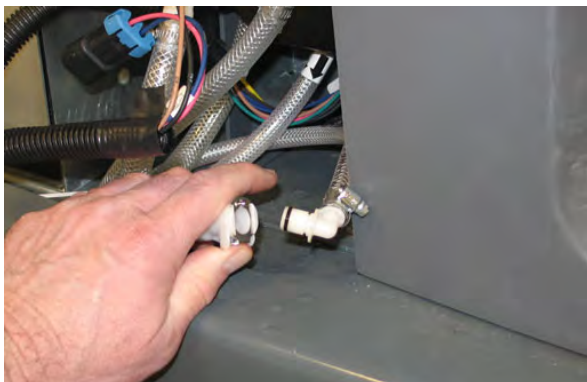
Klargør ec-H2O-systemet, hvis maskinen har været opbevaret i lang tid uden vand i vaskemiddelbeholderen/ec-H2O-systemet.

SIKKERHEDSHENSYN: Stop på et vandret sted, aktivér parkeringsbremsen, og sluk for maskinen, før den forlades eller efterses.

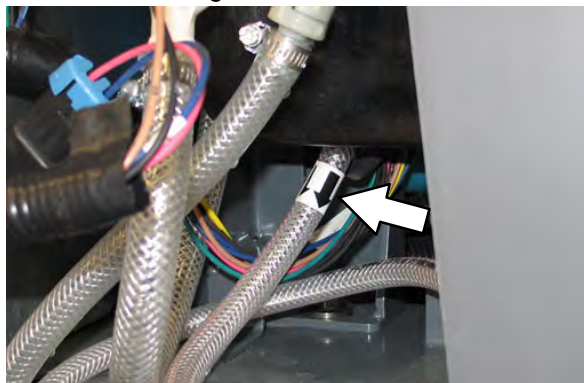
1. Fyld vaskemiddeltanken med rent koldt vand. Se afsnittet *FYLDNING AF VASKEMIDDELTANKEN* i vejledningen.



2. Åbn den højre skærm for at få adgang til ec-H2O-enheden.
3. Tryk på konnektorknappen for at frakoble udløbsslangen fra ec-H2O-manifolden.



BEMÆRK: Se efter pilene på slangen, tæt på hvor slangen udgår fra bunden af ec-H2O-enheden, for at afgøre, hvilken slange, der er udløbsslangen.



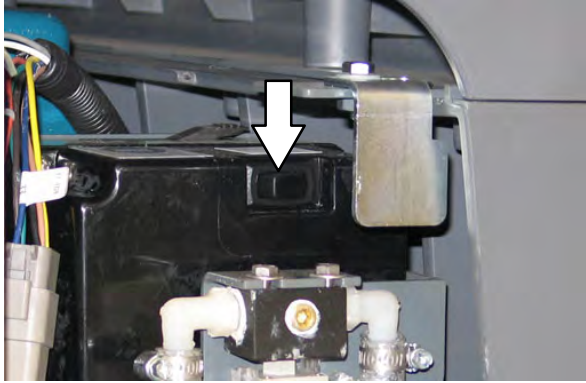
4. Fjern afløbsslangen fra ec-H2O-rummet.
5. Kobl afløbsslangen til ec-H2O-udløbsslangen.



6. Placer afløbsslangen i en tom beholder.



7. Start maskinen.
8. Tryk på og slip *ec-H2O*-modulskyllekontakten. Lad systemet dræne vand i beholderen i 2 minutter.



9. Tryk på *ec-H2O*-modulskyllekontakten for at slukke systemet.
10. Kobl afløbsslangen fra *ec-H2O*-manifoldslangen.
11. Kobl udløbsslangen tilbage på *ec-H2O*-manifoldslangen.
12. Placer igen afløbsslangen i *ec-H2O*-rummet.
13. Luk den højre skærm.

SPECIFIKATIONER**GENERELLE MASKINMÅL/KAPACITETER**

Element	Mål/kapacitet
Længde (S/N 1200–)	2.245 mm
Længde (S/N 0000–1199)	2.230 mm
Længde (med forfejning) (S/N 1200–)	2.880 mm
Længde (med forfejning) (S/N 0000–1199)	2.870 mm
Bredde (uden gummiskraber)	1.168 mm
Bredde (med gummiskraber)	1.245 mm
Bredde (med sidebørste)	1.346 mm
Akselafstand	1.163 mm
Højde (toppen af rattet)	1.480 mm
Højde (med højtryksrenser)	1680 mm
Højde (med sugeskæft-funktion – Pro-panel)	1.766 mm
Højde (med sugeskæft-funktion ved bakspejl)	1979 mm
Højde (med sikkerhedsværn)	2.096 mm
Bane	1.041 mm
Skivebørstediameter	510 mm
Cylinderbørstediameter	230 mm
Cylindrisk børstelængde	1.015 mm
Skivebørstediameter for skrubbesidebørste (ekstra)	411 mm
Skivebørstediameter for fejersidebørste (ekstra)	482,60 mm
Skivebørstediameter for forfejning (ekstra)	482,60 mm
Cylinderbørstediameter for forfejning (ekstra)	203,20 mm
Cylinderbørstelængde for forfejning (ekstra)	709,68 mm
Skrubbebanebredde	1.015 mm
Skrubbebanebredde (med skrubbesidebørste)	1.320 mm
Skrubbebanebredde (med højre fejersidebørste)	1.165 mm
Skrubbebanebredde (med dobbelte fejersidebørster)	1.320 mm
Vaskemiddeltankkapacitet	285 l
Genindvindingstankkapacitet	346 l
Rengøringsmiddeltankkapacitet (ekstra)	17,6 l
Affugtningskammer	61 l
Vægt (tom)	875 kg
Vægt (med standard 510 AH-batterier)	1.525 kg
GVWR	2.790 kg
Beskyttelsesgrad	IPX3

Værdier fastlagt i henhold til IEC 60335-2-72	Måling – Cylindrisk skrubbehoved	Måling – Skiveskrubbehoved
Lydtrykniveau L_{pA}	68 dB(A)	65 dB(A)
Lydtryksusikkerhed K_{pA}	2,8 dB(A)	3,0 dB(A)
Lydeffektniveau L_{WA} + usikkerhed K_{WA}	88,2 dB(A)	85,8 dB(A)
Vibration – hånd/arm	$<2,5 \text{ m/s}^2$	$<2,5 \text{ m/s}^2$
Vibration – hele kroppen	$<0,5 \text{ m/s}^2$	$<0,5 \text{ m/s}^2$

GENEREL MASKINYDELSE

Element	Mål
Venderadius i gange	2370 mm
Drejebredde (med forfejning)	2.941 mm
Kørehastighed (fremad)	9 km/t
Kørehastighed under skrubning (fremad)	6,5 km/t
Kørehastighed (bakning)	5 km/t
Maksimal rampehældning ved læsning – tom	21 %
Maksimal rampehældning ved skrubning	8,7 %
Maksimal rampehældning ved skrubning (med ekstra rampesæt)	10,5 %
Maksimal rampehældning ved transport (GVWR)	12 %
Maksimal rampehældning ved transport – GVWR (med ekstra rampesæt)	14,8 %
Maks. omgivende temperatur ved maskindrift	43°C°
Min. temperatur ved betjening af maskinens skrubbefunktioner	0° C°

STRØMTYPE

Type	Mængde	Volt	Ah-værdi	Vægt
Batterier (maks. batterimål: 406 mm B x 963 mm L x 775 mm H	1	36	625 ved 5 timer	689 kg
	1	36	775 ved 5 timer	836 kg

Type	Anvendelse	VDC	kW (hp)
Elektromotorer	Skrubbebørste (skive)	36	1,125 (1,50)
	Skrubbebørste (cylindrisk)	36	1,125 (1,50)
	Sugepumpe	36	0,6 (0,80)
	Fremdrift	36	2,25 (3,00)
	Højtrykssvasker	36	2,25 (3,00)
	Sugeskaft vakuum	36	1,125 (1,50)

Type	VDC	A	Hz	Fase	VAC
Opladere (Smart)	36	21	45–65	1	85–265

SPECIFIKATIONER

DÆK

Placering	Type	Størrelse
Forrest (1)	Massiv	150 mm bred x 350 mm UD
Bagerst (2)	Massiv	125 mm bredde x 380 mm UD

TILFØRSELSHASTIGHED AF VASKEMIDDEL TIL SIDEBØRSTE (EKSTRA)

Element	Mål
Vaskemiddelpumpe	36 volt DC op til 1,51 l/m

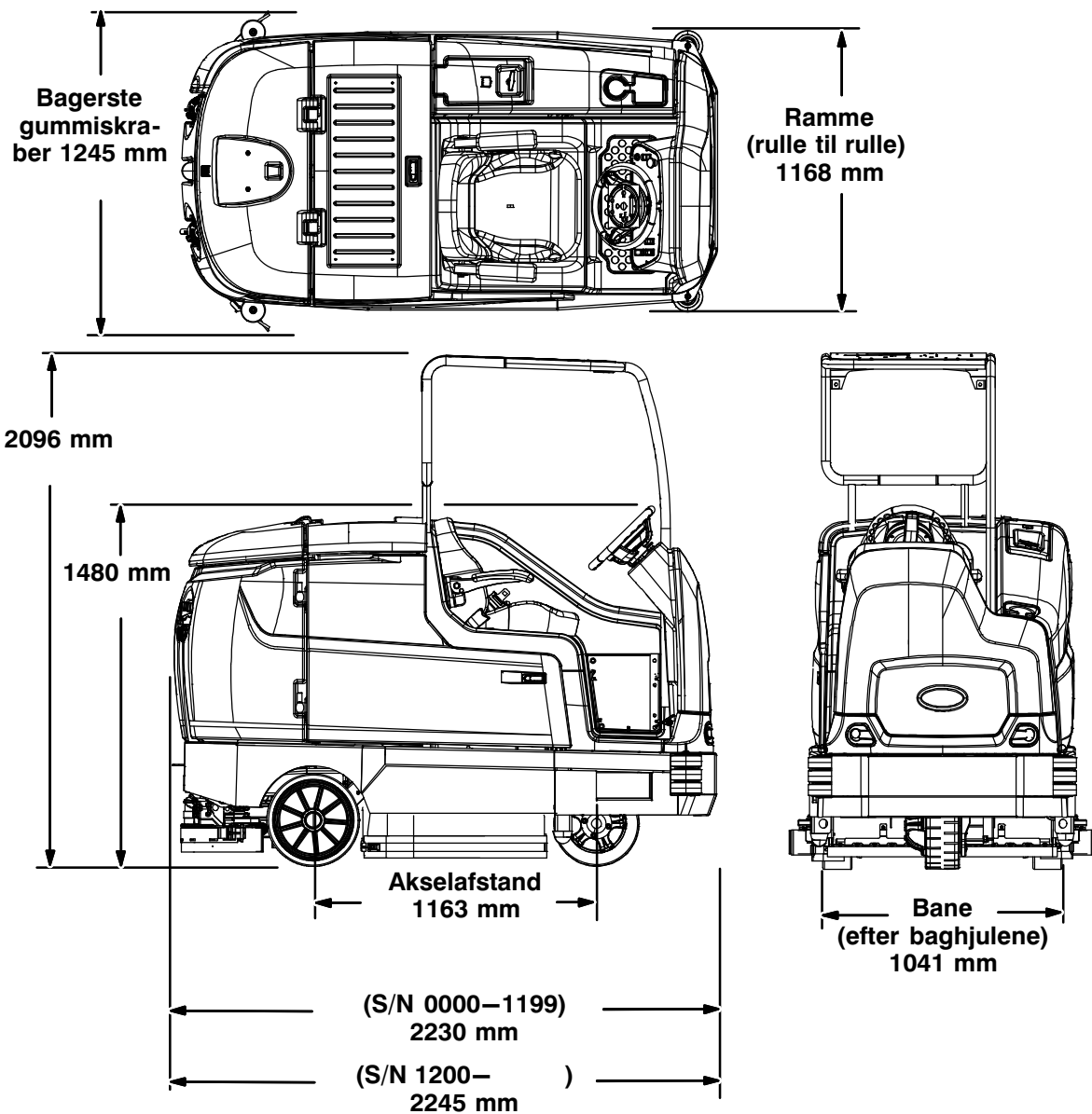
ec-H₂O-SYSTEM (EKSTRA)

Element	Mål
Vaskemiddelpumpe	36 volt DC, 5 A, 6,8 l/m åben strømning
Tilførselshastighed for vaskemiddel (maskiner uden ekstra sidebørste)	Op til 3,79 l/m
Tilførselshastighed for vaskemiddel (maskiner med ekstra sidebørste)	Op til 2,65 l/m – til hovedskrubbehoved
	Op til 1,14 l/m – til skrubbesidebørste

HØJTRYKSRENSER (EKSTRA)

Element	Mål
Pumpetryk (maksimum)	Op til 17.236 kpa (2500 psi)
Vaskemiddelsestrømningshastighed (maks. ved 2500 psi)	Op til 7,57 l/m

MASKINMÅL



356389

SUPERVISORKONTROLFUNKTIONER

PRO-PANEL

SUPERVISORKONTROLFUNKTIONSKNAPPER

Supervisorkontrolfunktionen giver supervisoren mulighed for at programmere maskinens skrubbeindstillinger til førerens brug.

Lockout-funktionen forhindrer føreren i at gemme eller ændre indstillingerne.

Supervisorkontrolfunktionen vil reducere maskinens variabiliteten for at give løbende konsistente rengøringsresultater, kvalitetssikre maskinen uanset førerens erfaring og reducere træningskrav til føreren.

Der er to slags brugerindstillinger, som kan interagere med førerhjemmeskærmen:

Førerindstilling – I stand til at bruge maskinen med tilladelser og restriktioner fra supervisor.

Supervisorindstilling – I stand til at bruge maskinen med brug af alle kontroller, konfigurationstilladelser og restriktioner af førerindstilling.

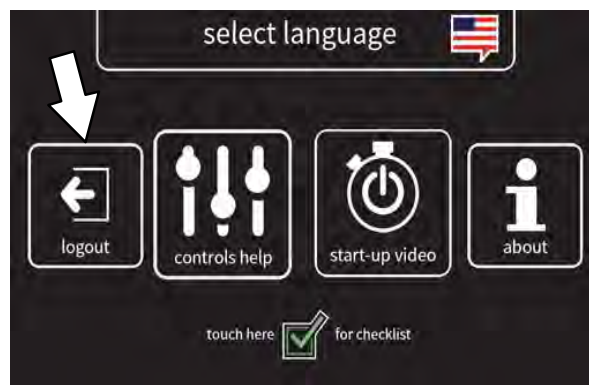
En ny maskine fra fabrikken vil automatisk starte i supervisorindstilling med en tildelt standard-supervisorprofil. Den fabriksindstillede supervisor-loginkode er "1234". Denne loginkode er ikke påkrævet, før den aktiveres. Standard-supervisorprofilnavn og loginkode kan ændres som beskrevet i dette afsnit. Hvis du har glemt den nytildelte supervisor-loginkode, bedes du kontakte Tennant-serviceafdelingen.

START AF SUPERVISORTILSTAND – KUN FØRSTE GANG

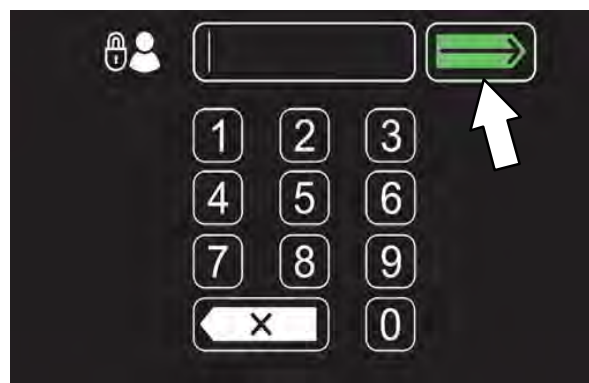
1. Start maskinen. Hovedbetjeningsskærmen vises i displayet.
2. Tryk på hjælpeknappen for at komme til skærbilledet Hjælp.



3. Tryk på login-knappen.



4. Brug tastaturet til at indtaste den fabriksindstillede supervisor-loginkode 1234 i displayet over tastaturet. Tryk på Enter, når du er færdig med at indtaste supervisor-loginkoden.



 Tryk på backspace-knappen, hvis du vil slette og genindtaste et tal.

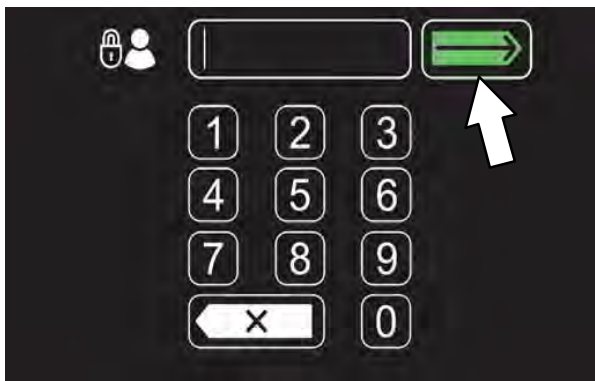
5. Maskinbetjeningsskærbilledet for supervisor vises nu i displayet. Tryk på indstillingsknappen for at få adgang til skærbilledet for supervisorindstillinger.



6. Fortsæt til *TILFØJELSE/REDIGERING AF PROFILER*.

START AF SUPERVISORTILSTAND

1. Start maskinen. Login-skærbilledet vises på displayet.
2. Brug tastaturet til at indtaste supervisor-loginkoden i displayet over tastaturet. Tryk på Enter, når du er færdig med at indtaste supervisor-loginkoden.



 Tryk på backspace-knappen, hvis du vil slette og genindtaste et tal.


3. Maskinbetjeningsskærbilledet for supervisorer vises nu i displayet. Tryk på indstillingsknappen for at få adgang til skærbilledet for supervisorindstillinger.





SKÆRMBILLEDET SUPERVISORINDSTILLINGER/SKÆRMBILLED IKONER


Brug skærmbilledet for supervisorvedligeholdelse til at opsætte/ændre brugeradgangskoder, brugermaskinindstillinger samt andre maskinrelaterede opsætningspunkter.




 Tryk på pil op-knappen for at navigere op igennem menupunkterne.


 Tryk på pil ned-knappen for at navigere ned igennem menupunkterne.


 Tryk på Home-knappen for at navigere tilbage til hovedbetjeningskærmen.


 Tryk på tilbage-knappen for at navigere tilbage til det forrige skærmbillede.


Brug nedenstående menuknapper til at få adgang til forskellige supervisoropsætningsmenuer/-skærmbilleder.


 Tryk på videohjælp-knappen for at få adgang til de forskellige maskinhjælpevideoer.


 Tryk på knappen Tilføj/rediger profiler for at tilføje, slette og/eller ændre maskinbruger- og supervisorprofiler. Se *TILFØJELSE/REDIGERING AF PROFILER*.


 Tryk på knappen Batteritype for at ændre den batteritype, der anvendes i maskinen. Se *ÆNDRING AF BATTERITYPE*.


 Tryk på knappen "Aktiver Login" for at aktivere en påkrævet loginkode ved opstart af maskinen for alle brugerprofiler, der betjener maskinen.


 Tryk på knappen "Deaktiver Login" for at deaktivere en påkrævet loginkode ved opstart af maskinen for alle brugerprofiler, der betjener maskinen. Se *DEAKTIVERING AF LOGIN*


 Tryk på knappen Kalibrer berøring for at kalibrere berøringsskærmbilledet, hvis berøringspunkterne bliver forflyttet.

 Tryk på Eksportér tjeklister for at få adgang til menuen Eksportér tjeklister. Se *EKSPORTERING AF TJEKLISTER*.

 Tryk på knappen Opsætning af tjeklister for at få adgang til menuen til opsætning af tjeklister. Se *DEAKTIVERING/AKTIVERING AF TJEKLISTE FØR DRIFT*.

 Tryk på knappen Kameraindstillinger for at få adgang til skærmbilledet for kameraindstillinger. Se *ÆNDRING AF BAKKAMERAINDSTILLINGER*.

 Tryk på knappen Indstil dato/tidspunkt for at indstille maskinens dato og klokkeslæt. Se *INDSTILLING/ÆNDRING AF DATO OG TIDSPUNKT*.

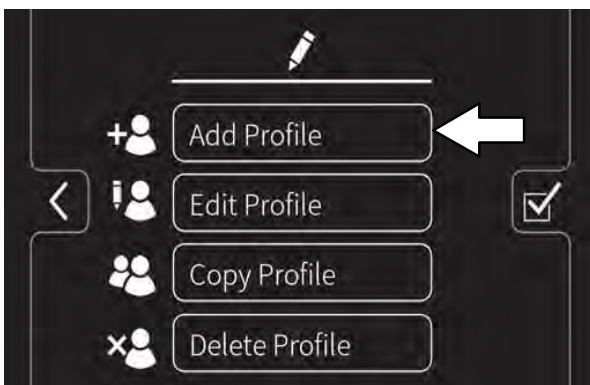
 Tryk på knappen til skærmlås for at tilgå indstillingsskærmen for skærmlås. Se *INDSTILLINGER FOR SKÆRMLÅS*.

TILFØJELSE/REDIGERING AF PROFILER

1. Tænd maskinen, log på supervisorskærm-billedet og tryk på indstillingsknappen for at få adgang til supervisorindstillingsskærm-billedet. Se *START AF SUPERVISORTILSTAND*.
2. Tryk på knappen Tilføj/rediger profiler for at få adgang til skærm-billedet for tilføjelse/redigering af profiler.



3. Tryk på knappen Tilføj profiler for at få adgang til skærm-billedet for tilføjelse af profiler.



Tryk på knappen Tilføj profiler for at få adgang til skærm-billeder og menuer til at tilføje en ny profil.



Tryk på knappen Rediger profil for at redigere en eksisterende profil.



Tryk på knappen Kopier profil for at kopiere en eksisterende profil.



Tryk på knappen Slet profil for at slette en eksisterende profil.



Tryk på Home-knappen for at navigere tilbage til hovedbetjeningskærmen.



Tryk på tilbage-knappen for at navigere tilbage til det forrige skærm-billede.

4. Tryk på knappen Fører for at tilføje en ny fører, eller på knappen Supervisor for at tilføje en ny supervisor.



BEMÆRK: Standardsupervisoren kan ikke slettes fra profil-listen.



Tryk på knappen Fører for at tilføje/redigere/kopiere/slette en førerprofil.



Tryk på knappen Supervisor for at tilføje/redigere/kopiere/slette en supervisorprofil.

5. Brug tastaturet til at indtaste det nye bruger-/supervisornavn. Tryk på Enter.



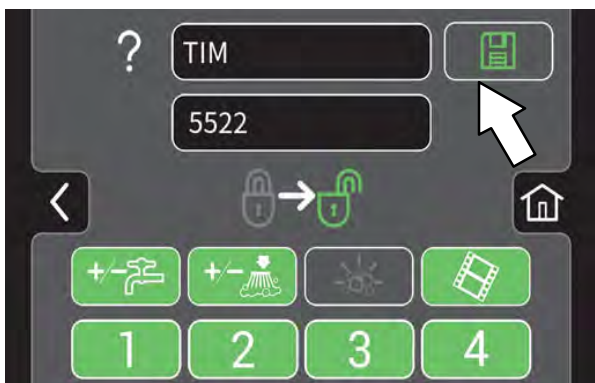
SUPERVISORKONTROLFUNKTIONER


6. Brug tastaturet til at give den nye bruger/supervisor en loginkode. Den nye loginkode kan være en hvilken som helst kombination af tal med en længde af 3 til 8 cifre. Tryk på Enter.

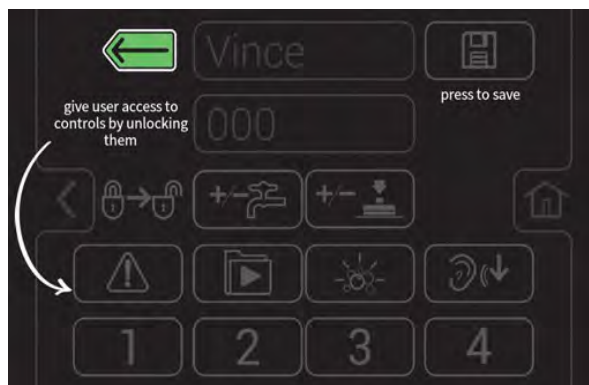



 Tryk på backspace-knappen, hvis du vil slette og genindtaste et tal.

7. Vælg de kontroller, som den nye bruger skal have adgang til at bruge. Grøn viser ulåste kontroller, og grå viser låste kontroller. Tryk på den blinkende gemmeknap for at gemme den nye profil.

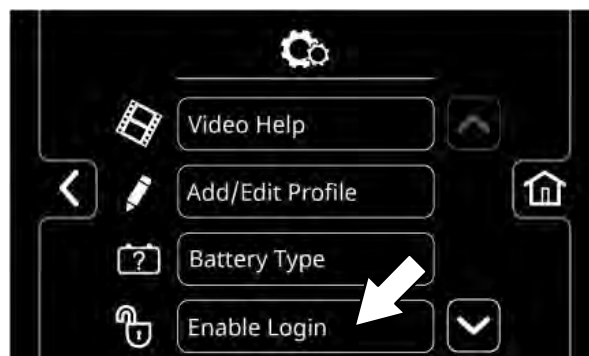


 Tryk på hjælpeknappen for at komme til skærmbilledet Hjælp.



 Tryk på tilbageknappen for at vende tilbage til brugeradgangssiden.

8. Den nye brugerprofil gemmes nu i førerprofillisten. Der kan tilføjes flere fører- og supervisorprofiler. Tryk på pil tilbage for at gå tilbage til det forrige skærmbillede og tilføje flere brugerprofiler, eller for at aktivere login.
9. Tryk på knappen Aktiver login for at aktivere loginkode ved opstart.



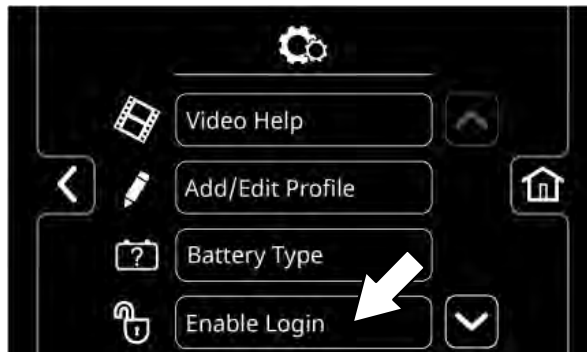
Knappen Aktiver login vil ændre sig fra Aktiver login til Deaktiver login. Se *DEAKTIVERING AF LOGIN* for vejledninger om deaktivering af login.



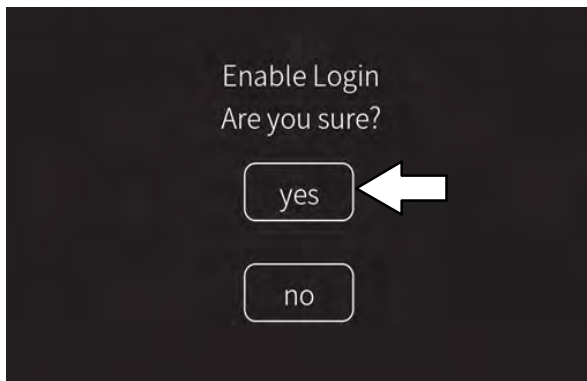
10. Nu vil der blive vist et loginbillede ved maskinopstart. Den nye bruger skal indtaste sin loginkode for at betjene maskinen.
11. Når brugeren er færdig med at bruge maskinen, anbefales det, at der logges af ved at trykke på hjælpeknappen og derefter logout-knappen. Man kan også logge af ved at dreje nøglen til positionen off.
12. Brug knapperne Rediger profil, Kopier profil og Slet profil til at håndtere de aktuelle brugerprofiler.

AKTIVERING AF LOGIN

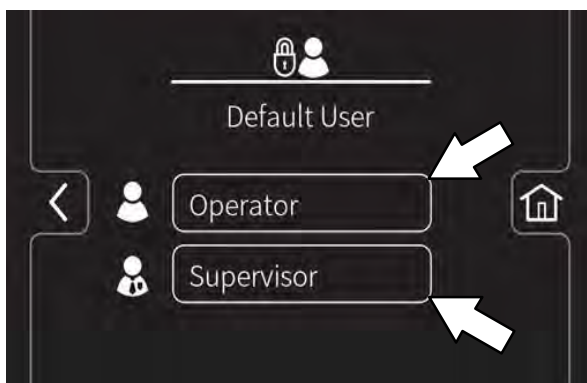
1. Tænd maskinen, log på supervisorskærm-billedet og tryk på indstillingsknappen for at få adgang til supervisorindstillingsskærm-billedet. Se *START AF SUPERVISORTILSTAND*
2. Tryk på knappen Aktiver login.



3. Tryk på knappen Ja for at gå til standardbrugerskærm-billedet.



4. Tryk enten på Førerknappen eller på Supervisor-knappen for at vælge den ønskede standardbruger.



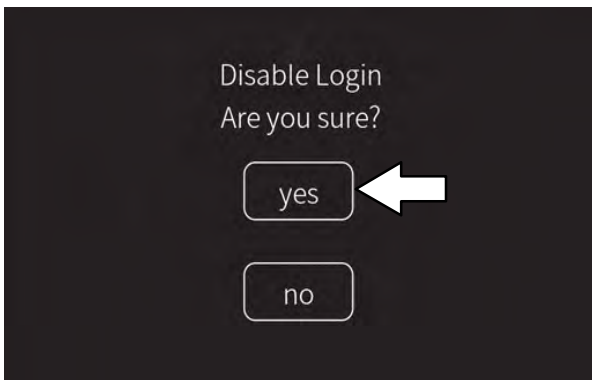
DEAKTIVERING AF LOGIN

1. Tænd maskinen, log på supervisorskærm-billedet og tryk på indstillingsknappen for at få adgang til supervisorindstillingsskærm-billedet. Se *START AF SUPERVISORTILSTAND*

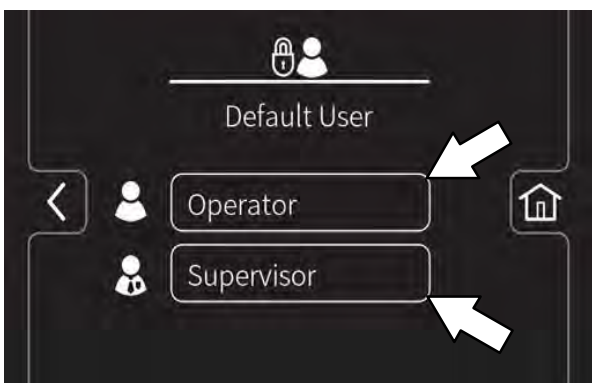
2. Tryk på knappen Deaktiver login.



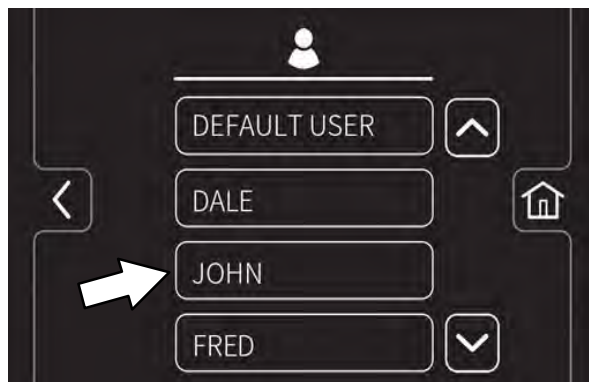
3. Tryk på knappen Ja for at gå til standardbrugerskærm-billedet.



4. Tryk enten på Førerknappen eller på Supervisor-knappen for at vælge den ønskede standardbruger.



5. Vælg en forudtildelt brugerprofil. Sluk maskinen for at anvende indstillingen.



6. Ved start er hjemmeskærmen nu indstillet uden kravet om et login til operatørprofilen som standardindstilling.

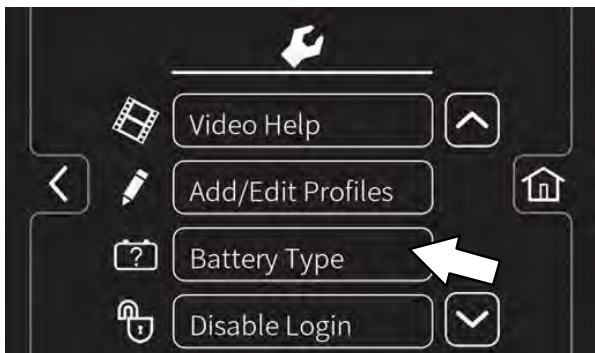
ÆNDRING AF BATTERITYPE

Ændring af batteritypen gør det muligt at programmere maskinen til den korrekte batteritype, hvis batteriet er blevet udskiftet.

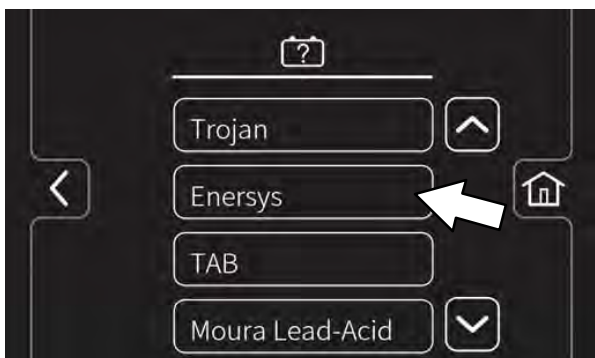
VIGTIGT: Sørg for, at indstillingen af opladeren er korrekt for batteritypen før opladning.

BEMÆRK: Brug en lader med den rigtige styrke til batterierne, så de ikke beskadiges, og deres levetid ikke reduceres.

1. Tænd maskinen, log på hovedbetjeningsskærm-billedet, og tryk på indstillingsknappen for at få adgang til supervisorindstillingsskærm-billedet. Se **START AF SUPERVISORTILSTAND**.
2. Tryk på knappen Batteritype for at få adgang til skærm-billedet for valg af batteritype.



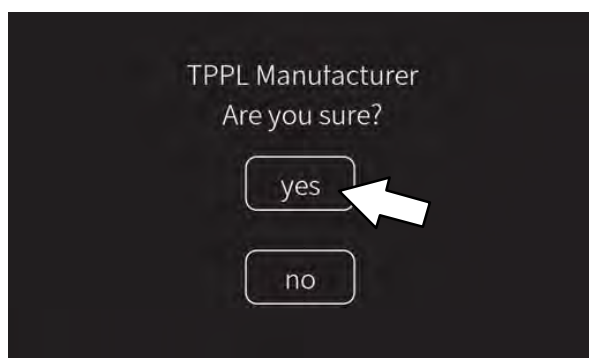
3. Tryk på knappen for det relevante batteri i listen. Hvis det er nødvendigt, bruges pil op-knappen og pil ned-knappen til at navigere gennem listen af batterier.



4. Hvis der vises en batteriunderinddelingsliste på skærmen, skal du trykke på knappen for det relevante batteri i listen.



5. Hvis der vises "Er du sikker?" på skærmen, skal du enten trykke på knappen Ja eller Nej.



BEMÆRK: Hvis du trykker på knappen Ja, kommer du tilbage til supervisorindstillingsskærm-billedet. Hvis du trykker på knappen Nej, vises den relevante batteriunderinddelingsliste.

KALIBRERING AF BERØRINGSSKÆRMEN

1. Tænd maskinen, log på hovedbetjeningsskærm-billedet, og tryk på indstillingsknappen for at få adgang til supervisorindstillingsskærm-billedet. Se **START AF SUPERVISORTILSTAND**
2. Tryk på knappen Kalibrér berøring for at kalibrere berøring, hvis berøringspunkterne bliver forflyttet.

EKSPORTERING AF TJEKLISTER

Muligheden for eksport af tjeklister gør det muligt at eksportere tjeklister fra maskinen til et flashdrev.

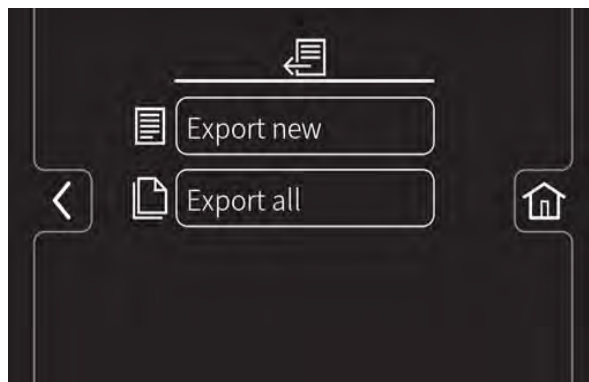
1. Tænd maskinen, log på supervisorskærm-billedet og tryk på indstillingsknappen for at få adgang til supervisorindstillingsskærm-billedet. Se *START AF SUPERVISORTILSTAND*
2. Sæt flashdrevet i USB-porten.




3. Tryk på knappen Eksportér tjeklister for at få adgang til skærm-billedet for eksport af tjeklister.





4. Eksporter tjeklister før drift fra maskinen til hukommelsesnøglen.




 Tryk på knappen Eksporter ny for at eksportere den færdige tjekliste før drift fra maskinen.

BEMÆRK: Alle tjeklister, som ikke tidligere har været eksporteret, er afmærkede.

 Tryk på knappen Eksporter alle for at eksportere alle færdige tjekliste før drift fra maskinen.

 Tryk på Home-knappen for at navigere tilbage til hovedbetjeningsskærmen.

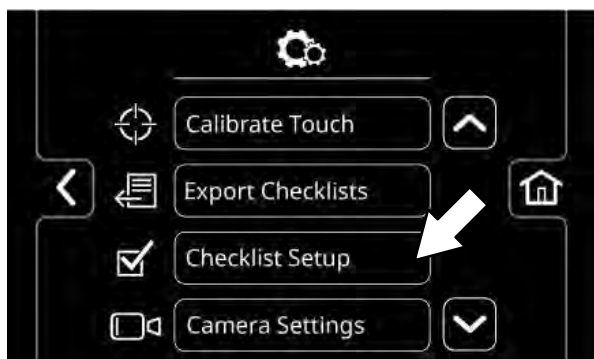
 Tryk på tilbage-knappen for at navigere tilbage til det forrige skærm-billede.

5. Fjern flashdrevet fra USB-porten, og sluk maskinen.

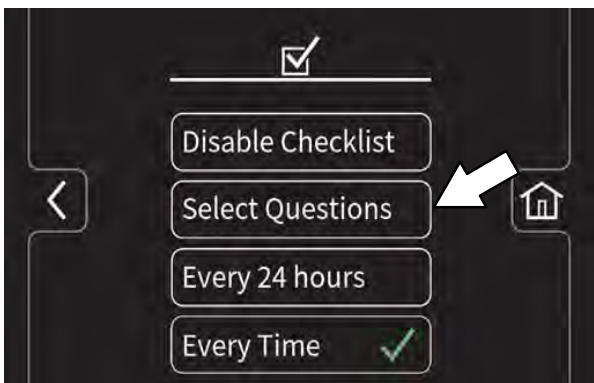
OPSÆTNING AF TJEKLISTE

Opsætning af tjeklister gør det muligt at indstille og ændre tjeklister, så de imødekommer maskinens brugerkrav.

1. Tænd maskinen, log på hovedbetjeningsskærm-billedet, og tryk på indstillingsknappen for at få adgang til supervisorindstillingsskærm-billedet. Se *START AF SUPERVISORTILSTAND*.
2. Tryk på knappen Tjeklisteopsætning for at få adgang til opsætningen af tjekliste før drift.

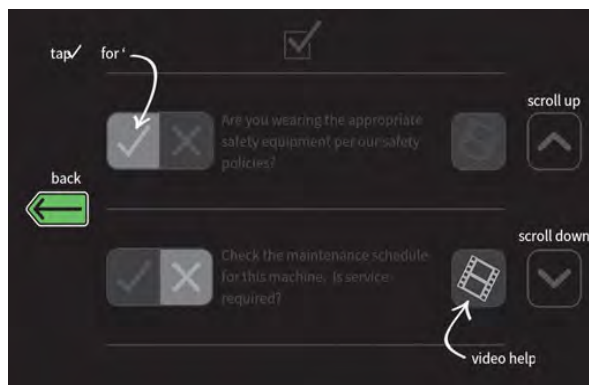


3. Tryk på knappen Vælg spørgsmål for at få adgang til hovedskærm-billedet for tjeklister før drift.



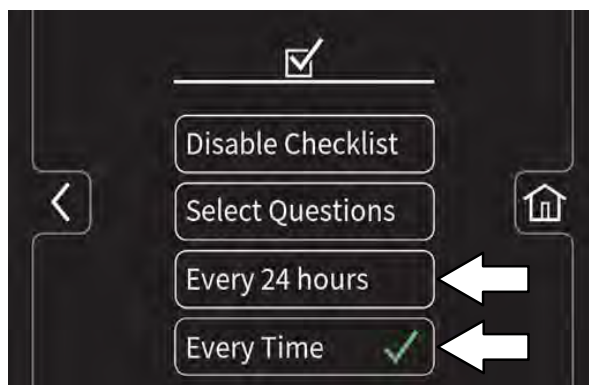
- Tryk på pil ned-knappen for at rulle ned gennem punkterne i tjeklisten før drift.

- Tryk på pil op-knappen for at rulle op gennem punkterne i tjeklisten før drift.
- Tryk på afmærkningsboksen for at vælge et nyt tjeklistepunkt, der skal føjes til listen over check.
- Tryk på videohjælpeknappen for at se en video, der handler om et bestemt tjeklistepunkt før drift.
- Tryk på Enter for at tilføje de/det valgte tjeklistepunkt(er) før drift til tjeklisten før drift.
- Tryk på hjælpeknappen for at få adgang til hjælpeskærm-billedet for tjekliste før drift.



- Tryk på tilbageknappen for at vende tilbage til hovedskærm-billedet for tjeklister før drift.

4. Tryk på knappen Hvert døgn eller knappen Hver gang for at indstille intervallet for, hvornår føreren skal gennemgå tjeklisten før drift. Der vises et flueben ud for det valgte interval.



- Tryk på Home-knappen for at navigere tilbage til hovedbetjeningsskærmen.
- Tryk på tilbage-knappen for at navigere tilbage til det forrige skærm-billede.

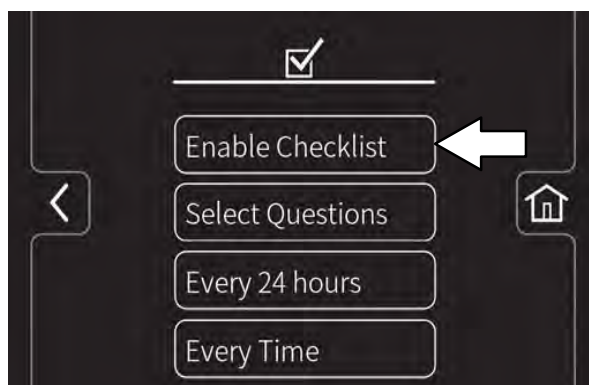
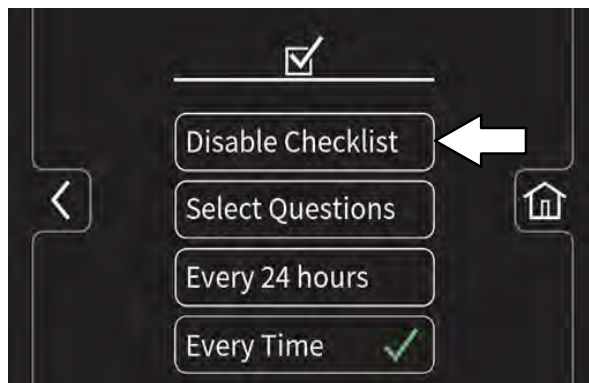
DEAKTIVERING/AKTIVERING AF TJEKLISTE FØR DRIFT

Deaktivering/aktivering af tjekliste før drift gør det muligt at deaktivere tjeklisten før drift, hvis det ikke er nødvendigt, at føreren gennemfører tjeklisten før betjening af maskinen, eller aktivere funktionen, hvis det er nødvendigt for føreren at gennemføre listen, før maskinen betjenes.

1. Tænd maskinen, log på hovedbetjeningsskærmbilledet, og tryk på indstillingsknappen for at få adgang til supervisorindstillingsskærmbilledet. Se *START AF SUPERVISORTILSTAND*.
2. Tryk på knappen Tjeklisteopsætning for at få adgang til opsætningen af tjekliste før drift.



3. Tryk på knappen Deaktivér tjekliste/Aktivér tjekliste for at deaktivere/aktivere tjekliste før drift.



Tryk på Home-knappen for at navigere tilbage til hovedbetjeningsskærmen.




Tryk på tilbage-knappen for at navigere tilbage til det forrige skærmbillede.


ÆNDRING AF INDSTILLINGERNE FOR BAKKAMERAET


Ændring i indstillingerne for bakkameraet gør det muligt at ændre, hvor længe kameraet forbliver tændt, når der trykkes på *knappen Bakkamera*. Bakkameraet kan indstilles til et tidsrum mellem 5 sekunder og 15 sekunder.


1. Tænd maskinen, log på hovedbetjeningsskærm-billedet, og tryk på indstillingsknappen for at få adgang til supervisorindstillingsskærm-billedet. Se *START AF SUPERVISORTILSTAND*.
2. Tryk på *knappen Kameraindstillinger* for at få adgang til skærm-billedet for bakkameraindstillinger.



 Tryk på *knappen Øg* for at øge tiden, hvor bakkameraet forbliver tændt, når operatøren trykker på *knappen Bakkameravisning*.

 Tryk på *knappen Mindsk* for at mindske tidsrummet, hvor bakkameraet forbliver tændt, når operatøren trykker på *knappen Bakkameravisning*.

 Tryk på Home-knappen for at navigere tilbage til hovedbetjeningsskærmen.

 Tryk på tilbage-knappen for at navigere tilbage til det forrige skærm-billede.

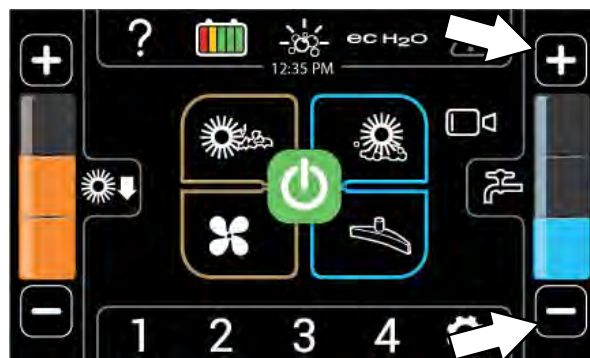
PROGRAMMERING AF ZONESTYRINGSKNAPPER

Programmering af zonestyruingsknapperne gør det muligt at ændre/opdatere parametrene for zonestyruingsknapperne, så de imødekommer skrubbe-/fejkravene.

1. Tænd maskinen, log på supervisorskærm-billedet og tryk på indstillingsknappen for at få adgang til supervisorindstillingsskærm-billedet. Se *START AF SUPERVISORTILSTAND*
2. Brug *knappen Øg børstetryk (+)* og *knappen Mindsk børstetryk (-)* til at indstille zonebørstetrykket.



3. Brug *knappen Øg vaskemiddelmængde (+)* og *knappen Mindsk vaskemiddelmængde (-)* til at indstille zonevaskemiddelmængden.



SUPERVISORKONTROLFUNKTIONER

4. Tryk og hold på zonestyingsknappen, indtil skærbilledet "navn forudindstillet" vises.



5. Tryk på knappen Ja for at indstille zoneindstillingerne. Tryk på knappen Nej for at vende tilbage til hovedbetjeningsskærmen.



6. Brug tastaturet til at indtaste et navn til zonestyingsknappen.



Tryk på Home-knappen for at navigere tilbage til hovedbetjeningsskærmen.



Tryk på tilbage-knappen for at navigere tilbage til det forrige skærbillede.



Tryk på knappen Enter for at indstille zoneknappnavnet.



Tryk på backspace-knappen, hvis du vil slette og genindtaste et tal.



Tryk på mellemrumstasten for at placere et mellemrum mellem bogstaver og tal.



Tryk på pund-knappen for at skifte mellem det numeriske tastatur og bogstavtastaturet.

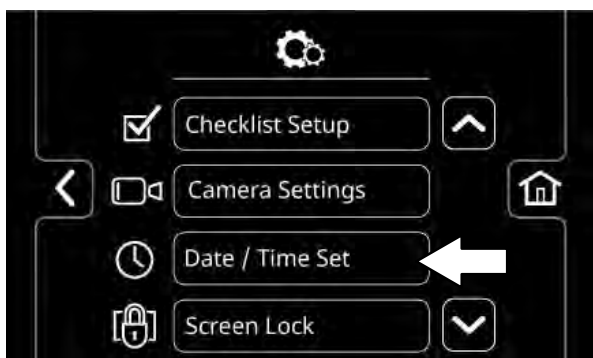
- Tryk på knappen Enter for at indstille zoneknapindstillingerne.
Hovedbetjeningsskærm billedet vender tilbage til displayet med navngivet zoneknap.
Indstillinger for børstetryk og vaskemiddelmængde vises kort i displayet.



INDSTILLING/ÆNDRING AF DATO OG TIDSPUNKT

Indstilling/ændring af dato og tidspunkt gør det muligt at indstille og ændre dato og tidspunkt.

- Tænd maskinen, log på hovedbetjeningsskærm billedet, og tryk på indstillingsknappen for at få adgang til supervisorindstillingsskærm billedet. Se **START AF SUPERVISORTILSTAND**
- Tryk på *knappen Systemtid* for at få adgang til skærm billedet for dato/tidspunkt.



-  Tryk på *knappen Dato* for at ændre systemdatoen
-  Tryk på *knappen Tid* for at ændre systemtidspunktet.
-  Tryk på *knappen Skift* for at skifte mellem timer, minutter, AM/PM på tidsskærm billedet samt måned, dato og årstal på datoskærm billedet.
-  Tryk på *knappen Øg* for at gå fremad i tids-/datoparametrene
-  Tryk på *knappen Mindsk* for at gå tilbage i tids-/datoparametrene.
-  Tryk på *Home*-knappen for at navigere tilbage til hovedbetjeningsskærmen.
-  Tryk på tilbage-knappen for at navigere tilbage til det forrige skærm billede.

- Tryk på *knappen Home*, når du er færdig med at indstille/ændre systemdatoen og tidspunktet og for at vende tilbage til hovedbetjeningsskærm billedet.

INDSTILLING/ÆNDRING AF SKÆRMLÅS

Indstillingerne for skærmlås tilpasser mængden af tid, hvor skærmen forbliver ulåst, før den skifter til skærmlås-tilstand under drift.

1. Tænd maskinen, log på hovedbetjeningsskærm billedet, og tryk på indstillingsknappen for at få adgang til supervisorindstillingsskærm billedet. Se *START AF SUPERVISORTILSTAND*
2. Rul ned og tryk på *knappen til skærmlås* for at tilgå indstillingsskærmen for skærmlås.



Forsinkelsen på skærmlåsen kan sættes til Aldrig, 30 sekunder eller ét minutsintervaller op til 5 minutter.



Tryk på Home-knappen for at navigere tilbage til hovedbetjeningsskærmen.



Tryk på tilbage-knappen for at navigere tilbage til det forrige skærm billede.



Tryk på knappen pil ned for at rulle nedad gennem tiderne for skærmlås.



Tryk på knappen pil op for at rulle opad gennem tiderne for skærmlås.

3. Tryk på *knappen Home*, når du er færdig med at indstille/ændre tiden for skærmlås for at vende tilbage til hovedbetjeningsskærm billedet.